

Ofensiva democrației,

— Ion HALMAGHI —

pe care o pregătește lumea americană, este de mari proporții, și vizează direct regimurile comuniste, în structura lor ideologică și politică. Această ofensivă va fi lansată, în curând, de către Fundația Națională pentru Democrație, întemeiată prin legi, ca o corporație privată, al cărei obiectiv principal este suportul tuturor elementelor componente ale luptei pentru libertăți și drepturi naționale și umane în țările comuniste. Aceste elemente componente ar fi: partidele politice, asociațiile de afaceri, mișcările muncitorești libere, presa liberă, asociațiile de apărare a drepturilor omului, precum și orice grupare care promovează dezvoltarea unei societăți și a unei culturi pluraliste.

Fundația națională pentru democrație va fi sprijinită financiar de către Congresul american, prin legea S.1342, și toate activitățile sale vor fi desfășurate de sectoare particulare, două institute politice ale celor

două partide americane, sindicatele muncitorești, împreună cu alte asociații care vor fi afiliate.

Această ofensivă a democrației americane înseamnă o confruntare masivă, directă și radicală cu toate formele și regimurile comuniste, din orice parte a lumii. Este o ofensivă ideologică, de susținere și promovare a forțelor organice, sănătoase și naționale, care luptă împotriva presiunilor, constrângerilor și abuzurilor guvernelor comuniste. O ofensivă totală, pentru destrămarea regimurilor dictatoriale și tiranice ale comunismului.

Această ofensivă a fost anunțată de președintele Reagan în vorbirea lui din Iunie 1982, în Parlamentul britanic, și a prins chlag în urma înțelegerii dintre cele două mari partide americane, cu sindicatele muncitorești și cu corporațiile de afaceri din Statele Unite. Deci, este vorba de un

consens general, pe care Congresul american îl va sprijini politic, moral și financiar; este o ofensivă generală, care deschide calea către înfrângerea comunismului, în dimensiunea lui militantă și mondială.

Este o altă alternativă a lumii libere americane, față de cea militară sau de cea a organizațiilor secrete care susțineau, până acum, forțele de rezistență împotriva regimurilor și penetrațiilor comuniste. O alternativă pașnică, o confruntare a spiritualității creștine cu ideologia marxistă, ca un resort moral de lichidare a comunismului mondial. (Acum vreo doi ani, o minte lucidă a exilului românesc, propunea conducătorilor politici americani, o astfel de alternativă pașnică, prin care se înlătură neliniștile contemporanilor în fața unei perspective de război nuclear).

Ofensiva democrației americane este o întreprindere spirituală formidabilă a tuturor

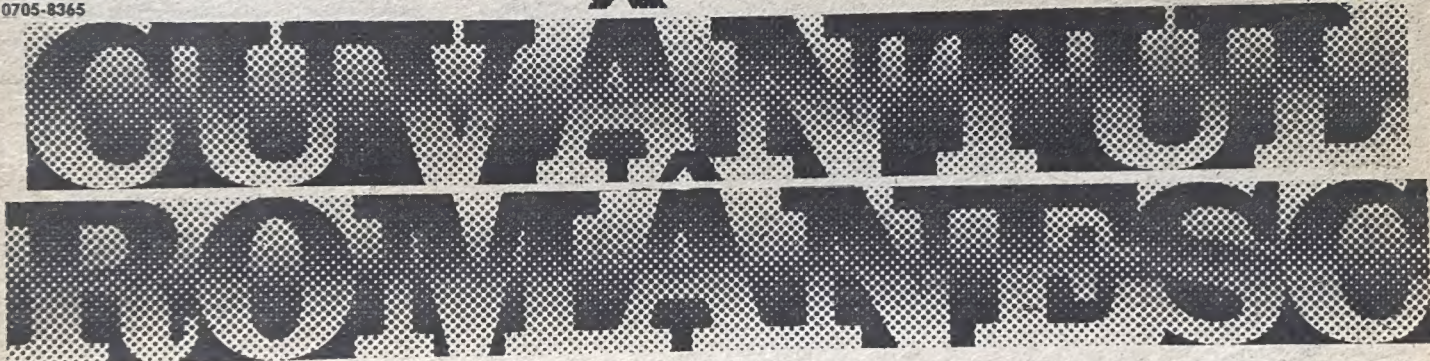
forțelor anti-comuniste, căci deschide platforme noi și solide pentru bătălia finală împotriva marxismului și comunismului, tocmai în domeniul și structura lor cea mai articulată: ideologia materialismului dialectic și dictatura proletariatului.

Lumea americană a revenit la pozițiile morale firești și imperative, la înțelegerea și cuprinderea fenomenului comunist și la dreptul de a-și apăra valorile proprii, identitatea națională, și la datorita de a ajuta pe cei năpăstuiți și împiași de Soviete și de sateliții lor politici, unde au ajuns fără voia lor.

La reeducarea din Aiud, prin 1964 directorul închisorii le spunea deținuților politici că Americanii nu se interesează de soarta lor, deoarece ar fi putut ajunge în România, cu carul cu boi, dacă ar fi vrut să-l ajute. Carul cu boi va ajunge și în România.

ISSN
0705-8365

Printed in Canada
Imprimé au Canada



THE ROMANIAN VOICE THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 8 Nr. 91 - NOEMBRIE 1983-

PUBLICAȚIE LUNARĂ

DIRECTOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULAȚIE ÎN AFARA CANADEI: AFRIKA DE SUD, ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEMARCA, ELVEȚIA, GERMANIA, GRECIA, FRANȚA, ITALIA, MONACO, OLANDA, ROMANIA, YUGOSLAVIA, S.U.A., SUECIA, TURCIA, NOUA ZEELANDĂ

KREMLINUL CEL GROAZNIC

Eugen BÂRSAN

Deși s'a scurs câțiva timp dela atacul monstruos săvârșit de Rusia Sovietică în contra unui avion Boeing 747 al aviației civile sud-coreene, efectele acestui atac sunt încă prezente în atmosfera internațională, atât sub aspect uman cât și sub aspect politic. Privind la acest lucru, e interesant de constatat că atacul care a avut loc în noaptea de 1 Septembrie în zona insulei Sahalin și care a dus la doborîrea unui avion și la moartea a 269 de vieți omenești, a răscolit și revoltat lumea mai mult decât alte întreprinderi mai mari din galeria crimelor rusești. Stigmatizările lui sunt pe bună dreptate extrem de severe. E vorba în ele: de un act barbaric de ucidere în masă, de comiterea unui masacu, de paranoia și inumanitatea sovietică și de alte calificări asemănătoare.

E greu de spus dacă Kremlinul a încercat vreodată să pozeze mai mult decât în 1983 ca iubitor de pace. Natural, nu fără scop. Acesta este, împiedicarea instalării rachetelor americane în Europa. Si drept surpriză, tocmai în timpul marilor lui eforturi de a arăta moderație și iubire de pace, vine cu lovitura bombă: doborîrea avionului sud-corean și uciderea a 269 de civili. Un act prin care Kremlinul și-a arătat adevărata lui față. Si în chip indiscutabil cu aceasta este vorba de ceva mai mult decât monstruozitate și sete de sânge. Istoria ne arată că, Kremlinului îi place să confrunte lumea cu surprize tari în vederea scopului de a folosi groaza și înspăimântarea create de acestea, ca un important factor în politica lui nesătioasă de permanentă acaparare și expansiune. O politică foarte stabilă și mereu activă, fără de nici o deosebire între Rusia țarilor albi și a țarilor roșii.

Mai cu seamă din secolul al XVII-lea, începând cu domnia lui Petru cel Mare, Ducatul de Moscova a stimulat o politică de expansiune în toate direcțiile. Această politică de expansiune, cu care s'a persistat mai apoi mereu și mereu, a ajuns în acest secol la o culme. Tarii roșii au preluat politica expansionistă a țarilor albi și sunt foarte activi la aplicarea ei într-o

Continuare în pag. 3

DE UNDE SE NAȘTE CONTRADIȚIA

Sandu DIACONU

Printr-o analiză obiectivă a realităților din societatea românească contemporană, se pot distinge contradicții care nu formează obiectul de cercetare a specialiștilor din țară sau, cel puțin, nu se observă o preocupare oficială de a se acționa pentru rezolvarea lor.

Fără a lua în considerare realitatea, se proclamă iluzorii existența unor contradicții minore, conjuncturale, negându-se în mod deliberat profunzimea unor contradicții care macină efectiv societatea. Pe acest criteriu se idealizează o societate, se propagă teoria unei păci sociale garantate de forța politică conducătoare, de o permanentă creștere a prosperității. Greșeala pornește intenționat dela factorii cu putere de decizie, iar prin decizie, directive, îndrumări sau sarcini de cercetare se urmărește direcționarea unui proces de cercetare-dacă se poate numi astfel-pornindu-se nu dela realitate ci dela teorie. Este un proces invers al analizei menit să fundamenteze în mod artificial teorii și viziuni oficiale și propagate pentru scopuri politice și nu sociale. Prezentarea, intenționat falsificată a realului, este asociată cu critica aspră a

altor sisteme politice și economice, căutându-se originea tarelor socialiste nu în propria țară ci în curțile vecinilor.

Existența contradicțiilor și în socialism reprezintă însăși sursa dezvoltării-ca în orice societate-dar se ignoră, se ascund, cauzele care generează fenomenul și, din păcate, nici nu se întreprinde nimic pentru rezolvarea lor în mod practic.

Partidul adoptă multe măsuri de multe ori chiar ele contradictorii-căutând să repare aزی ce a stricat ieri-să evite rezolvarea conflictuală a contradicțiilor, dar în fața neputinței acțiunii se impune forța pentru străvîrirea conflictului. Se vorbește mult de măsuri pentru conștientizarea acțiunii sociale, participarea maselor la conducere, înțelegerea fenomenelor sociale, dar nu se arată în mod critic de ce masele populare trebuie să admită situații critice, să suporte o realitate contradictorie și tot ele să le rezolve.

În societatea românească se poate vorbi de rolul factorului politic ca generator de contradicții pe care să le rezolve cine poate, partidul situându-se pe poziția ucenicului vrăjitor. Numai că răul ce se dezlănțuie este suportat de popor care este

silit să accepte fatalist și constrâns rolul conducerii de către partid a procesului, cu indulgență numit dezvoltare.

Când a fost semnat Tratatul dela Helsinki, conducerea țării noastre a considerat ca un drept al său să interpreteze capitolul drepturilor omului și să acuze alte state-evident capitaliste-că acestea ar încălca cel mai important drept al omului: dreptul la muncă. Si chiar așa fiind, șomajul în Vest este o realitate cunoscută și recunoscută, nu trebuie să căutăm păcatele la alții în timp ce la noi-tot din păcate-există dar nu se vād. Si chiar șomajul.

Începând cu anul 1980 au fost aruncați pe drumuri mii de șoferi profesioniști pentru că autocomioanele au fost casate, din pricina consumului mare de carburant. În mod abuziv, șoferii, macaragii, tractoriștii și toți cei ce au refuzat să lucreze "voluntar" la Canal, s'au trezit cu contractul de muncă desfiat și rămași pe drumuri (Pitești, Craiova, Roman, Suceava). Prin introducerea sistemului obligatoriu de contractări de animale și produse agricole, mai ales pentru muncitorii proveniți din mediul rural, pentru cei

ce nu au acceptat un astfel de act, s'au restructurat posturile și li s'a desfiat contractul de muncă.

Din lipsă de materii prime, energie, combustibil și supraproducție, muncitorii nu au de lucru sau lucrează cu program redus. Când s'au terminat concursurile de șah, table, sau ședințele și marșurile pentru pace, muncitorii au fost trimiși acasă -fără a fi plătiți- și siliți să facă cerere pentru concediu fără plată. În alte părți (Năvodari), specialiști în chimie și mecanică au fost repartizați să lucreze ca hamali în portul Constanța sau la munci agricole; care a refuzat a fost dat afară din întreprindere.

Dacă mai adăugăm și marele batalion de profesori fără post, -observați ce se întâmplă în Septembrie la inspectoratele școlare-veți trage concluzia că într-un stat în care dreptul la muncă este sfânt, chiar statul practică arma șomajului -ca mijloc de constrângere- și șomajul există. Dacă ne gândim cum se va aplica noul sistem de retribuiri, propus spre dezbateră publică de curând, numărul celor fără loc de muncă va fi mai mare dar oficial nu va fi nici un șomer!

Continuare în pag. 3

editorial

INDEMNUL NOSTRU

Broșura lui Traian Golea "TRANSYLVANIA", publicată în limba engleză (Miami Beach, Romanian Studies, 1982) este un răspuns prompt, documentat și necesar, față de ingerințele maghiare în sânul Congresului american. Un articol al lui John Lukacz, a fost introdus în "Congressional Record" de către senatorul Moynihan, din New York. Actul de complicitate al lui Moynihan este îngrijorător pentru că denotă lipsa de discernământ în problemele delicate ale raporturilor dintre națiuni și naționalități. Acest act denotă de asemenea o ignoranță totală în problemele politice și în domeniul dreptului internațional. Altfel, senatorul Moynihan n'ar fi fost în stare să abuzeze de influența sa, și să dea curs solicitărilor maghiare în legătură cu pretenziile lor "persecuții" din Transilvania, și cu pretenziile lor "drepturi" asupra acestei provincii românești. Întregul popor român este persecutat.

Publicația lui Golea aduce documentele concludente și clarificările necesare, prin care tezele lui Lukacz se destramă și devin nule. Meritul broșurii este faptul de a fi accesibilă celor preocupati de subiect din lumea americană, căci este scrisă în limba engleză. Această broșură rămâne ca un punct de referință tracică, în viitor. Deci, este bine venită, ca orice reacțiune românească, în fața campaniilor maghiare, desfășurate în mai multe părți ale globului.

Astfel de reacțiuni românești s'au întâmplat și în alte împrejurări, și se vor mai întâmpla și de acum încolo. Si aș menționa faptul că tezele promovate de Maghiari sunt șubrede în țesătura lor, și lipsite de orice fel de validitate juridică.

Aciunea lui Traian Golea de a răspunde fașificărilor istorice asupra trecutului Transilvaniei și "pretențiilor" neintemeiate ale Maghiarilor asupra Transilvaniei este un efort personal, laudabil și constructiv.

Deoarece campaniile ungurești continuă cu oarecare perseverență, agitate de minorități active, deci ele nu reprezintă majoritățile comunităților maghiare libere, Românii din lumea liberă li se oferă o șansă de reacțiune solidă, la 1 Decembrie anul acesta, când se vor împlini 65 de ani dela Unirea Transilvaniei cu România Mare.

Unire care s'a făcut prin voința liberă, majoritară, exprimată în cuprinsul Transilvaniei, care se găsea sub dominația Austro-Ungară la vremea aceea.

Această aniversare a celor 65 de ani dela Unirea Transilvaniei cu Tara Mamă, este o ocazie bine venită de a strânge rândurile în comunitățile românești, și de a programa manifestări naționale, care să demonstreze tranciană solidarității românești și determinarea Românilor din exil de a lupta pentru drepturile națiunii române, în structura căreia Transilvania istorică a fost leagăn de naștere și formare a primelor sale începuturi de existență, în planul istoriei.

Nu există neam românesc, fără pământul începutului, care a fost Transilvania, și, Românii, oriunde se vor găsi ei, se găsesc mereu identificați, integral și fără rezerve, cu spiritul, valorile și drepturile la existență românească ale Transilvaniei.

Pentru a evidenția această identificare, vă îndemnăm pe toți să organizați și programați manifestări în toate comunitățile românești, ca să răsună glasul nostru unit, puternic, peste toate mascașadele politice ale celor ce se visează stăpâni peste pământul altora. Spuneți tuturor, că Românii au fost și vor fi întotdeauna stăpâni Transilvaniei istorice.

George BĂLAȘU

CĂTRE CITITOR

SPRE CUNOSTINȚĂ: Ținem să facem cunoscut că REDACȚIA ACESTUI ZIAR nu împărtășește totdeauna ideile și punctele de vedere ale colaboratorilor din articolele semnate.

ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVANTUL ROMĂNESC"

Abonamentele și reînnoirea lor, se pot face după cum urmează:

Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Postal" (Money Order) sau "Cec Personal."

Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Postal" sau "Cec Internațional" pe adresa ziarului:

CUVANTUL ROMĂNESC, Box 4217, Station D,
Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL

TARA

Radu BUDIȘTEANU

Ajuns în cursul unei vieți, trăită în atât de contradictorie ei varietate, la epoca sintezelor, lăsați-mă să supun reflexiunii cititorilor unele din gândurile mele rezultate din experiența mea.

Nu pierdeți nici o clipă din vedere că sunteți Români. Că sunteți produsul eredității noastre specifice și al mediului în care cu toții am trăit.

Chiar dacă unii și-au înghebat familiile de sânge mixt, cu copii care (în unele

cazuri) nu știu, deci nu vorbesc românește, sângele tatălui nu se pierde, nici destinul său național.

Inconșurati Biserica cu credință și respect.

În toată activitatea voastră publică sau privată, așezați țara în centrul preocupărilor voastre, chiar dacă ostilitatea împrejurărilor vă va ține mai departe în afara granițelor ei.

Nu aduceți resentimente personale în lupta naționa-

lă. O slăbiți. Dar nu confundați esențele și lăsați comunității și agenții, indiferent de etichete, să trăiască, izolați, în spiritul lor, care nu poate, în nici un domeniu, fi al nostru.

Lăsați ambițiile personale; ele duc la fracționare și ură. O singură ambiție: țara.

Feriți-vă de falșii prieteni personali sau naționali. Între voi evitați pozițiile extreme și exclusiviste.

Nu perseverați în principii și metode inadecvate

epocii în care trăim. Reflecțați la înțelepciunea pe care o oferă societatea antică, Atena și Roma.

Pătrundeți-vă de adevărul că violența nu e creatoare. Că de esență oricărei colectivități umane e gravitatea, dar nu tragicul. Că supra-tensiunea permanentă nu poate constitui elementul natural al trăirii.

Nici o acțiune n'a reușit niciodată în afara principiilor de armonie și unitate, de libertate și justiție. □

CĂTRE REDACȚIE

*WASHINGTON, USA - În avionul sud-corean de pasageri Boeing 747 doborât mărșav de Ruși la 1 Septembrie, se afla și deputatul american de Georgia, Larry MacDonald, unul din cei mai anticomuniști oameni politici din congresul Statelor Unite. Un bărbat impozant, între două vârste, de profesie medic, elegant, sobru și gânditor, era unul dintre puținii legislatori americani deplin conștienți de primejdia apocaliptică prin care trec Statele Unite și întreaga omenire. Din nenorocire, avea puțin prieteni între compatrioții săi, fiind considerat mult prea extremist și nerealist. Avea într'adevăr convingeri ferme și profunde cărora le era în întregime dăruit. Acestea, împreună cu cumpătarea și politețea care îl caracterizau, i-au făcut până și pe adversarii săi să-l respecte. A murit subit la 1 Septembrie 1983 în zborul 007 în plinătinea carierei, iar susținătorii săi cred că doborârea avionului corean a fost un complot menit tocmai să-l elimine din viața politică.

L-am întâlnit personal de două ori pe deputatul MacDonald. I-am fost prezentat de un prieten comun american din New York și curând după aceasta deputatul mi-a înserat în lucrările congresului două articole despre Basarabia. Domnul MacDonald susținea de altfel orice acțiune anti-comunistă și anti-sovietică genuină. De moartea sa, se cucură însă nu numai Kremlinul, dar și guvernul dela București.

Deputatul avea mulți prieteni refugiați unguri, și aceștia au reușit să-l antreneze în lupta pentru promovarea libertăților maghiare în Transilvania. În anii 1975 și 1976, deputatul a făcut declarații în cadrul audierilor pentru acordarea și prelungirea clauzei națiunii celei mai favorizate pentru România. De fiecare dată a apărut interesele ungurești. Nemașmurit de a firmățiile evident incomplete și distorsionare pe care i le puseseră la dispoziție evident unele cercuri maghiare, l-am acostat pur și simplu pe un coridor și mi-am permis să-i spun că a fost prins într'un joc delicat și primejdios. El a tăcut, fiind surprins de intervenția mea, dar asistentul său, Fred Smith, mi-a cerut să-i prezint ceva în scris. Am scris două articole bine documentate pe această temă pe care i le-am prezentat și pe care le-am și publicat de altfel. Nu mi-a răspuns niciodată la ele, dar în depozitiile făcute ulterior în congres pe marginea clauzelor comerciale acordate României, am observat o schimbare de atitudine și ton în depozitiile domnului MacDonald. Domnia sa continua să se opună prelungirii avantajelor economice acordate României de Statele Unite, acuzând ferm Bucureștiul de încălcarea drepturilor omului, dar vorbea pe un ton mult mai rezervat despre Unguri și alte minorități. Larry MacDonald a murit împreună cu alte 268 de persoane, victime ale monstruoșității sovietice; iar exilul Est European și din altă țări bătute de plaga comunistă a pierdut un mare prieten.

Nicolae DIMA

*LOS ANGELES, USA - Din inițiativa și grija Dl. Ion Cepoi, prez. Soc. Viitorul României! Dnei Stela Cepoi, un grup de membri ai societății precum și membri ai bisericii Sf. Treime din Los Angeles au făcut o vizită fraților români dela parohia Sf. Ioan Botezătorul din Phoenix Arizona înfrințată cu opt luni în urmă. Cei 30 de excursioniști au participat la serviciul divin ținut în parcul "So-

Mountain Park", fără ziduri și icoane, strane și candelabre, de către preotul Costică Maftei. Demn de menționat este perseverența și victoria creștinească a unei mâini de Români ortodocși din Phoenix, sub îndrumarea neobositului preot Costică Maftei și a preotesei Mioara Maftei, de a înfrința o parohie românească a lor, sub jurisdicția Episcopiei condusă de Preasfințitul Episcop Valerian.

UN PARTICIPANT

*CAPUA, ITALIA - Sunt unul dintre cei mulți care mi-am părăsit țara lăsând mamă, soră, copil, casă și necazuri. Am ajuns în Italia după ce am făcut 30 zile puscărie în Iugoslavia anul trecut. Nu am plecat de acasă cu gândul că aici voi fi întâmpinat cu flori și cu fanfară, am fost conștient că voi întâmpina multe greutăți. Dar aceste greutăți sunt cam egale dacă că nu și mai mari decât cele din țara mea.

Nu trebuie să ne mire nici faptul că noi suntem și cam sensibili, adică în țară fiind în continuu terorizați, mințiți, batjocoriți, fără ca să ne putem apăra, observăm foarte repede când apar asemenea fenomene și reacționăm imediat, sau cum se spune în românește, "ni se urcă sângele în cap". Suntem asemenea unor epave, pe care noi, ca și marinarii, plutim fără să știm cum se va sfârși acest drum plin de necunoscut, fără nici un ajutor, nici măcar moral.

Viața noastră în lagăr începe la ora 5 dimineața, când ne îndreptăm spre poartă, cu speranța că găsim ceva de lucru; la poartă vin cei pe care îi numim "patroni", și care caută muncitori pentru diferite munci. Ei ne promit o sumă de bani, pe care, după 8-10-12 ore de muncă, nu vor să o plătească, sau încep să o scadă. Când lucrăm, în majoritatea zilelor pierdem masa de dimineață și pe cea de prânz; despre mâncarea ce o primim în lagăr nici nu putem vorbi; este suborice critică. Trebuie să completăm hrana cu mâncarea pe care ne-o cumpărăm noi din banii câștigați cu trudă. Haine nu primim deloc; ni se dă câte un săpun, două pachete de detergent pentru o lună. Strictul necesar - pastă de dinți, lame de ras, pastă de bărbierit, plicuri și timbre - trebuie să le cumpărăm din banii noștri, dacă avem. Trebuie priviți ca niște animale înrăite de un "mareșal" și câțiva carabinieri, care ne sfi-dează, așteptând momentul să intervină dacă îndrăznim să ridicăm capul și să protestăm de cum suntem tratați.

Toate cele ce v'am scris sunt adevărate și se pot verifica la fața locului. Am scris această scrisoare singur, fără semnăturile colegilor de frică să nu se afle, deoarece nu aș vrea să ni se taie și ultima speranță de a emigra. Si în acest fel ne zbuciumăm zi de zi fără speranțe sau ajutorul cuiva, zbucium care de multe ori creează în noi o stare sufletească care ne conduce la disperare. Unii dintre noi au ajuns să ceară "azil politic" în țara din care am venit.

Am transmis S.O.S.-ul nostru; încă nu știm cine îl va auzi și dacă vom fi ajutați.

SPERĂM!

*PLOIESTI, ROMANIA - ... Despre țară ce să vă spun - situația cu totul dezastruoasă; totală lipsă de carne și chiar de cea de pasăre, cozi nesfârșite pentru toate, apucându-te jalea când le vezi. Căușescu e un nebul, un despot și cultul personalității lui depășește tot ce se poate imagina. Seceta este cumplită și se refuză carburantul necesar spre a se putea iriga bogatele plaiuri ale Dunării, potrivit hotărârii acestui nebul. Oamenii nu mor de foame, pentru că înghit ce se poate găsi cu prețul unor sacrificii foarte aspre. O adevărată jale! Cafeaua nu există, zahărul este raționat, ca și untdelemnul, brânza - care numai foarte rar se găsește. Se consumă carne din conserve, fabricate în țară, în Rusia sau în Bulgaria...

LA ÎNCHIDEREA EDIȚIEI

CONSUL ROMÂN-DUBLU AGENT

Un consul român al cărui nume nu îl putem deocamdată divulga joacă dela un timp rolul de dublu agent furnizând informații atât României cât și țării în care a fost trimis. De remarcat că el a dat liste cu toți "bunii români" și "prieteni" pe care i-a vizitat, sau l-au vizitat, și rapoarte asupra discuțiilor purtate.

Vom reveni cu amănunte în numerele viitoare, în cazul că nu va fi clasificat drept strict secret de oficialitățile țării în care intenționează să ceară azil politic.

DELA NOMADISM LA SEDENTARISM

D.C. AMZAR

Emil VICAS a publicat în colecția "DRUM" (1982) comunicarea "Nomazii și Sedorarii", ținută în 1977 la Congresul Limbii Române din Montreal, Canada, în care prezintă, cum nu se putea altfel, în linii sumare și generale, evoluția omenirii dela nomadism la sedentarism pe bază de informații științifice și cu concluzii de istoria religiilor. Din ambele puncte de vedere sunt necesare câteva completări.

1. Din schița evoluției preistorice și istorice lipsește stilul de viață al păstorilor ca formă de tranziție dela nomadism la sedentarism, la care a trebuit să se întoarcă spre ex. poporul nostru după părăsirea Daciei de către Romani pe măsură ce, odată cu desființarea garnizoanelor, orașele au decăzut, ne mai rămânând din ele decât acel

pavimentum pe care erau construite și care a devenit "una cu pământul", de unde și vocabula noastră atât pentru planeta însăși cât și pentru suprafața acesteia, împărțită în teritorii politice și proprietăți colective (devălmașe) sau particulare.

Păstorii au jucat un rol decisiv în formarea primelor state prin luarea în stăpânire a satelor înghesate de cultivatorii "legați de glie", cărora ei le-au oferit alimente albuminoase (carne și lapte), primind dela sătenii sedentari ai cultivatori de cereale alimente conținând hidrate de carbon, leguminoase și fructe. În momentul în care, din grupul păstorilor s'au desprins crescătorii de vite, devenind și ei sedentari, au apărut așezările mixte de țărani agricultori și totodată crescătorii de vite, de

care aveau nevoie pentru o cultură mai intensă, sub forma țăranimii clasice (între 7 și 6 mii î.d.Cr.), pe văile marilor fluvii Tigris și Eufrat din Mesopotamia, a Gangelui din India, a Fluvului Galben din China și a Nilului. De atunci avem și alimentația definitivă, completă, așa cum o cunoaștem și astăzi. Păstorii practicau un nomadism limitat, intrucât numai bărbății maturi și tineri străbăteau cu turmele "în pășture" regiuni întinse, în timp ce bătrânii, tineretul pubertar și copiii rămăneau în așezări mai mult sau mai puțin stabile, ocupându-se cu creșterea păsărilor de casă și cultivarea de leguminoase pe terenurile din jurul bordeielor.

La fel își împărțiseră, cu mii de ani în urmă, și "culegătorii" indelețnicirile, mutându-și din când în când așezările provizorii pe alte meleaguri ale regiunii îndatinăte, la care reveneau de altfel după ce natura se regenera, ocupându-se unii cu pescuitul primitiv, alții cu vânătoarea de animale mici și de păsări, iar bătrânii încă mobili, dar mai cu seamă femeile și tineretul puber scormonind după rădăcini, tuberculi și bulbi și culegând ciuperci și fructe comestibile.

2. A doua observație care se impune, privește ceea ce autorul numește "religia nomadismului". Nomadismul nu este o religie, una din numeroasele religii pe care istoria le-a înregistrat până acum. Nomadismul este un stil de viață opus sedentarismului. Religia nomazilor este șamanismul: credința în spirite bune și spirite rele, de a căror putere dispun "preoții" acestei religii: șamanii, strămoșii vrăjitorilor și vrăjitoarele din civilizația sedentară, a satelor și orașelor de mai târziu (orașele începând cu mileniul III î.d.Cr. tot pe văile marilor fluvii, unde se adunaseră cu timpul, din cauza pământurilor mănoase, mari aglomerații de populație. După cum se știe, șamanii se folosesc de spiritele bune "pentru a scoate" pe cele "rele" din bolnavi (oameni și animale) acestea fiind cauza tuturor boalelor și accidentelor de tot felul, cauza răului în general.

ÎN R.S.R.

PROGRESE STRĂLUCITE CU AVANSARI ÎNAPOI!

În timp ce Cațavencu lui Caragiale protestează: "Până când să n'avem și noi falitii noștri?", tov. Nicolae Ceaușescu îi poate răspunde cu mândrie:

Azi toată țara e falită! Ideea de a rezolva problemele economice internaționale aplicând formula: împrumut și nu plăți, este tradusă pe meridianul intern, cere omului să muncască mai mult pentru o plată mai mică.

Dela 1 Septembrie, a.c. muncitorii nu mai au salariu minim garantat.

Reforma se numește "Acord global". O numire potrivită, reduce clasa muncitoare la simple gloabe!

Muncеști fără să știi cât primești, iar cât primești depinde de energia și materiile prime consumate, de vânzarea produselor finite și de toanele gestionarului, dacă s'a certat ori nu s'a certat cu nevastă-sa.

În același spirit de gândire în galop și fără potcoave, se prevede ca personalul administrativ, căruia i se mai spune și "semi-productiv" pentru că lucrează cu creierii - vor fi transferați ca simpli muncitori și, dacă nu-și găsesc de lucru în fabrica unde sunt, ei vor fi încadrați în "brigăzile agricole".

Ingenieri, chimiști, doctori, contabili, vor culege pălăgele, vinete și prași cunctoși alături de ceilalți agricultori: armata elevii, chivutele, etc.

Pensiile au fost și ele infectate cu "democrație". Aceeași retribuție, indiferent dacă s' scriitori, tâmplari, artiști ori chiar cizmarii!

O gloată și o plată!

Si, pentru că suntem în zodia decretelor nocturne când coana Lenuța are dureri de cap, notăm ultima hotărâre parafată:

Un muncitor trebuie să lucreze cinci ani la întreprinderea unde-și face formația.

Ca o garanție ca să nu-și schimbe gândul, muncitorul primește numai jumătate din salariu, sub numele de "primă". (În dicționarul Vasile Breban, 1980, primă: "Recompensa acordată de stat pentru încurajarea unei activități") cealaltă "încurajare" e depusă la CEC fără dobândă.

Dacă muncitorul părăsește întreprinderea mai înainte de a-și face stagiul de cinci ani i se confiscă banii dela CEC.

Totuși, trebuie să recunoaștem, sistemul comunist înaintea; România a ajuns cu progresul la sistemul feudal.

Atunci țărani erau țințiți pe pământul moșierilor.

Azi, muncitorii și intelectuali sunt țințiți prin fabrici și brigăzile agricole. În RSR s'a introdus iobăgia!

Stroe MOLDOVEANU

KREMLINUL CEL GROAZNIC

Urmare din pag. 1

lume scufundată într-o stare de stupiditate din care aproape că nu mai poate vedea pericolul. Inumanitatea pusă în bravura de doborîre a unui avion civil și de ucidere a 269 de vieți omenеști, este ultimul avertisment dintre cele multe - vechi și mai noi - ale Kremlinului cel groaznic.

Din păcate avertismentele nu găsesc suficientă înțelegere în lumea liberă care are problemele ei cu fel de fel de idei filoxerice, cauzatoare de slăbire de vlagă. Dacă acestea contribuie la o situație precară, ele rămân totuși în subsidiar. Scufundarea lumii vestice în stupiditate față de Ruși, stă în primul rând în neputința ei de a percepe că barbarismul nu poate fi rezolvat numai cu statul de vorbă și cu înțelegeri care după cum e dovedit folosesc numai barbarilor. Nu poți cuprinde pe cei din Kremlin în sistemul de gândire elegant și rațional al Vestului. Ceea ce fac Rușii din Kremlin, nu numai cu un avion ca cel din tema acestor rânduri ci cu țări și popoare - nu mai puțin cu propriul lor popor - nu încap în sens bun în absolut nici un rațional. Între cei din Kremlin și lumea din Vest, noțiunea de rațional are însemnătăți diferite. Așa de pildă pentru Rusia Sovietică e puternic rațional să vadă în comportări umane moartea ei, și de aceea să-și însușească ca temel al politicii calea vârfurilor de săbii ale celei mai cumplite inumanități.

În 1933, conducătorii din Kremlin au aplicat Ucrainei o măsură de foamete care în fond a însemnat o premeditată ucidere a circa 7 milioane de bărbați, femei și copii, al căror singur păcat a fost voința de a fi independenți și liberi. Se susține că genocidurile din Rusia roșie depășesc 40 de milioane de vieți omenеști. Dacă moartea acestor milioane de cetățeni proprii nu înseamnă nimic pentru Kremlin, cu atât mai puțin poate avea pentru el o valoare moartea a 269 de străini din avionul doborît recent ori a masei de ucis din mai proaspetele teritorii anexate și țările captivе, între care și România. Trecerea în revistă a acestor crime poate duce în chip normal la ideea, că cei din Kremlin sunt smintii. Nu, ei nu sunt smintii. Smintii sunt cei care demonstrând pentru pace, în Germania Federală, Franța, America, Canada și alte locuri din lumea liberă, se uită la cei din Kremlin ca la niște zei ai umanității și păcii. În chip sigur, conducătorii din Kremlin nu sunt smintii. Ei pur și simplu acționează pe o linie foarte consistentă cu politica de totdeauna a Kremlinului, care a fost și este groaznică.

Incidentul cu avionul sud-corean, o oglindă a politicii de brutalități și de crime inerente Kremlinului, a devenit o afacere internațională și este chiar văzut ca cea mai serioasă criză dintre lumea liberă și Rusia dela al doilea război mondial și până acum. În privința lui au fost în discuție diferite idei de reacțiuni care până la urmă s'au limitat practic la măsura unui boicot în traficul aerian cu Rusia. E clar că preocuparea Kremlinului s'a oprit mai mult la altceva decât la boicotul cu care a fost confruntat. Pentru el, cele mai vătămătoare represalii stau în masiva opinie mondială întoarsă contra Rușiei.

Ungaria...Cehoslovacia...Afganistan...Polonia... și mai nou ultima lovitură cu avionul. Sunt capitale care duc la o împlinire a firei: încetul cu încetul paharul se umple.

Eugen BĂRSAN



Biserica clădită în 1546, dintr'un singur pom de stejar, de către Prințesa Anuța, fiica lui Mircea Ciobanul și a Doamnei Chiajna (Vâlcea).

Foto: A. Petit

DE UNDE SE NAȘTE CONTRADICȚIA

Urmare din pag. 1

În multe cuvântări se subliniază că nu se muncеște suficient, productivitatea muncii este scăzută, risipă mare și totuși, realitatea e o contradicție: nu se muncеște dar totuși în rapoarte și statistici se specifică realizarea și chiar depășirea planului!

Apare întrebarea firească: dacă planul s'a făcut, s'a depășit, unde sunt produsele? Contradicția între afirmațiile oficiale și oferta pe piață este atât de evidentă încât populația pune la îndoială veridicitatea fap-

lor și vorbelor.

Această contradicție rămâne neexplicată atât timp cât pentru export se face chiar "absolut totul" iar pentru consumul intern minimul necesar și care pare cuiva exagerat de mare. Lipsa mărfurilor pe piață generează la scară mare specula, traficul ilegal de mărfuri, comerțul preferențial și furtul. De aproape 10 ani se tot vorbește de etică și echitate socialistă dar nimeni nu mai știe cum arată așa ceva. Corupția, traficul cu de toate, aprovizionarea pe sub

teighea, sunt realități sociale. În fond contradicții ale unui regim ce se proclamă social și echitabil.

Se știe că atunci când Românul cântă îi este foamete, iar pentru a organiza corul Românilor flămânzi s'a inițiat Cântarea României, în care se preamărește traiul bun necunoscut în țară.

Cu toate că produce mult, țara este sărăcită; cu toate că se consumă tot mai puțin și mai prost-ca în anii de după război - se țin conferințe despre combaterea obezității; cu toate că

peste 20 milioane de oameni știu și spun că o duc prost, se susține că Românul o duce tot mai bine-Doamne ferește de binele de mâine!

Ca o incununare a șirului de contradicții, în această stare generală de nemulțumire, se impune populației ca în loc de critici să se acleame, să se aplaude înțelepciunea celor ce conduc atât de prost țara, se declară unite în jurul partidului când în realitate este unitate împotriva partidului.

Sandu DIACONU

EXILUL ȘI MENIREA SA

Partea II-a

Ion VARLAM

Lipsa unui lider capabil de a-i strânge pe Români în jurul și desuetudinea partidelor politice fac ca reorganizarea politică a exilului să depindă de publicarea unei platforme-program.

Într-adevăr, actualmente nu există nicio personalitate cu anvergură, a cărei statură morală și temperament politic să catalizeze conștiințele și să stărnească adevărate spontaneități. De asemenea, depășite de evenimente și incapabile de-a face față realităților, partidele și-au pierdut audiența. Astfel stând lucrurile, este evident că unirea și mobilizarea Românilor în vederea continuării luptei pentru eliberarea țării nu se poate face decât pe baza ideilor.

Enunțarea unor principii care, motivând pe fiecare în parte, ar crea o nouă solidaritate, este singurul mod de a-i scutura pe refugiați de amorțea individualistă, de a scoate exilul din inerție și de a pune capăt disensiunilor sectare care i-au îndepărtat pe cei mai mulți de preocupări politice.

De aceea, crearea instanțelor politice fără de care exilul este o entitate amorțită, are drept condiție punerea la punct a unui text cu valoare de doctrină. Și aceasta este cu atât mai adevărat cu cât reprezentativitatea acestor instanțe trebuie să aibă un caracter național indiscutabil.

În continuarea bilanțului pe care-l propunem, vom analiza, așa cum am anunțat, chestiunile teoretice de care trebuie să țină cont orice încercare serioasă de reorganizare a exilului, recte enunțarea unei doctrine (platformă) și fixarea unei strategii (program). Vom sfârși prin câteva considerații cu privire la structura instanțelor politice.

O platformă este un ansamblu de idei menite să justifice o politică comună. Având în vedere diversitatea concepțiilor ce au curs în rândurile exilului, reducerea acestora la același numitor comun este un imperativ. Cum nu este vorba de o platformă electorală - adică de promisiuni făcute pentru a aduna voturi - ci de o platformă ideologică, această reducere la esență presupune sinteza acelor principii care duc la depășirea tendințelor și particularismelor. Rostul platformei este să definească relația organică a exilului cu țara, scoțând în evidență caracterul său de expresie autentică a voinței naționale. Deci, platforma este totodată un instrument de legitimitate și un mijloc de conștientizare politică.

Legitimătatea unei cauze reiese din contrastul dintre propria sa poziție de principiu și cea a forțelor adverse. De aceea, recunoașterea caracterului legitim al unei cauze depinde de:

- natura indiscutabilă a potențialului de dreptate cuprins în principiile pe care le proclamă, și de
- caracterul incontestabil al argumentelor prin care se justifică.

Principiile fundamentale enunțate în platformă trebuie să afirme legitimitatea exilului (și a instanțelor sale politice) ca expresie a voinței naționale, este necesar să se definească în primul rând poziția sa față de țară și față de contextul contemporan. Idelle pe care această definire ar trebui să le ia în considerare se pot articula în modul următor:

A) Expunerea misiunii exilului:

(1) Asigurarea continuității naționale (într-o perioadă în care neamul este amenințat în însăși ființa sa):

- a) pe plan politic, ca națiune ancorată într-un spațiu geografic;
- b) pe planul spiritual, ca entitate umană dotată cu o personalitate originală, (limbă, cultură, valori proprii).

(2) Apărarea intereselor majore și permanente ale neamului românesc (cele care transcendea structurile politice).

B) Situația exilului în materie de drept:

(1) Afirmarea primatului dreptului asupra forței:

- a) în relațiile internaționale;
- b) în exercitarea puterii în stat;
- (2) Obligația de-a recurge la forța pentru a restaura primatul de mai sus.

C) Afirmarea poziției față de contextul internațional contemporan:

(1) Sprijinirea nemijlocită a democrației ca formă de stat (cu definirea limitată a acesteia);

(2) Condamnarea definitivă:

- a) a totalitarismului, și în mod

special a celei mai periculoase forme a acestuia - totalitarismul sovietic;

b) a luptei de clasă în general și a marxism-leninismului în particular - drept cea mai gravă crimă împotriva umanității (generalizarea exterminării în masă ca urmare a discriminării sociale).

De noțiunea de legitimitate este legată și problema reprezentativității, cu alte cuvinte cea a precizării criteriilor care conferă exilului calitatea de expresie nemijlocită a voinței naționale, și instanțelor politice ale acestuia autoritatea de-a reprezenta România.

Să vedem, așadar, care sunt criteriile juridice și noțiunile de legitimitate care justifică misiunea politică a exilului.

(1) Legitimătatea "de facto". De res-

puns "a priori" căci:

- Decurge din acceptarea sau recunoașterea unui fapt împlinit - fiind consecință a unui act de violență sau de impostură.
- Nu comportă reguli de determinare a reprezentativității.

- Fiind contrarie primatului dreptului asupra forței deschide calea aventurismului și extremismului.

- Constituie întocmai modul de legitimare al totalitarismului ("legitimătatea revoluționară").

(2) Legitimătatea "de jure"

Primatul dreptului asupra forței implică adoptarea unor criterii de reprezentare: Competințele sunt determinate conform unor reguli fixate în cadrul unor norme liber consimțite.

Aceste competențe pot decurge dintr-un mandat explicit, ori dintr-un mandat implicit. De aceea, orice comunitate poate fi reprezentată în două moduri:

- a) Cel dintâi, bazat pe analiza cantitativă, măsoară ponderea relativă a forțelor divergente spre a conferi un mandat explicit tendinței majoritare;

- b) Bazat pe sinteză, cel de-al doilea măsoară la nivelul calitativ factorii de coeziune, recunoscând celor care încarnază cele mai nobile idealuri ale comunității calitatea de reprezentanți ai săi. Cu alte cuvinte, comunitatea conferă un mandat implicit și nemijlocit celor în preocupările cărora se recunoaște spontan.

Este evident că astăzi, după 40 de ani de existență a exilului, nimeni nu se mai poate prevala de mandatul explicit pe care țara l-a conferit imediat după război partidelor de opoziție (cu obligația de a-l exercita în mod colectiv). Prin urmare, EXILUL ESTE REPREZENTATIV NUMAI ÎN MASURĂ ÎN CARE SCOPURILE SALE SE CONFORMA CELOR MAI ÎNALTE ȘI MAI UNANIME NAZUINTE ALE ÎNTREG NEAMULUI ROMÂNESC. Deci, LEGITIMITATEA EXILULUI (ȘI CEA A INSTANTELOR SALE POLITICE) DEPINDE DE APTITUDINEA SA DE-A TRANSCENDEA PROPRIA SA SUBSTANȚĂ SPRE A INTRUCHIPA COMUNITATEA NAȚIONALĂ LA NIVELUL ESENȚEL. Cu alte cuvinte - pentru a fi mai pe înțelesul tuturor - exilul trebuie să dovedească că este la înălțimea a ceea ce țara așteaptă de la el.

Trințul unei cauze este legat și de conținutul ei spiritual: dăruirea luptătorilor este o funcție a crezului lor. Și să nu uităm că fanatizarea este o armă de predilecție a comunismului.

Expunerea de principii, platforma este și mijloc de conștientizare politică. Șansele de reușită ale organismului cărui îi va reveni sarcina promovării și organizării luptei românești din afara granițelor depind de calitatea argumentelor folosite spre a determina reacții ireversibile din partea celor pe-al căror sprijin contează. Este vorba de cristalizarea conștiinței politice la Români - atât în țară cât și în exil - și de acreditarea legitimității cauzei românești pe tărâmul internațional.

În acest sens, roșul platformei constă în sesibilitatea opiniei publice, în clarificarea ideilor și în dezvoltarea convingerilor. Mobilizarea energilor și angajamentul politic se bazează pe înșușirea - de unde extrema importanță a motivării, pe care platforma trebuie s-o aducă fiecarei.

Rostul programului, de a cărui punere la punct depinde caracterul organizat al luptei și trecerea la acțiune, este să fi-zeze relația dintre obiective și mijloace - adică să prevadă strategia și tactica in-

strumentului de luptă a exilului.

Elaborarea programului implică respectarea anumitor ierarhii care decurg din faptul că trebuie să-i aibă în vedere pe Români în ambele lor ipostaze, cea de națiune și cea de popor.

- Comunitate de destin istoric, națiunea transcendea dimensiunile spațiu și timp. Obiectivul exilului este de a-i garanta nemurirea.

- Sumă aritmetică a indivizilor aflați în viață la un moment dat, poporul este supus zbuciumului vremilor în care trăiește. Obiectivul exilului este să-i sprijine revendicările legate de lupta zilnică pentru supraviețuire.

Ierarhiile de care trebuie ținut cont sunt următoarele:

- a) Cea a obiectivelor permanente și punctuale. Obiectivele fundamentale și imuabile ale națiunii române au fost fixate în mod definitiv în momentul subjugării de către Uniunea Sovietică - odată cu instalarea unui regim comunist la București. Aceste obiective sunt:

- (1) Redobândirea independenței naționale;

- (2) Restaurarea statului suveran de drept (a prerogativelor suverane ale națiunii);

- (3) Restabilirea integrității teritoriale (pe baza auto-determinării).

Promovarea lor presupune o acțiune permanentă. Obiectivele punctuale le sunt subordonate, corespunzând necesității de-a face față evenimentelor.

- b) Cea a obiectivelor imediate și pe termen lung. Spre pildă:

- Crearea unor structuri politice reprezentative - un obiectiv imediat;

- Recunoașterea caracterului reprezentativ de către guvernele occidentale, un obiectiv pe termen lung.

- c) Cea a nivelului de competență și a modului de intervenție.

Un organism a cărui reprezentativitate este de nivel național nu-și poate stărbî prestigiul prin inițiative de tip subaltern, având obligația de a-și limita intervențiile - fără ca această rezervă să-l împiedice a sprijini acțiunile altor grupuri sau formații. Preocupările instanțelor politice ale exilului nu trebuie diluate în accesoriu sau devaluate prin acțiuni de interes minor sau contestabile căci de ordin subsidiar (au drept prealabil eliberarea țării) și de natură totodată inutilă și conflictuală, cum ar fi, spre pildă:

- monarhia electivă sau regalitatea ca formă de stat;

- modul de organizare al producției;

- rolul sindicatelor în luarea deciziilor economice, etc...

În aceeași ordine de idei, este extrem de important ca acțiunile exilului să nu fie deviate către obiective secundare cum ar fi combaterea regimului dela București. Aceasta este lipsită de existență proprie, fiind o simplă emanatie a sistemului sovietic. A-și închipui că poate fi răsturnat, schimbat sau ameliorat înainte de anihilarea totalitarismului moscovit duc la grave erori de apreciere și la o strategie falsă.

În ceea ce privește în mod direct mijloacele, ni-se pare pentru moment lucid să ne mulțumim cu cele necesare pentru 2 tipuri de acțiune și anume: formarea și informarea, recte posesia unor organe de presă scrisă și vorbită, și accesul la mediurile din lumea liberă.

Dispunerea de asemenea mijloace implică:

- a) sume de bani care nu există, dar care s-ar putea aduna repede dacă s'ar admite ideea unei "taxe" obligatorii (orice refugiat poate da 1% din venitul său, adică 3,65 zile din bugetul anual).

- b) dezvoltarea relațiilor personale și cultivarea afinităților politice cu personalități occidentale din lumea politică, a presei, sau cu grupări politice, sindicate, etc...

Formarea și informarea trebuie să furnizeze, i.a.,

- Românilor: un instrument de analiză politică care să-i emancipeze de carcanele gândirii marxiste ce le-a fost în-culcată, și un minimum de cultură istorico-politică;

- opiniei publice internaționale: o bună cunoaștere a problemelor românești și a metodelor politice comuniste.

Din slăbiciunea mijloacelor rezultă și caracterul restrâns al axurilor pe care se poate sprijini elaborarea unei strategii.

Realizarea principalului obiectiv strategic al exilului - recunoașterea treptată a reprezentativității instanțelor sale politice de către partidele și guvernele lumii libere, și, mai apoi, de către organismele internaționale - se poate bizui pe următoarele 3 idei directoare:

(1) Reciprocitatea.

Reciprocitatea este o exigență a relațiilor lumii libere cu țările blocului sovietic.

Uniunea Sovietică dispune de-un mijloc unilateral de intervenție în viața politică și socială a țărilor occidentale - partidele comuniste și crpto-comuniste legale sau ilegale. Grație acestora URSS exercită o puternică influență la fața locului, participă la lupta pentru exercitarea puterii în stat și poate opera "schimbările sociale" ce anunță instaurarea unui nou regim satelit.

Este deci în interesul direct al guvernelor occidentale ca ele să ia măsuri pentru a pune capăt acestui avantaj unilateral, stabilind în acest scop relații privilegiate cu mișcările de rezistență anti-comuniste și cu organismele reprezentative ale diverselor exiluri naționale, tocmai pentru a întoarce împotriva Moscovei propriile arme ale acesteia.

Reciprocitatea în materie de mijloace de inter-acțiune este absolut conformă principiului egalității între state cu "orânduri sociale diferite" pe care-l proclamă acordurile dela Helsinki din 1975, și constituie singura modalitate de-a traduce acest principiu în realitate concretă.

(2) Competința

Competința specifică a membrilor organelor reprezentative ale exilurilor în domeniul totalitarismului nu poate fi pusă la îndoială de către personalul politic occidental.

Fiecare guvern și fiecare partid din lumea liberă are nevoie de consilieri - de unde serviciile pe care Români le pot aduce responsabililor definirii unei strategii de combatere a amenințării sovietice.

(3) Natura exilului.

Popoarele Europei de Răsărit sunt cele mai sigure aliate ale lumii libere în caz de conflict cu blocul sovietic, exilul fiind un axilul indispensabil pentru a face legătura cu ele. Mai cu seamă în vederea necesității de-a organiza paralizarea aparatului militar prin acțiuni locale și de a priva Moscova de sprijinul sateliților ei.

În ceea ce privește tactica, instanțele politice ale exilului - adică instrumentul de luptă al națiunii române, trebuie să se bazeze pe exploatarea evenimentelor favorabile afirmării sale - spre a face cunoscută poziția românească pe care-o reprezintă. În mod practic este vorba de:

- a susține acțiunile din țară - ale celor care, cum și când pot, "fac ceva", amplificând răsunetul acestor inițiative;

- a folosi orice ocazie pentru a face "act de prezență" participând la reuniuni, conferințe sau dezbateri pentru a pune pe tapet chestiuni scoțând în evidență punctul de vedere al exilului românesc.

Calitatea discursului nu poate fi disociată de nevoia de a evita atât influența prejudecăților la modă cât și referințe totale străine de problematica românească. Astfel, de exemplu, atâtea vreme cât marxismul va fi instrumentul de justificare al totalitarismului comunist și al expansionismului sovietic, va fi imposibil de-a se stărni adevărate Românilor dacă se vor cultiva relații cu partidele socialiste care n'au condamnat sistemul sovietic sau se va căuta sprijinul unor guverne care n'au o atitudine răspăcat anti-comunistă.

Tot de calitate discursului ține și alegerea persoanelor care vor fi chemate să valorifice argumentele cauzei românești. Acestea vor trebui recrutate pe baza competenței a caracterului, a culturii și a educației dacă vrem ca ele să reprezinte cu cinste România și să dobândească o influență asupra personalităților cu care vor avea de stabilit contacte, relații și cooperare. Dar acestea ne duc la ultimul punct al inventarului chestiunilor teoretice pe care ne-am propus să-l facem - și anume cel al structurii instanțelor politice cu care trebuie să se doteze exilul.

(Va urma)

OBSESIA "EXTERNĂ" LA ROMÂNI

Aurel POP

Una din marile erezii endemice la Români de pe când începe România Modernă, a fost credința oarbă în politica externă, ridicată la rangul de panaceu pentru toate nevoile țării. Iar după ce s'a terminat ciclul României Moderne, care a ținut până în 1944, și a început România "apocaliptică", de "după istorie", sau și mai precis din afara istoriei, pentru că politica externă a României a trecut la Soviete, noii arendași ai fostei Dacia, au făcut din "politica externă" cel mai cîinic motiv de frustrare a poporului nostru. În primul rând prin "politica externă" dela sfârșitul verii lui 1944, România a încetat să mai existe. Dar dogmatismul politicii externe a fost preluat de niște oameni fără nicio formație politică, însă destul de vicleni ca să păcălească lumea, între altele punând la ambție această lume obosită de lipsuri și chinuri, de umilințe și minchină. Și astfel câteva ceasuri la

scara istoriei unui popor, Românii au fost chiorăți cu "politica externă" a "șefului", care umbla prin toate părțile planetei ca să adune diplome pentru dănsul și jumătatea împodobită cu cele mai scumpe lucruri, ca un pom de Crăciun supracapitalist.

Ce s'a întâmplat? Democrațiile Occidentale și Sovietele s'au înțeles tacit, văzând și făcând, să se dea niște bani României, pentru că Sovietele urmau să ia într'un fel sau altul nu una ci măcar cinci zeciu-eli, și mai ales că Sovietele nici nu voiau dar nici nu puteau susține economic România. La rândul lor Occidentalii, care indirect ajutau Sovietele, își împăcau ipocrit conștiința făcându-se a crede că în acest fel se rup sateliții de Soviete. Dar astfel Occidentalii s'au primejdii pe ei înșiși. Făcând însă și un imens rău popoarelor asuprite de comunism, cum au făcut și alt rău popoarelor numite "subdezvoltate", deoarece

așa cum s'a constatat profitul nu a fost decât al unor șefi de triburi mai înșifți și al Sovietelor.

Occidentalii știau bine că Sovietele dau "libertate în politica externă" a României, cu aspra condiție a unui hiperstalinism în intern, ceea ce s'a și văzut destul de repede, paralel cu primitivile declarații de "independență" ale regimului comunist tot mai "patriot-comunist". De asemenea Occidentalii trebuia să fi constatat de mult imposibilitatea oricărui realism economic la comunistii care gîndesc ca niște oameni care umblă cu picioarele pe tavan și capul în podele. Cu 11 miliarde de dolari, pierduți pentru toată lumea pe veci, afară de perechea savantă a Președintelui cu D-na care zboară dintr'un Boeing într'altul, bașca iahturile și conforturile gen Bocassa-Amin, comunistii au făcut în R.S.R. "oțelării" și "petrochimice" mamut, când lumea începea să aibă

supraproducție de oțel și România nu mai avea nici pic de petrol brut pe care să-l "petrochimicească". Obsesia oțelărilor era dela Dej, moștenită, și a "petrochimicelor" dela "chimista" primă-femeie a patriei socialiste.

Acum toată fictiva "politică externă" s'a dezumflat, nimeni nu mai dă nici un ban, Occidentalii vin cu inevitabila notă de plată, România este mai rău văzută ca în toată istoria ei, dar încep să scoată capul pe piața opiniei Occidentalilor, Ungurii, care ca proștii în tot timpul furlandisurilor "presidențesti" pe tot mapamondul, se ținneau de "politică internă", și își mai cărpeau nițel viața, începând cu libertatea micii întreprinderi, lucru esențial pentru o existență socială mai suportabilă. Fără nici un teatru cu "independență", după tragica răscoală din 1956, Ungurii au reușit să-l convingă și pe Andropov să-l lase să-și urmeze cursul unei quasi-liberalizări, și să-și trimită lucrătorii care vor în Occident, fără să le ia tot ce câștigă, cum au făcut Românii cu lucrătorii închiși în ghetouri și cărora le luau toți banii. Acum s'a dovedit că o mulțime de lucrători români calificați, sunt jupuși de niște Arabi pro-sovietici. Aceasta este ultima "politică externă" la care-au fost aduși Români.

Din istoria României Moderne știm că tot timpul poporul român a fost sacrificat pentru "politica externă" căreia îi corespundea cea mai mizerabilă politică internă. La 1877, când România mai era doar pe hârtie dependentă de Imperiul muribund al Turciei, "Independența" a fost plătită "amicului" scos cu vieți românești din fundătura în care intrase în Bulgaria, cu Basarabia, pământ românesc de când existau Români. În primul război mondial, România Mare a fost făcută din interese, nu

datorită vreunei miraculoase politici externe a guvernului românesc, ci datorită intereselor externe ale altora, la care se mai adăuga și unul economic, limitat la petrol. "Aliații" botezați după aceea "tradiționali", nici nu s'au gândit măcar să onoreze cele patru sute de mii de morți ai armatei române din acel război.

Este recunoscut că "miracolul dela Verdun", cu victoria lui Petain din Noembrie 1916, se datora degajării frontului prin intrarea României în război, în Septembrie. Germanii și-au slăbit frontul lor de Vest pentru intervenția din Sud-Estul românesc. În schimb în sanctuarul victoriei dela Verdun, unde sunt toate steagurile aliaților, al României nu există. De altfel mai mult decât "alianța tradițională" acest dispreț a devenit tradițional, pentru că după cel de-al doilea război mondial, de Gaulle s'a arătat foarte înțelegător față de politica lui Stalin în România. Nu trebuie să învinuim pe nimeni dacă în "politica externă" a României Moderne, și amicii și inamicii ne-au subprețuit, deoarece constatau că "politica externă" era la Români exclusiv în favoarea altora decât a Românilor. De când există politică externă aceasta este oportunistă, mai ales la micile națiuni, dar Românii își făcuseră o dogmă din...

"alianții tradiționali". Interesele care-au împins pe aliați să facă România Mare, apar azi cu toată claritatea unei retrospecții ajutate și de cel de-al doilea război mondial. Aceste interese apar astfel: 1) petrolul, important produs natural de interes strategic; 2) îmbucătățirea fostului Imperiu austriac, prin care România era cel mai mare câștigător, ajută la crearea unui stat care tăia drumul Europei Centrale spre Balcani-Marea Neagră-Marea Egee; 3) se puneau bazele unei "verticale" de viitor,

România-Polonia, pentru că Europa Centrală să aibă în permanență două eventuale fronturi, și la Vest și la Est; 4) se stabilea o graniță a expansiunii comunismului la Nistru; 5) prin obligații speciale se evitau în viitor emigrații nedorite spre "țările civilizate" ale Apusului.

Din toate aceste motive România era un "stat de necesitate" pentru alții, pe care determinându-l pe veci inamic al Germaniei aveau să-l aducă mai întâi la cîiopărtire în 1940, și la desființare spre sfârșitul celui de-al doilea război mondial, la Yalta, unde România a fost pedepsită. Ocupată de comunismul de război, numit eufemistic "real", România a păstrat, cu un regim pe care nu l-a ales nimeni, mitul politicii externe, prin care să-și justifice de astă dată niște îngrozitoare crime colective interne.

Dacă în România ajunsă comunistă, existau și niște Români cu ceva inimă pentru poporul lor în infima minoritate a dictaturii de partid, în ciuda unui sistem în răspăr față de ceea ce este natural, tot ar fi găsit unele subterfugii ca să facă viața oamenilor cât de cât suportabilă. Dar în România, care atîta timp cât a fost "modernă", franco-belgiană, să zicem, nu și-au dat seama politicienii că "omul" este tot ce avea mai prețios această țară, odată ajunsă comunistă a dus neomenia la ultimele extreme imaginabile, tratând marea majoritate a populației, cu o căinoșie pe care n'au ajuns-o celelalte țări satelitate. A da această nemai auzită căinoșie pe seama "altora", este tot un reflex primitiv rămas din ce-a fost cât a fost "politică externă". Dar tot răul României este de căutat în România, nu în altă parte. Și în politica internă, nu în "factorul extern". Românul nu e prost, și nici de vânzare nu poate rămîne în vecii vecilor. □

Note europene de pribeag Român

FRANCE, LA DOUCE. FRANȚA L-A ADUS. FRANȚA L-A DUS

Constantin MAREȘ

Stînga guvernează în Franța de mai bine de doi ani. Prăbușirea socială și economică prevăzută prea de timpuriu de unele Casandre nerăbdătoare, nu s'a produs până acum. Nu s'a produs, pentru simplul motiv că regimul ce a guvernat țara până în Mai 1981, a lăsat o moștenire economică mult mai bogată decât s'a crezut. Vechile guverne de centru liberal-conservator au fost mai eficiente decât credeau ele înseși. Faptul că Franța a evitat până acum o prăpăstie financiară, căreia însăși ea îi dă tot mai des tîrcoale, nu înseamnă că trăiește momente de fericire națională. După doi ani de băgăneli și confuzie, tot ce poate oferi actuala conducere, este aplicarea înfrîzită a unor măsuri ce se împuneau dela preluarea puterii. Ar fi fost însă dificil, deoarece ele figurau în programul opoziției. La toate acestea s'au adăugat și erorile inerente unui dogmatism marxist, caracteristic nu numai partidului comunist dar și unei mari părți a celui socialist.

Majoritatea Românilor stabiliți în Hexagon nu și-au dat votul lui Francois Mitterrand. Cîteva excepții penibile țin de resortul unor meschine calcule vindicative. Dar în Mai 1981, alegătorul francez nu i-a reîmîntat mandatul lui Giscard d'Estaing. Acesta nu înțelesese că 7 ani însemnă mult și că pentru a face politică în stil mare, trebuie să ai la spate un mare partid. Se poate și fără sau chiar contra partidelor, cu condiția să fi de Gaulle. Dar vai, Giscard nu era de Gaulle.

Am privit acele și aceste

evenimente cu ochi de Român. Pentru România și pentru Români, fostul președinte nu a însemnat nimic și în afară de calvarul ce l-a consumat în vizita dela București, nici Români și România nu cred că au însemnat ceva pentru el. Români care îi cunosc bine pe Ruși, nu i-au înțeles penibilul drum la Varșovia spre a-l întâlni pe Brejnev, după invazia Afganistanului, într'un moment în care nimeni altcineva din Occident nu era dispus s'o facă. Cu atît mai mult, cu cît Polonia se pregătea să-l mîture și pe Giersek, cel care mijlocise inutil și inoportuna întrevedere.

Românii din Franța au încercat un sentiment de neliniște și nesiguranță în seara în care strada deslăntuită, sîrbătoarea preluarea puterii de către alianța socialo-comunistă. Un astfel de guvern fusese impus la 6 Martie 1945 în România de către Vișinski, nu desemnat prin voința liberă și nesilită a alegătorilor, cum a fost cazul Francezilor. Dar de atunci alegătorul și-a dat seama de eroarea făcută. Prestigiul și prosperitatea Franței decăd în mod constant. Acei care cunosc construcția socialismului din experiență proprie nu s'au mirat cînd la Paris s'a edictat interdicția de a se scoate peste hotare aur și valută. Naționalizările făcute în grabă în Franța, consecutive din punct de vedere marxist, catastrofale din punct de vedere economic, au accelerat rezultate ca acelea din Iunie 1948 din România.

Dar dușul roz-roșu pe care alegătorul francez îl primește de peste doi ani, a culminat în alegerile muni-

cipale din Martie 1983. Ca și în România în 1946, alegerile au fost supuse unor falsificări și chiar inversări de rezultate. Anularea lor a fost cerută în peste 3500 de comune și împotriva acestor anulări, ministrul comunist Fiterman, care de altfel ține la fotogenia sa electorală, nu a găsit altceva mai bun de făcut decât să protesteze în stradă, nu cu argumente, ci cu decibeli insultelor. Interesant este că acest ministru deține portofoliul transporturilor. Ca și Dej în prima fază...

Românii pribegi din Franța le revine dubla datorie morală, față de cei rămași în arcul carpatin și față de patria lor de adopție, în aceea că trebuie să folosească toate căile pentru a arăta Francezilor că ei trăiesc astăzi "au ralenti" și "en partie" un proces pe care noi l-am suferit rapid și intensiv. Dacă doza diferă, esența marxistă rămîne aceeași. Frontul Popular de acum 45 de ani, atît de vinovat și de dezastru francez din Iunie 1940 a imunitat pentru o generație Franța, față de morbul lui Marx. Poate că actuala alianță politică, care amintește de Frontul Unic Muncitoresc al comunistilor și socialistilor Români în 1944, să aplice alegătorului francez un vaccin și mai puternic. Din păcate, până acum, cea mai bună metodă spre a dovedi la ce dezastruoase rezultate duce ideologia marxistă, este un guvern de stînga.

Franța are șansa că este lipsită de elementul catalizator ce a impus socialo-comunismul în România. Armata roșie nu este nici pe Sena și nici măcar la Rin. □

Cuvântul Românesc

Numai

\$ 20
pentru 12 luni

JERTFA PĂRINTELUI CALCIU

Sergiu GROSSU

Încă din anul 1978 am căutat să aducem la cunoștința opiniei publice din Franța cazul părintelui Gh. Calciu-Dumitreasa, peste care începuseră să se adune nouri grei și amenințări. Iar după arestarea sa, care a avut loc la 10 Martie 1979, urmată de condamnarea la zece ani de închisoare fermă, am scris nenumărate articole, atât în revista "CATACOMBES", pe care o edităm la Paris, cât și în săptămânalul catolic "FAMILLE CHRETIENNE"; am vorbit despre prigonirea acestui neînfricat apostol al lui Hristos din România atât în conferințele pe care le-am ținut în diferite centre studențești, cât și la televiziunea franceză; dar, mai ales, ne-am adresat, ca făcând parte din "Comitetul francez pentru apărarea preotului ortodox român Gh. Calciu-Dumitreasa", unor înalte foruri religioase și culturale din lumea liberă, în vederea eliberării sale din pușcărie. În toate intervențiile ne-am dat silința să explicăm unor oameni uluiți de exemplul sublim al rezistenței religioase din Polonia, în fruntea căreia se află însuși episcopatul polonez, de ce a fost posibilă întemnițarea unui preot de dimensiunea spirituală a părintelui Gh. Calciu și pentru ce nici unul din preoții, teologii și ierarhii care vin în Occident nu s'au încumetat să-l pronunțe măcar numele.

În România, ca și în Uniunea Sovietică, partidul comunist a declanșat o aprigă luptă împotriva religiei, în scopul anihilării Bisericii creștine prin ea însăși, respectiv prin for-

marea și instaurarea unei ierarhii sui generis, capabilă să trădeze interesele bisericești fundamentale, o ierarhie tributară puterii comuniste și, ca atare, aservită ei, gata oricând să cocoloșească regimul celor fără Dumnezeu.

Samavolnicia condamnării părintelui Gh. Calciu, într-o perioadă de luptă intensă pentru apărarea drepturilor omului, a stârnit -- pe plan mondial -- proteste vehemente, marșuri și reuniuni, organizări de comitete, manifestații în fața ambasadelor române din lumea liberă, ajungându-se până acolo ca să se ceară Congresului american, de către numeroși senatori și mari personalități politice, refuzul de a se reinnoi României clauza națiunii celei mai favorizate.

În persoana acestui preot inocent și brav, autoritățile de stat din România comunistă au violat, dintr-o vâdită pornire vindictivă, atât Declarația universală a Drepturilor Omului, cât și Pactul internațional referitor la drepturile civile și politice, fără să țină cont că, în luna August 1975, Nicolae Ceaușescu a semnat Actul final dela Helsinki, obligându-se, astfel, "să recunoască și să respecte libertatea persoanei de a profesa și practica, singur sau împreună cu alții, religia sau credința, potrivit conștiinței sale." Încât suntem în totul îndreptățiți să întrebăm pe cei ce se află la cârma țării și care se laudă, pe toate meridianele globului pământesc, cu deplina libertate religioasă de care se bucură, astăzi, poporul



drept credincios dela poalele Carpaților: (a) Cum i s'a asigurat preotului teolog Gh. Calciu "dreptul la viață, la libertate și la siguranța persoanei sale", prevăzut de art. 3 al Declarației universale a Drepturilor Omului, când el însuși mărturisește: "În perioada ultimelor luni am primit numeroase telefoane de intimidare dela persoane care își ascundeau pornirile teroriste după anonimul telefonului; gama amenințărilor adresate mie și familiei mele se întinde dela distrugerea noastră morală și până la cea fizică și civică..." (b) În ce măsură "dreptul la libertatea de gândire, de conștiință și de religie", prevăzut de art. 18 se referă și la preotul Gh.

Calciu, câtă vreme organele Securității nu i-au putut suporta "chemarea" pe care a adresat-o tinerilor, din fața altarului, la 8 Martie 1978: "Ti s'a spus că descinzi din maimuță, că ești o fiară care trebuie dreșată, și acum află un lucru uluitor: tu ești templul lui Dumnezeu, în tine sălășluiește Duhul lui Dumnezeu... Vino în Biserica lui Hristos!" (c) Si-o ultimă întrebare: "dreptul la libertatea de opinie și de expresie", prevăzut de art. 19 al aceleiași Declarații universale, i-a fost posibil, oare, părintelui Calciu, când știm -- ceea ce știu, mai bine decât noi, autoritățile legale -- tot ce s'a făcut, toate amenințările și ticloșiile ce s'au desfășurat împotriva lui, ca

să i se închidă gura?

De unde concluzia logică, pe care o vehiculăm în dreapta și'n stânga, în conferințe de presă sau la radio, în memoriile adresate șefilor de stat și de biserici, sau organismelor internaționale -- și anume: în România comunistă de astăzi este călcat în picioare, în modul cel mai flagrant, "dreptul la viață, la libertate și la siguranța persoanei", fiindcă unui preot, de statura morală a părintelui Calciu, i-a fost refuzat și i se refuză, încă, drept fundamental; mai mult, nu i se respectă nici "dreptul la libertatea de gândire, de conștiință și de religie", nici "dreptul la libertatea de opinie și de expresie", iar arestarea, condamnarea și întemnițarea fostului profesor de exegeza Noului Testament și de limba franceză, dela Seminarul teologic din București, planează ca o vină, ca un reproș usturător, ca un act de gravă acuzare asupra celor ce-au hotărât anihilarea lui fizică, zvrăindu-l într-o celulă de pușcărie, în vederea amuzării definitive a libertății sale de gândire și de exteriorizare a acestei gândiri.

Mi-aduc aminte de "convorbirea" pe care am avut-o în lagărul din Delta Dunării, pe când lucram la stof, cu un ofițer superior din cadrele Securității, venit într-o anchetă-fulger: "Grosule, știm că ești un om cinstit sufletește... După cum noi credem, sincer, în marxism-leninism, tot așa și tu crezi, cu sinceritate, în idealul tău creștin de viață... Când se vor deschide pușcăriile, vei fi prin-

tre primii care vor pleca acasă..."

Si mă'ntreb, și vă'ntreb, domnilor, care vă jucați cu trupul și cu viața deținutului Gh. Calciu-Dumitreasa, pe care-l torturați și dela care așteptați o "recunoaștere" scrisă a unei culpabilități pe care el nu o poate accepta, întrucât ea nu există, da, mă'ntreb, și vă'ntreb: Ce-ar fi dacă, după ce i-ați pipăit, în acești patru ani de detenție, pulsul rezistenței lui morale și verticalității spiritualității sale contagioase, v'ați da seama că aveți în față un preot cinstit (mult mai cinstit decât turnătorii de pe dealul Patriarhiei), un preot curajos și demn, care crede sincer în taina preoției și în misiunea pe care i-a încredințat-o Dumnezeu pe pământul patriei? Repet: ce-ar fi dacă ați vedea în el OMUL și nu VICTIMA -- un om, care a suferit profund, pentru că a trecut prin infernul Piteștilor, pe care l-ați hăituit pentru sinceritatea credinței lui, pe care l-ați pedepsit pentru demnitatea atitudinii lui, pe care căutați să-l exterminați pentru nevinovăția apostolatului său exemplar?

Intrați în celula în care zace și sfărâmați-i zăvoarele. Descuiați-vă, odată cu ele, și sufletul și inima. Ca să puteți întrezări, între zidurile mucegaite, strălucirea frumuseții lui lăuntrice. Si lăsați-l liber. Fiindcă numai atunci, când va fi eliberat părintele Calciu, nu va va fi rușine să afirmați că, în România, autoritățile comuniste respectă dreptul omului la libertatea religioasă. □

GENOCIDUL COMUNIST

La 7 Septembrie 1983, a avut loc în localul One Federal Plaza din Manhattan, sesiunea Comitetului Național pentru Restaurarea Securității Interne a Statelor Unite, unde au fost prezentate cifre concrete ale genocidului instigat de comunisti în lume. O mulțime de martori au depus în fața comisiei prezidată de Dl Robert Morris, fost Consilier Șef al Subcomitetului Securității Interne a Statelor Unite.

Rosanne Klass, director al Comitetului de Informații din Afganistan al Casei Libertății, a declarat că este o deosebire esențială între genocidul practicat de comunisti și de cel instigat de Hitler împotriva Evreilor. "Hitler a dus o acțiune împotriva unui grup etnic. Sovieticii, Chinezii și celelalte țări comuniste pe de altă parte, practică genocidul împotriva tuturor popoarelor care stau în calea jeluilor comuniste. Aceasta face ca genocidul comunist să fie cu mult mai rău, căci el este împotriva tuturor neamurilor și popoarelor." Numai în Afganistan, agresiunea comunistă sovietică numără un milion de morți,



dintre care peste 100.000 pierți în urma torturilor și gazelor toxice, a afirmat în continuare Rosanne Klass. Alte trei milioane de Afgani s'au refugiat în Pakistan și peste un milion și jumătate în Iran, în total, o pătrime din populația țării nu se mai află în țară.

Profesorul Simon Woshakinsky, a mărturisit primul despre demult uitatul genocid împotriva Ucrainenilor în anii 1932-1933. Se împlinesc de atunci cinzeci de ani. Presa franceză a publicat date îngrozitoare și acte de canibalism declanșate de inconstiența foamei.

La New York, s'a voalat cât s'a putut această dureroasă aniversare. Demascând pe ziariștii de stânga dela "New York Times", Walter Duranty și Seymour Hersch, Profesorul Woshakinsky, îi declară mincinoși și de rea credință, compătrând genocidul rusesc cu holocaustul din Vietnam. Ucrainenii au fost ucși de comunisti pentru că s'au opus colectivizării, a declarat el. Sovieticii au trimis în Ucraina 35.000 de agenți numiți "Brigăzile Roșii", cu scopul de a organiza înfometarea în masă, prin ridicarea tuturor alimentelor.

Duranty dela New York Times, scrie doar de trei milioane de morți; Winston Churchill a apreciat la 10 milioane dar, din ultimile cifre rezultă că în întreaga Uniune Sovietică au fost ucși dela revoluția din 1917 până acum, peste 70 milioane de oameni, a declarat Prof. Woshakinsky. În cei 60 de ani de comunism, Armata Roșie și KGB-ul au omorât peste 45 milioane numai din populația ucrainiană, a mai declarat profesorul.

John Wany, care a executat 22 de ani în lagărele de muncă forțată din China comunistă, a declarat că

procentul de morți din aceste lagăre a depășit 50 % din deținuți. Erau în total 7.668 de lagăre de muncă forțată în China, unde se aflau peste 23 milioane de deținuți. Numai din ei au pierit peste 12 milioane de oameni, despre care mijloacele de informare -- mass media liberală -- nu suflă nici un cuvânt.

Încheiere, A.Hadero, conducătorul Fundației Refugiaților Etiopieni, a depus mărturie în fața Comitetului, că echipa comunistă care conduce Etiopia a ucis peste 100.000 de civili și a creat peste un milion de refugiați

în Sudan, 700.000 în Somalia și 40.000 în Djibouti. Nici aceste țări nu sunt în siguranță a declarat Hadero, pentru că infiltrajile comuniste din Etiopia și Libia, pot provoca oricând un dez-nodământ grav.

În continuare s'a vorbit despre înjumătățirea populației din Cambodgia efectuată de omorurile comuniste în curs de un an, crimele ce se comit în continuare în Vietnam, drama Tătarilor din Crimeea și Indienilor Miskito din Nicaragua.

Despre toate acestea, presa liberală de New York, de mare tiraj din Stănga, n'a scris un singur cuvânt.

Autoritățile americane și factorii de răspundere din lumea liberă sunt informați desul de bine de genocidul comunist. De ce mai continuă să stea la masa tratativelor cu Sovieticii când știu precis că din toate tratativele nu au avut de câștigat decât comunistii, este un fapt pe care noi îl trăim dar nu-l înțelegem. Dacă totuși îl înțelegem și viitorul va confirma justicea înțelegerii noastre, însemnează că libertatea își trăiește ultimele zile, ucisă de copiii ei. □

GENOCIDUL

—Radu BUDIȘTEANU—

Prin acordul din 8 August 1945 semnat la Londra între guvernele Statelor-Unite, Marii Britanii și al Irlandei de Nord, U.R.S.S. și guvernul provizoriu al Republicii franceze, s'a fixat Statutul tribunalului militar internațional, constituit pentru a judeca pe marii criminali de război.

În capitolul II, - Jurisdicție și principii generale, la art.6 se prevăd următoarele crime de competență acestui tribunal:

- a) Crimele contra păcii...
- b) Crimele de război...
- c) Crimele contra umanității: "adică: asasinatul, exterminarea, aducerea în stare de sclavie, deportarea, și orice act inuman comis contra oricărei populații civile, înaintea sau în timpul războiului, sau persecuțiile pentru motive politice, rasiale sau religioase, dacă aceste acte sau persecuții, indiferent dacă au constituit sau nu o violare a dreptului intern al țării unde au fost perpetrate, au fost săvârșite ca urmare a oricărei crime intrând în competența tribunalului, sau în legătură cu vreuna din aceste crime."

Astfel, la această dată și în asemenea condiții s'a creat în mod oficial, "Crima contra umanității", explicit redată în textul de mai sus.

Ceea ce este interesant de constatat e că, spre deosebire de celelalte două categorii (a și b), legile umanității apară victimele de orice naționalitate chiar contra actelor propriilor guverne, punându-le la adăpost de orice persecuții pentru motive politice (și altele indicate), indiferent dacă legea penală locală pedepsește sau nu măsurile luate contra lor. În modul acesta se stabilește un minimum de ordine juridic intern recunoscut în mod internațional, pentru protecția unor drepturi considerate naturale, printre care cele politice, care sunt de natură chiar a colectivității sociale naționale. Doctrina interpretează principiul formulat în art. 6 în sensul că drepturile politice, de opinie, fiind drepturi supra-constituționale, lezarea lor nu e condiționată de starea de război, ci poate tot atât de bine să se producă și în timp de pace. (v. în R.G. de Droit International Public 1941-1945, vol. II, studiul Prof. Jules PAOLI, dela Facultatea de Drept din Dijon, intitulat "Contribution à l'étude des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité en droit pénal international").

Dealtfel, precedând acordul susindicat, comisiunea numită de către "Conferința pentru Preliminările de Pace", în ședința sa din 25 Ianuarie 1919 a întocmit un tablou sumar asupra violării legilor și cutumelor războiului, precum și a legilor de umanitate de către Puterile Centrale, tablou rămas în vigoare, compus din 32 de puncte, din care cităm:

- 1) Terorism sistematic:... persecuția oricărei populații civile, înaintea sau în timpul războiului, pentru motive politice;... indiferent dacă aceste acte au constituit sau nu, o violare a dreptului intern al țării unde au fost perpetrate;
- 2) Torturi impuse civililor;
- 3) Foamete impuse civililor;
- 8) Internarea civililor în condiții inumane;
- 10) Uzurparea drepturilor suverane ale statului, în timpul ocupației militare;
- 14) Confiscarea proprietății;
- 17) Pedepse colective;
- 20) Rele tratamente aplicate răniților...
- 29) Distrugerea edificiilor, a monumentelor istorice, etc.

Comisiunea ar mai fi putut adăuga: Orice act inuman contra populației civile;

Arestări masive;
Luare de ostateci;
Detențiuni politice în vederea suprimării deținuților;

Procese și condamnări fără dovezi; și alte situații pe care orice condamnat român începând din 1938, le-ar fi putut furniza spre documentare oricărei comisii internaționale, începând cu cea a Ugandei, mai aproape de canibalism.

Atât Acordul din 1945, cât și Comisiunea din 1919 prevăd și sancțiuni exclusiv pentru perioada de război. Ce e războiul altceva decât o stare de violență? E naiv să-ți închipui că odată cu încetarea războiului și cu sancționarea vinovaților,

adică a celor care au pierdut războiul, fiindcă istoria nu cunoaște învingători vinovați, vinovat în politică nefiind nicio dată decât învinsul; de aceea, în politică nu există dreptate, odată cu încetarea războiului încetează automat și violența? Ce utopist o poate susține? Violența există și în timp de pace. Mai ales în țările învinse. Ce sunt revoluțiile? În război, în revoluție, în "pace", violența este prezentă. Violența, individuală sau colectivă, e o chestiune de temperament. Violența colectivă duce, implicit, la suprimarea libertății. Spre deosebire de război, care este violența armată a unui stat străin, războiul civil (armat sau nu) este violența internă. Deci, violența califică războiul. Războiul califică violența? E reciproc? Nu. Deci: Nu există război fără violență; dar există violență fără război. Nefiind război, e pace. Pacea nu e compatibilă cu violența. Într-un studiu al meu ziceam: Nec pax neque bellum (nici pace, nici război). O altă situație pe care am denumit-o "Tertius Status" și care, după mine, e starea de azi a omenirii.

Întrebare asupra stării actuale a doctrinei: Toate textele și principiile enunțate privesc războiul sau violența. Dacă se referă la violență, de ce acestea, ratificate de doctrină, se raportează numai la situații pendente bello și ante-bellum și nu și la situațiile post-bellum, adică după încetarea stării de război, din moment ce violența rămâne în unele state, mai ales că provine de cele mai multe ori tot din cauza războiului, ca o subiecție a noii faze sociale?

Violența nefiind numai de ordin material, ci și moral, sancționată de codul penal între particulari, credem că trebuie să se sancționeze a fortiori în cadrul dreptului public, cum ar fi, de ex., uzurparea drepturilor suverane ale statului, nu numai pe durata ocupației militare, cum prevede art. 43 al. 4-a Convenției dela Haga din 1907, ci și după încetarea acestei ocupații, mai exact, independent de starea de ocupație militară, uzurparea drepturilor suverane ale unui stat putând interveni și pe alte căi decât cele militare, după cum vom demonstra în cursul acestei expuneri.

Parte din doctrină, potrivit suveranității, o prezintă ca fiind mai mult decât independența: o exagerare a independenței, negația principiului de moderație, în care internaționalistul de mare autoritate, Prof. Politis recunoaște una din importante reguli ale moralei internaționale. Noi credem că obiecțiunea principală nu trebuie ridicată contra principiului de suveranitate, ci contra uzurpării drepturilor suverane, fie ale statului fie ale persoanei care are, și ea, drepturile ei suverane, mai mult: drepturile ei naturale (după cum am arătat), statul neputând exista fără persoană, persoana putând exista fără stat. Ulpian zicea: "Ubi societas (nu: ubi Status) ibi ius", nouă ni se pare mai corect a zice: "Ubi persona humana ibi jus", date fiind drepturile naturale ale persoanei umane, drepturi pe care statul nu le are, dar pe care poate să le confieze și dela persoană și dela colectivitatea de sânge a persoanelor, națiunea.

Sintetizând într-un termen situațiile expuse, Prof. Lemkin dela Duke University, a formulat expresia de "GENOCID", adică distrugerea unei entități naționale, religioase sau rasiale. Victima genocidului e națiunea (rasa, sau comunitatea religioasă). Reținem: națiunea. Genocidul nu e în principiu distrugător de stat, ci de substanța statului.

Acesta este aspectul problemei în dreptul internațional actual.

Odată cu pronunțarea hotărârii tribunalului militar ("tribunal militar", ce termen antinomice! dela Nurnberg, omenirea secolului XX a intrat, târziu, dar încărcată de gloria răzbuinătoare a principiilor morale conducând-o spre fericirea secolului în care se pregătește să pășească, purificată de "frică și nevoi", cum o voiau, în viziunea lor magnifică cei "Tre Mari") (Se îndolește cineva de generozitatea funebă a lui Stalin? În ce fund de temniță poate fi un asemenea impiu nedemocrat?)

Si România, țara noastră, e și ea în

acest cortegiu triumfal? Fii pribegi prin state și continente, voi ostași căzuți pe Nistru și'n Carpați și voi fantome fără maslu apărând când seara se lasă, în sarabandele genocide ale neamului românesc, n'o vedeți, cernită și plânsă, ferecată în cătușele roșii?

Nu s'au gândit redactorii textelor mai sus expuse, că ceea ce întocmeau ei spre satisfacerea poftii canibale moscovite, a-vea să se potrivească cu scândurile unui cosciug pe trupul țării noastre.

Ce e genocidul? Ascultați:

"Genocidul include o distrugere socială, economică, culturală, religioasă și morală, chiar biologică și fizică a entității în chestiune. Punctul extrem al acțiunii criminale este atins prin execuțiile masive și moartea lentă în câmpurile de concentrație, destinate să termine cu elementele cele mai rebele, adică cele mai fidele." (v. art. cit. al Prof. Paoli.)

Deci: Când situația internă într-o țară e consecința directă a războiului, o continuare, o însușire criminală a unui război aparent terminat, ceea ce constituie o leziune gravă a infrastructurii morale a dreptului ginților.

- Suprimarea libertății de conștiință sau de expresie, nu e genocid?

- Mai grav: distrugerea unei entități naționale, nu e genocid?

- Suprimarea independenței și suveranității statului național, nu e genocid?

- Detențiunea de decenii, în închisori mizerabile și lagăre, după război, nu e genocid?

- Ruperea oricăror legături cu exteriorul, începând cu legăturile de familie, nu e genocid?

- Regimul ilimitat celular, fără nici cea mai ușoară îmbunătățire materială, morală sau intelectuală, în totala lipsă de igienă, nu e genocid?

- Închiderea totală sau parțială a bisericilor; arestarea și condamnarea preoților, nu e genocid?

Văzând ce se petrece în Estul Europei suntem obligați să tragem concluzia că actualmente nu mai există comunitate internațională nici drept internațional, nici patrimoniu internațional material, moral sau artistic. Că secolul XX e un secol de calamități și regres și că unitatea comunității internaționale a fost spartă în două blocuri, omeneirea stând sub suzeranitatea, sau mai bine zis, sub teroarea lor.

Charta ONU, ce rezonanță defunctă! Semnatarii "sunt hotărâți să proclame din nou credința lor în drepturile fundamentale ale omului, în demnitatea și valoarea persoanei umane, în respectul universal și efectiv ale drepturilor omului și a libertății fundamentale pentru toți."

Domnii comuniști români au semnat și ei această Chartă. (Ar fi avut valoare altfel?)

Vin din temnițele românești comuniste, domnii doctrinari ai dreptului sfânt dintre oameni și popoare, riguros, bestial, aplicat ani îndelungați, în voita domnievoastre ignorare. Vin să vă aduc elemente trăite pentru noile, generoasele, fundamentale, edenicele dv. teorii.

Am învățat și eu pe vremuri dreptul internațional, la Paris și la Haga, ca profesori care se numeau La Pradelle, Le Fur, Basdevant, Sibert, Kelsen, Triepel, Verdross sau Alvarez, creatori de doctrină și respectuoși de principii, și am trăit din învățătura lor, ca dintr-o cuminecătură a duhului intelectual.

Am cunoscut de aproape oameni politici de mare clasă, și români și străini. Am cunoscut și asasinii (mai de aproape).

Am participat la zece congrese interna-

ționale, în cinstea mediului înalt. În talgerul drept al balanței în cristalul mândriei de a fi om; în talgerul stâng al balanței, documentare pentru genocid:

S'o ofer înaltei intelectualități și spiritelor cu autoritate politică:

Într'adevăr, domnii autori de acorduri și statute, de tablouri și textologie internațională și criminală, pentru uzul tribunalelor mai imparțiale ca istoria și mai crunte ca fulgerul lui Zeus, - în ce termeni doctrinali încadrați dv.: arestarea, cu sau fără judecată, a mii de tineri ai unei nații, în speță ai națiunii noastre românești, deținerea acestora cu anii în lagăre de foame, de frig, de boli neîngrijite, sau condamnarea lor la 10 ani, la 15 ani, la 20, la 25 de ani, cu excluderea expresă a grației sau a oricărei reduceri de pedeapsă? Ridicarea demenței pe scara pedepselor (temniță grea, muncă silnică) a unor banale infracțiuni, de multe ori inventate; regim celular continuu de zi și de noapte, regim care, chiar pentru marii criminali de drept comun are o limită, pentru deținuții politici, nu; zile și nopți pe scândura goală, pământ sau ciment; dezbrăcați goi la "neagră"; fără aer; fără mișcare; în celula cu hârdaele de murdărie fără capace, curgând; unii în cătușe și în lanțuri; toți în zdrențe; toamna târziu în chiloți, în bluze cu mâneci scurte; cu câțiva cărbuni în mici sobe de tuci, dela 15 Noembrie-la 15 Martie; cu asistența medicală printr'o vizită pe săptămână din ușa celulei; fără nici cel mai mic semn de viață ani de zile din partea familiei (practic pe toată durata detențiunii) fără corespondență, fără cărți, fără ziare, total izolați de lume; total izolați între noi; cu vorba în șoapte; -fără a mai pomeni de aspectul moral și nici de cel igienic al unor asemenea detențiuni; de unele cumplite bătăi, de permanentele umilițe, sau de ultimele degradări umane la care, ca fost înalt demnitar, am fost supus?

Ce zice criminologia dv.? Ce zice știința penitenciară? Dacăș mai legifera vreo dată (în imperiul lui Hades), aș obliga pe fiecare candidat la specializare penală să facă un stagiu, anonim și real, în pușcăriile politice păstrate ca eșantion dela comuniști.

Ce ziceți dv., oameni de înaltă cultură și de rafinată civilizație, de acei tineri, acum uzați, bolnavi, bătrâni, revenind prin minune acasă (în ce casă?), și aflând că pînăntîi le-au murit, că nevestele, îmbătrânite, și ele, au trebuit între timp să divorțeze ca să-și poată păstra slujba din care să-și hrănească copiii dați afară din școli, că prietenii nu se mai văd de mult, și că pe ei nu-i mai primește nimeni la lucru, fiindcă au fost la pușcărie și fiindcă stau prost cu partidul?

Sau ce ziceți de cei ce nu apucaseră să se căsătorească sau să aibe copii, și acum cine să-i mai ia, urăți, cocăriați, lipiți pământului? Acesta este genocidul prin care se stinge o nație. Adăugați "Genocidul tineretului", la doctrina dv. Umpleți o lacună și mai luați un premiu de imaginație penală, fiindcă lumea din care faceți parte dv., oamenii de teorie și concepție, nu poate admite asemenea realități, făcute pentru trogloditii din Est. -Vă veți abține, desigur, să comunicați, chiar cu titlu extra-terestru, cele ce ați citit aici, către emisfera comunismului avansat, pentru a nu atinge conducătorilor ei politici hipersensibilitatea lor umană, afară dacă nu veți fi convertiți dv. Însivă la principiile cele mai evaluate ale transcendenților roșii: Celulin, Cătușin, Ciomagin, Morgagin, toți ciraci autentici ai tătucului Stalin, produse de omenie atomă și atee ale secolului XX, aplicate la niște biețe râme ale pământului, cum suntem noi. □

**Abonamentul Dumneavoastră
susține un ziar care luptă
pentru o cauză dreaptă**

O EVADARE DIN DELTĂ

Gheorghe MAZILU

Eram în lagărul de muncă forțată Periprava, în toamna anului 1962. Executam cinci ani grei prin mai multe puscării și lagăre de muncă forțată securiste. Mai aveam de făcut doi ani din condamnarea de 7 ani ce o primisem dela Tribunalul Militar București, pentru "Organizație politică contrarevoluționară", în urma unei parodii de proces înscenat de securitate, pe care l-am descris în măturile mele din cartea "În ghiarele securității".

Se zvonea printre deținuți că va fi o amnistie și că ne vor libera.

În baracă izolată cu sarmă ghimpată care se afla în mijlocul marelui lagăr Periprava, din Deltă se aflau vreo 300 de deținuți, înghesuți ca sardelele. Lăncezeam acolo de vreo lună de zile, flămânzi și... fără apă. Apa ni se dădea cu cântă.

Era la sfârșitul lunii Septembrie, era tare cald, și în baracă asta înghesuți izbucnise o grozavă epidemie de dizenterie. Closetul nostru era o groapă alături de baracă cu 3 butoaie, pe care noi le căram zilnic, cu escorta de securisti, la closetul cel mare al lagărului.

Din cauza diareii era coadă la closete, unde era o murdărie de nedescris fiindcă securiștii "uitau" să vină să ne escorteze la vârsatul butoaielor.

M'am îmbolnăvit și eu de diaree. În closet toate butoaiile erau pline. Burta mă frământa groznic. M'am alăturat deținuților ce tocmai scoteau butoaiile la vârsat. La closetul cel mare eu am întârziat, din cauza crampelor și a diareii. Deținuții cu butoaiile golite au plecat fără mine, spre baracă noastră cu sarmă ghimpată. Când am ieșit din closetul cel mare, deținuții erau cam la jumătatea distanței. Am luat-o la fugă să ajung convoiul. Sergentul securist, șef de escortă, m'a văzut.

-Ce-i cu tine mă? Paștele și Dumnezeii mă-tii, vrei să evadezi?

-Am diaree, am răspuns și am întârziat în closet.

-Cum te cheamă, ce număr matricol ai? Ti-arăt eu ție, dezertorul! Mi-a dat doi pumni în cap și m'a notat în carnet.

Credeam că numai vrea să mă sperie. Mă gândeam: ce, e orb? Cum era să evadez, când eu fugeam spre escortă? Și cum era să fug din curtea lagărului? Dar seara, la apel, sunt strigat și anunțat că am fost pedepsit cu cinci zile de carceră severă, pentru încercare de evadare de sub escortă. M'a și luat pe loc un caltavo și m'a dus tocmai în fundul lagărului cel mare unde se aflau carcerile. Am ajuns la o construcție din chirpici, joasă, cu prispă, cu un gang lung pe mijloc din care se deschideau patru uși pe o parte și patru pe alta. Toate camerele-celule erau prevăzute cu uși grele cu câte două rânduri de zăvoare, cu vizetă și vizor, în fine cu tot dichisul securist. Caltavoii care mă țineau strâns de braț, m'a împins într-o ast-

fel de celulă, cu cărămidă pe jos, cu gratii puternice la geamurile sparte și ținute pe afară cu dulapi de scândură. Camera era complet goală. Lângă ușă se afla o tinetă mică (o găleată împuțată). Pe toată pardoseala de cărămidă era o baltă de apă, vârsată dinadins. Caltavoii a tras ușa și a ferecat-o cu zăvoarele. Eram într-o beznă completă. M'am învățat în băltoacă până ce am obosit. Am găsit după ușă un colț de cameră mai uscat, am tras tinetă și m'am așezat pe ea. Nu puteam dormi! Mai mă plimbam puțin, apoi iar mă așezam. Târziu în noapte, când nu am mai auzit pașii caltavoiiului pe culoar, am îndrăznit și am întrebant:

-Măi fraților, mai e cineva în carceră?

-Taci nenorocitul, răspunse unul, dacă vine și te aude sergentul, te bagă în cușca de lemn din care nu mai ieși sănătos.

Am tăcut. A fost o noapte lungă, nesfârșită, tristă. Toate gândurile negre mă năpădeau. Ce eram eu în mâna acestor securiști? Un obiect, un animal pe care-l biciuești când ți se năzare? Cum e posibil să fiu pedepsit sever fără nici o cercetare, fără să fiu interogant?

În sfârșit a trecut și această noapte îngrozitoare. Dimineața a răzbătut o rază de lumină prin canalul ușii cu zăvoare. Într'un târziu a apărut și un caltavo care mi-a băgat prin vizetă o câniță cu apă. Si atât! Toată ziua m'am învățat în cușca neagră și umedă. A doua zi, iar am primit dimineața o câniță cu apă și la prânz o bucată mică de pâine. Ziua următoare iar cânița cu apă și...răbdări prăjite; apoi ziua succesivă apă și feliuță de pâine. Deci acesta era regimul de carceră severă, întocmit desigur după cea mai avansată tehnică Sovieto-asiatică, pentru pedepsirea deținuților politici.

În cele cinci zile, carcera asta afurisită m'a uscat de tot, mai ales că somnul pe tinetă împuțată era un adevărat coșmar.

Cam în a treia zi de când eram închis în celulă întunecată, într-o altă celulă din fața, au fost aduși doi deținuți; doi tineri care încercaseră să evadeze din Deltă, din lagărul de muncă forțată dela stuf. Unul din ei vorbea normal, dar celălalt urla ca un animal dus la tăiere; fusese împușcat în picior și în umăr și lăsat neîngrijit de mai multe zile.

Noaptea, când caltavoiiul a zăvorit ușile și a plecat, deținutul cel sănătos ne-a povestit cum au încercat ei să evadeze:

Fuseseră trei tineri prieteni, trei "frontieriști" care executau la stuf o condamnare de cinci ani, fiindcă încercaseră să treacă frontiera română la Sârbi prin Morawka-Ostrava. De trei ani ei executau pedeapsa aici în Deltă, la tăiat și adunat stuful. Munceau pe brațul Chilia în aval de Periprava, unde ne aflam noi.

Comandantul lagărului care mă ținea strâns de braț, m'a împins într-o ast-

morții chinuite, era vestitul securist Maromete. Acest țigan, fost portar la primăria capitalei, analfabet și mărginit mintal, a fost numit de securitate comandantul închisorii Jilava-București, unde a schingiuit și a omorât mulți deținuți politici; prin bătaie, înfometare și o cazare în condițiuni neînchipuit de groznice. Mai târziu securitatea l-a promovat comandant în lagărele de muncă forțată din Balta Brăilei și apoi în Deltă, "La stuf", unde și-a continuat și mai hain "munca" de exterminare a deținuților.

Maromete dimineața făcea o inspecție cu o brișcă trasă de un cal, la locurile de muncă ale deținuților care trudeau din greu. Când i se părea că un deținut se mișcă prea încet, sărea din brișcă și cu un ciomag lovea omul până îl leșina. Norma lui Maromete era să ciomagească doi oameni pe zi cel puțin. Era un sadic!

Munca la stuf era într-adevăr foarte dură, era

groznică. Deținuții muncceau în mocirla bălților, afundați în noroi până în brâu, într'un nor de fânțari, de tăuni și cu lipitorile pe spate, care le pompau secrete sângere. Fiecare deținut căuta să aibă o punguță cu sare, folosită să dezlească lipitorile scârboase. Punguța cu sare era plătită scump cu bucată de pâine ruptă dela gură. Deținutul trebuia să se aplece, cu apa până la gură ca să rețete stuful dela rădăcină cu o seceră. Treștiile astfel tăiate erau legate în snopi și apoi cărate la mal. Piciorarele muncitorilor erau tăiate și jupuite de capetele treștiilor rețezate sub apă. Toți oamenii erau plini de bube infectate, pe piciorare, căci tratamentul medical fusese desființat de crutul Maromete. Măncarea era proastă și puțină. Dormitorul deținuților era tot pe apă, într'un cargou vechi, ancorat la mal. Un remorcher venea din timp în timp, agăța cargoul cu cei 400 de muncitori și cu

paznicii respectivi și-i deplasa la un alt loc de muncă unde stuful nu era tăiat.

Cei trei prieteni frontieriști s'au hotărât să evadeze, prin traversarea înnot a Dunării vis-à-vis la Ruși în Basarabia. Si tânărul cel sănătos din celulă, care-l oblojea pe cel rănit, ne povestește mai departe:

Seara, când veneam dela muncă, eram urcați pe șlepul-dormitor, ca să ne spălăm de noroi și lipitori. Când se suna masa, pe puntea din fața se producea o învâlmășeală de care noi am profitat, după ce am studiat evadarea în cele mai mici amănunte. Toți trei ne-am lăsat în apă pe lanțul de ancoră din spatele cargoului. Ghinionul nostru a fost că era încă lumină și o sentinelă ne-a zărit, când înnotam departe în Dunăre. A dat alarma: rachete luminoase, răpăituri de mitraliere, de arme automate. Prietenul meu de aici a fost lovit în plin de o rafală de mitralieră. Are un

glonț în pulpa piciorului, altul i-a zdrobit umărul drept. Eu am sărit să-l scap că se inneca și pe amândoi ne-a pescuit o salupă cu motor a securiștilor. Cel de al treilea prieten, mai bun înnotător, a scăpat. Toată noaptea am păcănit mitralierele după el. L-au căutat securiștii pe tot brațul Chilia și am auzit, că nu l-au găsit. Poate acum o fi la Ruși, afară dacă "prieteni" noștri dela rășărit nu l-or fi predat înăpoi securiștilor români.

Iată fraților hal de bestii securiste, urmează tânărul mai departe: de patru zile zace bolnav grav acest prieten al meu și nu-i fac cel puțin un pansament. Am rupt amândouă cămășile să-i fac bandaje și el săracul o duce tot într'un leșin.

Dimineața au scos rânitul din celulă; mai târziu l-au dus și pe fugarul sănătos la... "ancheta securiștilor".

N'am mai auzit nimic de soarta celor doi tineri frontieriști. □

DACĂ POSEDAȚI SAU ÎNCHIRIAȚI O PROPRIETATE CEREȚI O COPIE CU LEGEA NOUĂ DE PLANIFICARE DIN ONTARIO

La 1 August a.c. noua lege de planificare din Ontario intră în vigoare. Deci dacă închiriați sau doriți să cumpărați o proprietate în Ontario, e bine să obțineți legea, pentru a ști ce conține.

Știți că de exemplu, municipalitățile sunt obligate să aducă la cunoștință publicului înainte de a face o schimbare a legilor referitoare la anumite zone? Si că drepturile d-stră sunt garantate pentru a putea apela la această lege? Sau dacă o schimbare se produce referitor la folosirea proprietății din vecinătate sau din strada d-stră, trebuie să fiți în cunoștință?

Totodată sunt introduse noi proceduri pentru a asigura interesul publicului relativ la teren agricol, resurse naturale și zone cu interes cultural sau istoric, care trebuiesc protejate.

Obținerea legii este simplă, trimițând cuponul de mai jos la:

**Communications Branch
Ministry of Municipal Affairs
and Housing
56 Wellesley Street West, 2nd Floor,
Toronto, Ontario, M7A 2K4**

Veți obține broșura informativă cu toate datele din lege. Astfel veți beneficia de ea.

**Ministry of Municipal Affairs
and Housing**

Ontario

Claude Bennett, Minister
William Davis, Premier

I'd like to get into the Act.

Please send me my free brochure about our new Planning Act.

Name _____ Apt. # _____
Address _____
City _____
Province _____
Postal Code _____

**THE
PLANNING
ACT**

Ultima scrisoare a lui messer Piero, poetul, către frații săi

Ovidiu VUIA

Scriu de când mă știu din niciun interes material doar din instinct, precum păianjenul pânza și-o face sau înfloresc trandafirii primăvara. Asemenea perlelor răsărite pe ramuri de mărgean sau zborurilor păsărilor călătoare spre sud, așa apar în marea și cerul din mine metaforele divine. E drept, ca orice poet, am căutat să arunc și eu poduri către tărmlul de dincolo al fraților mei, de aceea le-am clădit în marmora cea mai scumpă a inimii și le-am pardosit cu nestemate furate din umbra de nea a stelelor. De când aștept, punțile mele sunt năpădite de iedera cea sălbatică și pe trupul satirilor paznicilor cresc licheni jilavi. Nimfelor le-au căzut brațele și sânii le-au crăpat de uscăciunea prea mare.

M'am învățat cu gândul că îmi este scris să trăiesc în singurătate pustietății așa că atunci când aud pași rătăcind spre mine, ei sună la fel cu bătăile unui orologiu înghițite repede de talarurile timpului ca și cataragele navei scufundându-se.

Noaptea cățelele pământului mă latră și pe ascuns să nu le vad colții și mai ales să nu le știu stăpânul, mă muștră că nu le urmez voia și nu arunc prea multe pietre înspre tabăra dușmanilor noștri.

Ce să fac, poate e vina mea, dar de copil am fost crescut în credința că n'fieceare om sălășăluiește o sământă bună, trebuie să te pricepi, s'o sădești în pământ roditor. În fiecare om poți găsi smochinul cu fructe dulci, pădurea inecată sub dune de nisip.

Mi-e silă ca de șerpilor din ierburile de vorba rea a călomniel. Imi aduc aminte, eram abia intrat în adolescență când într-o zi stăteam lângă cercul bătrânilor, la un colț de stradă al cetății. Unul venit între noi începe să ne povestească de moartea întâmplată înainte cu o zi a unui cunoscut scriitor și prelat, pe care susținea cu multă mândrie, el l-ar fi ucis. Din relatarea respectivelor, reieșea că în timpul prigoanei l-ar fi dat adăpost lui și familiei, în casele sale. Făcându-se pace după mai bine de douăzeci de ani, el ajungând într-o situație materială dificilă și întreprind scriitorul bucurându-se de onoruri, ales membru în consiliul priorilor, i-a scris cerându-i o intervenție pe lângă marele gonflier, conform recunoștinței ce trebuia să i-o poarte. Bătrânul scriitor îi răspunde că nu știe să-l fi cunoscut - atâtea vreme și vârsta patriarhală îi dădea dreptul la asta - dar că și altfel slujba lui este doar formală, nu are nicio influență la curtea dictatorului, avansarea lui socială prăvălindu-i tot atât de neîntemeiată ca și întemnițarea pe de altă parte a prietenilor mai tineri. Nemulțumit și mânos peste măsură, omul nostru îi mai scrie o epistolă umplându-l de injurii și ocară, reducându-i la două parale sutana de preot ce-o purta pe lângă cea de poet, drag poporului. A doua zi dimineața bătrânul moare la masă citind o scrisoare. Dacă a fost sau nu a personalului nostru nu are nicio importanță și poate acest lucru nu-l vom afla niciodată.

Ceea ce rămâne de neuitat și desgustător, un om se bucura nemărginit și o declara public în mod nerușinat că rândurile lui ar fi ucis pe un alt semen al său.

Lată de când am învățat că un cuvânt poate să fie săgeată otrăvită, lovind de-a dreptul în inimă. De atunci nu numai că m'am păzit de această armă a diavolului dar am căutat ca în drumul meu prin valea Plăngerii cum e trecerea noastră pe acest pământ să fiu Samariteanul din Biblie, să ung rănile cu mirul leucirii, sau dacă nu, să tac. Consider că există o promie cerească în lucruri, dreptatea oricum până la urmă răzună pe cei persecutați, îi scoate din întinericul morții la lumină căci adevărul este mai puternic decât moartea. Vă vorbesc din experiența propriului meu destin, credeți-mă.

Eram tânăr de tot când am părăsit Perugia mea dragă și am luat drumul exilului. M'am întors nins de ani, bătrân dar încă în puteri ca unul din sfinții lui Giotto. Revedeam pământul scump al Umbriei după atâtea timp, parcă să-nu-l mai recunosc. Pătrundeam într-o țară a tainelor cu mirosuri de cer, din ce în ce mai departe de zilele mele de ieri, descopeream în ea peisagiile și armoniile din tablourile pictorilor, descriind locurile pe unde au trecut Fecioara Maria cu Iisus și mai toți ucenicii săi. Umbria era un fel de grădina Ghetsmani, un colț de paradis rătăcit printre noi și păstrat ca atunci în secolul său origi-

nar. Un fir de apă, izvorul tămăduirii, al primilor oameni și florile livezilor, lumânări aprinse ale fără sfârșitului și fără începutului.

De fapt aceste priveliști erau cele visate din mine, ele nu existau decât în sufletul meu, sfântă și cucernică liturghie. Te Deum al luminii, strecurată prin site de aură, Natura transfigurată pe altarele simțirii. Parcă murisem și spiritul meu se-apropia desculț de Dumnezeu, în umbria copilariei mele.

Am urcat pelerin bătut de soare -era unul de Septembrie cu muzici de flaute în el- sub portalul copacilor, ca sub arcade de biserică, trepte de piatră spre înaltul zenitului. După ce-am intrat prin poarta cea mare, m'am hodorogit în poiana ieșită ca o tribună pe fruntea netedă a dealului: văile și crestele se pierdeau sub acoperișul seninului de cristal, ele înșile scăldate într-o baie azură, de parcă cerul s'ar fi scurs ca o apă deasupra lor. Si o pulbere aurie se ridica precum rugina negurilor din răsăritul de soare al lacului Trasimene, polen scuturat de pe aripile ingerilor albi în drumul ce duce la Assisiul sfântului Francisc. Cipreții tremurând în vânt erau parcă umbrele acestor ingeri transformați în pomi, foșniri de lire ale infinitului, fecioare închinat liniștilor mistice de pe muntele Subasio.

De-acolo în cetate am intrat pe calea secolului 1400. La fântâna ridicată prin cercuri tot mai strânse, cu statui, pe locul unde luceafărul absolutului

lovește nu undele lacului ci piatra cea tare, în piața catedralei și a palatului Priorie, gândurile noastre ca păsările măiestre oboșite, își alină setea după perfecțiune. De lângă Perugino, Pietro della Francesca, Pinturichio și Agostino Agostino di Duccio cu reliefulurile sale, cantate ale marmorei și-a luat avântul unul din cei mai mari corifei ai Lumii: Rafael Sanzio.

Quattrocentul este ascensiune continuă dacă Cinqecento, oricât ar fi ținut de sus duce în el finalul unei epoci inegalabile.

Cine-și mai amintește astăzi că ulițele înguste ale aceleiași cetăți constituiau adevărate câmpuri de bătaie ale Baglionilor, teroarea și crima cu victimele ei împrăștiu duhoarea iadului în mândra cetate a Perugiei? Toate sunt uitate, nu mai persistă decât ceea ce s'a clădit în ea de arhitectii veșniciei, artiștii, în reverberațiile fântânii și palatelor durate din piatra cenușie de Subasio.

Nu treceți peste aceste adevăruri frații mei de suferință. Vi le aduc spre cunoaștere și meditație astăzi când suntem iar puși pe drumurile amarnice ale exilului, unde pe semne mi-e dat să-mi închei zilele urmărite de parcele haine.

Nu așteptați dela mine și discipolii mei ceea ce nu este pe măsura ființei noastre. Noi nu suntem luptători, nicieri. Că mișcarea ne este în primul rând să vă facem viața mai frumoasă, mai ușor de suportat.

Ca să mă înțelegeți v'asî readuce în memorie faptul că înainte vreme, la Florența, maestrul Leonardo da

Vinci, fiul notarului Pier d'Antonio și a țărâncei Caterina, a realizat portretul soției lui Giocondo, de atunci cunoscut al Monăi Lisa sau al Giocondăi.

Tabloul după câte știu, ajuns în stăpânirea regelui Franței, uimește prin frumusețea lui pe cei ce-au avut fericirea să-l vadă.

Florentinii nici până în zilele noastre nu au uitat serenitatea acestui portret, și mai ales zâmbetul de pe buzele femeii.

Căți știu oare că nevasta lui del Giocondo era în doliu, jelindu-și copilul mort și că artistul pentru a-i învia pe buze zâmbetului, a trebuit să aducă în jurul o serie de muzicanți care să o distragă cu melodiile de alături gândurilor cele negre. Lată cu ce preț s'a fost câștigat cel mai superb zâmbet al omenirii!

Si-acum dați-mi voie să vă mărturisesc, am vroit întotdeauna să fiu unul din muzicanții din jurul Giocondăi, rob al surășului ei, glastră cu orbidee și nu plângătoare cernită dela marginea mormântului, deci eternitatea și nu clipa, perenitatea și nu trecătorul.

Acestea sunt ultimele vorbe ce vi le scriu din neagra și uitata mea pustietate. Luați-le deci ca pe testamentul meu spiritual.

Poate că de când știți mai bine cine am fost, în amintirea mea, poetul Piero din Perugia umbriană, veți umple, suflete rătăcitoare, toate punțile aruncate din inima mea spre inima voastră, spre Voi... □

Salon literar

DREPTURILE FUNDAMENTALE

Dumitru STĂNCESCU

În August 1983, ziarul "Die Welt" publică o semnificativă discuție între doi critici, unul de limba germană, Doamna Anneli Ute Gabany, și altul de limbă română, Domnul Ion Negoieșcu. Amândoi cunosători până la ultima fibră a anti-fenomenului literar din R.S.R., epuizează într-un fel "cazul Președintelui", sau mai bine zis al sindromului "Președinte-nevastă-maidan" pe vremuri "curte", fixându-l în categoria generică a patologicului. Ceea ce e just, dar nu întreg.

În vederea considerării "întregului" facem un mic ocol. Întâmplător, în același număr al gazetei citate apare și cel mai important document politic din vara lui 1983, și anume raportul unor învățați sovietici cu privire la situația omului și a economiei în sistemul sovietic. Si tot în același număr al ziarului apar o desminteare categorică, mai curând "colțuroasă" decât "rotundă", a unor eventuale intenții de readaptare a sistemului la necesitățile reale, datorită comanda-

mentului suprem al planului, Baibakov, un fost tânăr stalinist cu fulgătoare carieră, acum atâtea zeci de ani. Acesta reprezintă însă funcționarea de partid, care nu și-a schimbat cu o iotă atitudinea fundamentală, înțepenită de stalinism, și confirmată de brejnevism. Tăiosul veto al lui Baibakov arată că la comunisti după cum nu conduce poporul nu conduce nici Secretarul General al partidului, ci bătrânul betonat în privilegiul al cadrelor superioare din funcționarea de partid. Pe Andropov l-au numit aceste cadre ca să-l conștientizeze că să-l conducă.

D-l Ceaușescu nu s'a inventat el singur Președintele, ci funcționarii "de vârf" al partidului, dintre care unul mai simplu Părulescu, s'a supărat, pentru că era în urmă cu "politica" din toată lumea comunistă, care se vede și în sucursala R.S.R. Convingerea că tot ce se petrece în R.S.R. se datorează Președintelui, este iluzia unor naivi ca Părulescu, sau minciuna

celor din "sistem", care se prefac că ar fi conștienți. Iar dacă vrem cu orice preț să vorbim de "patologic" e timpul să ne dăm seama că patologic este sistemul comunist însuși, în care nici un om sănătos nu poate face carieră, așa că și ierarhia se stabilește într-o ordine patologică, deci pe cât mai "patologic" e unul pe atâtea ajunge mai sus într-o ierarhie compusă din oameni cu aparentă "vointă", care însă nu este decât o îndărădnicie agresivă alimentată de o țară înăscută sau alta, în general un complex de inferioritate sau alte deficiențe psihice care duc până la cea mai feroce mârșenie, la sadism și la pasiunea de-a împiedica să facă ceva pe oricine se arată sănătos, capabil și sincer bine intenționat pentru a contribui cu ceva, la profesie, la nevoile comunității, ale țării lui, ale neamului omenesc.

Din discuția amintită reiese că boala din România nu poate avea un remediu literar, ci a venit timpul unei revoluții pe care cei mai îndreptățiți s'o por-

nească ar fi cei ce scriu. În încheierea discuției este edificatoare prin ceea ce spune Negoieșcu: "Pentru a se ajunge la libertatea cuvântului și a creației artistice, pentru a se pune capăt umilirii și pentru a se ajunge la o reală autoritate morală în ochii cetățenilor, scriitorii români și artiștii trebuie să treacă la lupta pentru drepturile de bază ale omului".

Sunt cuvinte care contrazic fundamental anumite erori ale unora de dincolo dar și ale altora de aici: în primul rând convingerea unor arbitri din exil că reducând critica situației românității din R.S.R. la câmpul literaturii s'ar putea salva o literatură dela inanție, și în al doilea rând convingerea multora din țară că deparazitarea literaturii de realismul socialist și "descântecul" patriotic la infinit, sunt suficient pentru reîntregirea oamenilor în drepturile lor fundamentale. Ion Negoieșcu spune fără echivoc că totul este în funcție de restaurarea drepturilor fundamentale ale omului, ca persoană

și națiune, iar noi adăugăm că aceste drepturi nu se pot restaura printr-o estetică sau alta, printr-o dibăcie de scris sau alta, ci direct, prin luare de poziție categorică în expresie fără ocol pentru aceste drepturi, deci o luptă revoluționară, pentru toată zona comunistă, sovietică și marginală, a fost adusă într-o situație pre-revoluționară. Deci este vorba de ceva serios, adică oamenii în slujba spiritului trebuie să treacă de partea lui pe față, în vederea unei restituții în integritate a drepturilor persoanelor și ale societății pe care o alcătuiesc persoanele, deci să nu se mai vorbească de vreun "cincinal al umanismului", cum scria nu prea de mult un independent.

Înăbușirea drepturilor nu este rezultatul unor "capriții", fie chiar patologice, dar este în parte și rezultatul conștientizării care de zeci de ani fac apologia silniciei, iar dacă nu o fac în orice caz nu iau nici o poziție, nu vor cu nici un preț să se "reconștientializeze" în sensul uman pozitiv. Această "reconștientializare" ar

trebui să scuture pe scriitorii mai ales, din penibilul "cant" pe care și l-au creat singuri, cu deosebire de când cu actualul Președinte, prin a-și crea un fel de situație privilegiată, care prin mici compromisuri, pe ici pe colo prin punctele esențiale, în orice caz îi ajută să trăiască mai bine ca muncitorii și opincarii incuți, la zeci de poștii distanță de Domnii scriitori. Scriitorii să se simtă deci efectiv solidari, nu numai cu profesia lor distinsă, dar cu toată cealaltă lume de tot felul de intelectuali, profesioniști, lucrători și țărani, supuși aculturării și totalei dezumanizări prin mizerie și umilire cum n'a mai fost în România nici în cele mai negre zile ale fanarismului. Negoieșcu în convorbirea lui cu Doamna Anneli Gabany recunoaște că Paul Goma a văzut acest lucru, a marcat un moment de "reconștientializare", și implicit ne face să credem că acest proces binefăcător se anunță în cercuri mai largi ale scriitorilor din R.S.R. Să sperăm. □

FUNDAȚIA CULTURALĂ ROMÂNĂ DELA MADRID

ÎMPĂRATUL ȘI POETUL

-considerații asupra prezenței lui Traian în "Divina Comedie".

Vintilă HORIA



Sd servanda principia creationis culturae rumanae intacta,
libertate plena, tandiu gens nostra, Rumania, maiore tyrannide,
Communismi tyrannide, quam per ejus millenariam historiam unquam
cognoscere potuit, subjecta est, qui subscribimus membranam hanc,
die noveno mensis Aprilis anni MCMLXXXIII, decrevimus quamdam
Foundationem Culturelem Rumanam in Hispania creare.



Locus etiam ad hoc monumentum subscribendum electus, ITALICA,
Caesaris Traiani, conditoris patriae rumanae natale solum,
fuit.



Utinam, minimus hic nucleus romanorum in exilium missus, in
hac caeteris gente benigniore vivens possit incendere exurgendi
populi rumani flammam, eique docere liberationis viam, quod certe
quamprimum perfectum esse cupimus.



Haec hodie ex nostra voluntate nata institutio sit dux permanens
ut nos linguam, culturam, animum spiritumque rumanum, longe
morantes, firmiter autem serviamus.

AMEN

O FUNDAȚIE CULTURALĂ ROMÂNEASCĂ

Aurel RĂUȚĂ

Mereu mă băteau gândurile că aici în Spania, unde am realizat tot, atâtea lucruri, unde am scris atâtea opere de valoare, unde am editat atâtea cărți care s'au răspândit de-a lungul atâtea țări, unde trăiau în privilegiu românii, nu aveam la îndemână un instrument ca să coordonăm toate aceste eforturi, să le dăm o proiecție culturală de înaltă valoare și să facem cunoscut lumii în care trăim, toată creația românească în plină libertate. Și iată că într-o bună zi mi-a venit ideea creerii unei fundații culturale românești, aici la Madrid, mai ales că ne-am întâlnit într-unul din acești gânduri, cu același entuziasm tineresc cei ce am subscris actul de creație într-un pergament, pe care îl reproducem în fotografie. L-am scris în latinește și l-am semnat pe una din lespezile teatrului din Italica, acolo unde s'a născut și a crescut Traian, marele împărat, creatorul neamului nostru. Iată ce am scris noi în acest pergament: "În ziua de azi, 9 Aprilie 1983, cei ce semnăm acest act, am decis să creem în Spania, o Fundație Culturală Română, ca să conservăm esențele pure ale creației culturale române, în plină libertate, în timp ce țara noastră România, zace în cea mai mare tiranie, pe care nu a cunoscut-o niciodată în toată istoria ei bimilenară, tirania

comunismului.

S'a ales ca loc pentru semnarea acestui document, ITALICA, patria Împăratului Traian, întemeietorul patriei române.

Să dea Dumnezeu, ca acest mic grup de Români din exil, care trăiesc în această țară ospitalieră, să poată aprinde flacăra învierii poporului român și să-i arate drumul spre libertate, pe care o dorim cât mai degrabă.

Această instituție, înființată azi din voința noastră, să fie permanentă călăuză, ca să servească departe însă puternic, limba, cultura, sufletul și spiritul român. Amin!"

Ca toate întreprinderile mari, dar pline de entuziasm, am început-o cu puține mijloace materiale. Dar pe drum, vom vedea cum s'a izbutit, să realizăm cel puțin parte din programul propus.

Fundația creată este o instituție benefică-docente, sprijinită de toate dispozițiile legale din Spania. Cei cinci fondatori, care au numele de patronos, sunt singurii care dirijează Fundația, care și-a dat niște statute, unde sunt prevăzute o serie de dispoziții, atât culturale, cât și materiale. Între multe proiecte culturale, prevăzute de statute, ca simposium, mese rotunde, congrese, participări în alte

acte culturale și în alte țări, în mod concret fundației, au prevăzut în primul rând editarea de cărți în românește. Și iată că prima carte care va apărea, în toamnă, va fi Noua poezie Românească, de Vintilă Horia, a doua ediție a aceleiași cărți apărută acum 25 de ani. Tot în toamnă sperăm să apară Istoria Românilor, cea adevărată, scrisă de cunoscutul istoric Matei Cazacu. S'au gândit fundației și la editarea unei reviste, cu titlul evocator: COLUMNA și a unui buletin.

Fundația, în afară de cei cinci creatori ai ei, alege un număr limitat de membri activi, români sau străini, din Spania sau din alte țări, cu scopul de a da un impuls mai mare în activitatea ei, fie publicistică, fie în câmpul organizării actelor culturale. Membrii activi sunt desemnați numai de către fondatori și în unanimitate.

Nu mai cu efortarea fondatorilor, a membrilor activi, a sprijinitorilor benevoli și a tuturor Românilor, putem să realizăm o operă durabilă, pentru o mai mare glorie a neamului nostru.

Multumim din inimă ziarului nostru Cuvântul Românesc, că ne dă prilejul, ca să facem cunoscut Românilor noștri, această nouă creație, plină numai de bunăvoință și de entuziasm.

Plimbându-mă cu prietenii-fondatori printre ruinele dela Italica, mi-am adus aminte de curioasa prezență a împăratului Traian în ultima parte a "Divinei Comediei" (în cântul XX din Paradis), după ce poetul îl citează și în cântul X din Purgatoriu. Prezența teologic inexplicabilă, deoarece Traian murise păgân și numai cei ce cunoscuseră lumina lui Christos aveau dreptul (cei fără păcat, bine înțeleși) să petreacă departe de tenebrele Infernului. Nici chiar Virgiliu, care însoțește și ghidează pe Dante în călătoria lui prin lumea de dincolo, nu poate depăși anumite limite și, odată ajuns în Purgatoriu, trebuie să-și ia rămas bun dela poetul italian și să se întoarcă în lumea lui care era Primul Cerc, sau Limbul, unde își duceau eternitatea păgânii care, deși fără păcat, (printre ei Platon și Aristot, atât de strâns legați de filosofia și de teologia medievală) nu ajunseră să cunoască o revelație creștină. Dacă nici marii gânditori care dăduseră creștinismului medieval o structură logică și metafizică, nu aveau dreptul să stea în lumina lui Christos, cum să ne explicăm prezența în Paradis a unui împărat păgân? Este, aceasta, una din problemele cele mai greu de descurcat în cadrul, plin de altele de tot felul de secrete, al capodoperei dantești.

Profitând de adunarea noastră la Italica și meditănd în jurul ei din punct de vedere obiectiv, vreau să spun universal, cât și subiectiv, adică, în acest caz românesc, îmi voi permite în aceste scurte pagini să dau enigmei o dublă interpretare:

Pe un plan universal, prezența lui Traian în Paradis își are explicația în convingerile politice ale poetului. Într-adevăr, Dante a fost un apărător al doctrinei ghibeline, cel puțin după ce a fost condamnat și exilat, deși mai înainte aparținuse partidului guelf, datorită unei tradiții de familie, cât și activităților personale în epoca în care a ocupat posturi importante în guvernul florentin. După exil, în momentul în care facțiunea "negrilor" înlocuia pe a "albilor" la conducerea republicii, amândouă nuanțele făcând parte din marea familie pro-papală a guelfilor. Dante a trebuit să se exileze, pierzându-și toate bunurile și murind mai târziu la Ravena. Se produce astfel separarea lui de guelfi și alăturarea de ghibelini, deci de partizanii împăratului împotriva papei. Când Henric al VII-lea de Luxemburg, împărat al Germaniei, coboară în Italia să se încoronze la Roma, la începutul secolului al XIV-lea, conform tradiției imperiale, Dante scrie "De Monarchia", cartea lui în proză

cea mai însemnată, în care așază bazele unui imperiu creștin universal, doctrină pe care au încercat să o pună în practică Spaniolii, cu puține secole mai târziu. În "Divina Comedie" problema se pune nu însă dintr'un punct de vedere actual și realist, ci simbolic. Împăratul devenea, după tristul final al lui Henric în Italia și după prăbușirea viselor lui Dante, un simbol valabil pentru timpuri mai bune, situate într'un viitor mai mult sau mai puțin îndepărtat. Împăratul cel mai drept cunoscut până atunci fusese Traian, care întinsese la maximum frontierele imperiului, cucerind nu numai Dacia, și dând Statului roman nu numai întindere dar și echilibru în numele justiției și al bunei stări materiale. Traian a fost probabil împăratul prin excelență, conducătorul fără cusur, omul politic care a domnit îndelung și a întruchipat idealurile gânditorilor politici din toate epocile. Singurul lui defect a fost păgânismul. Situația penibilă pentru oamenii din Evul Mediu, și în special pentru ghibelini. Cum putea constitui un model de conducere un împărat care nu acceptase botezul? Mai mult: cum se putea număra printre creștinii din Paradis un păgân, în timp ce gânditori ca Platon și Aristot își duceau zilele în lumina cenusie a Limbului?

Explicația își are rădăcinile în mitologia creștină medievală. Legenda se bazează pe o istorie povestită de Dion Casius, după care Traian fusese dreptate unei mame, al cărei fiu pierise în mod violent și care nu izbutea să afle dreptate. Deși în preajma unei bătrâni, Traian coborise de pe cal și satisfăcuse cerința mamei îndurerate. Fapt care impresionase pe papa Grigore cel Mare. Acesta, neconsolat de destinul post mortem al bunului împărat păgân, plânse în fața monumentului funerar al lui Traian, apoi îi deschise mormintul și aflase în el oasele bine păstrate și limba necoruptă a împăratului, ceea ce dovedea că drept grație în tot timpul vieții lui trușteți. În fața acestei noi dovezi de bună

putare pământească, papa ceru lui Dumnezeu să învie pe împărat, lucru care se întâmplă imediat. Traian fu botezat de papă, apoi muri din nou și sufletul lui trecu direct din Infern în Paradis. Iată deci o explicație logică a prezenței lui Traian acolo unde numai bunii creștini aveau voie să-și petreacă eternitatea. Legenda medievală deschidea drum unui păgân în lumea de dincolo a prea fericitelor, dând voie astfel lui Dante să-și plaseze modelul politic departe de suspinele condamnaților, pentru a putea face din împărat un model demn de a fi imitat în cadrul doctrinei pe care poetul o oferea lumii într'un moment de tensiune între papă și împărat. Traian devenea astfel împăratul suprem, nu numai pentru că fusese cel mai mare, dar și pentru că măreția lui, plasându-l printre cei drepti de dincolo de viață, îl putea desemna oricând ca un îndemn și o pildă, un mod eficace de a ilustra o doctrină politică, cea pe care Dante o concentrase în "De Monarchia".

Iată însă că, din punct de vedere românesc, prezența lui Traian în Paradis, împotriva normelor comune de interpretare a lumii de dincolo, folosite de Dante și de creștinism în Evul Mediu, își are o altă justificare, complementară și pentru noi, îndoit de importantă. Traian se află în Paradis pentru că a întemeiat România, ale cărei rădăcini politice pătrund adânc într-o realitate modelică numită Dacia Felix. Cel mai mare împărat din toate timpurile este întemeietorul unei țări și al unui popor. El nu e numai un continuator, în făgașul clasic deschis de Augustus și urmat de atâtea alții, ci e creatorul unui fragment de imperiu care adaugă ceva nou, o parte însemnată din acel edificiu care a fost imperiul roman. România devine astfel o posibilitate de transmisiune în timp a unei perfecte înghesbări politice, culturale și sociale.

O speranță. O posibilitate astfel de a fi trecut într-o zi din infern în paradis, așa cum a fost scris dintru începuturi și așa cum merită.



Citirea actului Fundației de către Notarul Luis Bollarin, prezenți fiind fondatorii: Aurelio Răuță, Vintilă Horia, Alexandru Gregorian, Radu Enescu și martor Mihai Fotin Enescu. 9 Aprilie 1983, Italica

LA O NOUĂ "ÎNTEMEERE" ROMÂNEASCĂ

Horia STAMATU

În ciuda originilor noastre așa de ilustre, nu am apucat din aceste origini mitul "cetății" și al "cetățeanului" (civis), ci oamenii din fosta Dacie au avut permanentă conștiința realității lor "țară" și "neam" după ce s-au numit ei înșiși Români. Când "orașul de scaun" s'a transformat în "capitală", iar Românul a devenit "cetățean", și Principele-Monarhul a ajuns și el Domnul Popescu. Ce-a urmat nu avem loc aici să discutăm. Luăm în considerare numai faptul fundamental că în cuprinsul fostei Dacii trăște din primul mileniu până azi un neam cu origini nobile, cu incontestabile mari calități și care ca orice neam al continentului nostru a fost bătut și el de marea criză a revoluției materialiste, care prin distrugeri de tot felul a umplut lumea de ruini în ultimele două secole.

Tara și "Neamul" sunt două realități interdependente, iar problema noastră a fost și rămâne să ridicăm "țara" la cea mai înaltă valoare prin "neam", nu invers cum încă mai gândesc unii. Acesta este primatul geoculturii asupra geopoliticii, al creației asupra speculației, al durabilului față de trecătoarele oportunități. Cu alte cuvinte spațiul se întărește prin spiritul și spiritul prin spațiu. A ridica țara la cea mai înaltă valoare prin neam, adică a realiza

umanism real nu ideologic, înseamnă că acest întreg "țară-neam" trebuie să înceteze a fi simplu obiect de interes material pentru alții și să devină un centru de iradiere spirituală și valori din toate ordinele, creat prin maximum de întrepătrundere a acestor realități fundamentale "țară-neam". Să se ajungă să nu mai fie invidiat numai teritoriul, "țara", pentru colonizare cum a fost în secolul XIX, sau pentru exploatare strategică, cum a fost în secolul XX, ci să fie invidiat și neamul pentru creațiile lui, înălțurii țării și cu iradiere din afară.

Ceea ce până acum nu s'a realizat, iar toată "România Modernă" a fost pusă pe schele dintr-o concepție inginerască, dela un regim la altul, de valorificare exclusivă a unui teritoriu așezat de soartă între diverse puteri, teritoriu de interes geopolitic și de produse ieftine, întâi naturale, mai încolo ale unei probleme industriale și fără cauze, mereu împotriva unei dezvoltări organice și a unei economii expansive, de calitate. Ceva rău a început, și ține până azi, dela o filologie uneori inexplicabil șchioapă. Astfel în ultimul dicționar al limbii, tomul VII din 1971, găsim pentru "neam" strania etimologie: "...Din Magh. (iară), NEM". Dar "neam" nu vine dela nemeș la noi, ci nemeș a venit dela "nemus", prin

românescul "neam", pentru că apariția Ungurilor în Transilvania, nomazi veniți în secolul IX, Români aveau limba lor și tradiție de lume așezată, deci cu o conștiință de "neam" pe care n'o au nomazii. Români aveau ideea fundamentală de "neam", concept complex creat de ei din termenul latin "nemus" care înseamnă teren de pășune, iar verbul grec cu aceeași rădăcină, "nemo" înseamnă a distribui. În termenul "neam" Români au concentrat ideea nașterii, a devenirii, a culturii și prin extindere chiar a soartei. Este un concept fundamental ca și "țară", de care nu se poate spune că ar veni dela... "tarul" bulgăresc, ci cum se știe dela "terra". Așa că "terra" plus "nemus", ne-a dat neamul țărănesc, adică "românitatea".

Când s'a terminat pentru Români Evul Mediu, istoria lor a intrat în umbră. Iar Evul Mediu s'a terminat pentru Români târziu, cum foarte bine s'a observat, odată cu ultima lor răsvărire împotriva Imperiului turcesc, deci cu marea gestă eroică a lui Mihai Viteazul. După aceea, Români au intrat într-o pasivitate istorică din ce în ce mai disolvantă.

În spiritul acestei pasivități istorice s'a născut așa numita Românie Modernă, pusă pe schele și calapod dintr-o concepție inginerască în cea de-a doua jumătate a secolului trecut, cu exclusivă valorificare a unui teritoriu așezat de soartă între două lumi, teritoriu de interes geopolitic și de produse agricole. Iar după pacostea unui "aur negru" care era faimosul cernozom, a mai venit la începutul acestui secol și blestemul cu alt aur negru, petrolul. Deci mereu a fost primatul politice externe și al "economiei pasive" împotriva "neamului". România modernă a apăsut cu toată forța "modernă", când pluralistă, când monolitică, un neam din ce în ce mai absent istoric, ca să fie prezent în diverse speculații "teritoriale", azi ajuns și el epuizat, pentru că epuizarea istorică a oamenilor duce la sălbăticirea și secătuirea pământului.

Cu mari pierderi, neamul, de bine de rău, a mai rămas, dar când România a suferit tragica ruptură operată din afară între "neam" și "țară", dizolvând țărâna, cum au scris recent și alții vedem că se pregătește perfid și cu învățuri propagandistice tot mai concertate, ruperea neamului "roman" care sunt "Români" de romanitatea prin care s'au născut ca Români. După "nemeșirea" filologilor, e la modă "scitizarea" pregătită inconștient de unii istorici și feluriti condeieri indigeni.

Se exaltă de ani și ani virtuțile popoarelor geto-daco-trace, așa fel încât Români trebuie să învețe tot mai mult că sunt Daci, nu Români născuți dintr-o dublă origine.

Des-românizarea Românilor, în conștiință pentru că de facto nu se poate, înseamnă ruperea lor de bazinul cultural propriu care înseamnă un spațiu amplu și o istorie milenară. Si astfel scoși din romanitate-europeitate-creștinătate, noi "Daci" ar fi pregătiți pentru integrarea lor într-o Eurasie a nollor Sciți. Des-romanizare este egal cu des-românizare.

Români sunt un popor original, și ca atare el are niște origini ale lui, deci care nu sunt comune cu ale celor din jurul lor, pentru că Români nu seamănă cu niciun popor vecin. Români sunt altfel decât Rușii, altfel decât Polonezii, altfel decât Ungurii, Cehii, Bulgarii și Sârbii, după cum și altfel decât Grecii cu care s'au învecinat atâtea secole în Pind. Ce sunt ei deci, ca să nu se asemece cu nimeni din jurul lor? Răspunsul căutat este simplu: sunt Daci. La drept vorbind nu prea știm bine cum erau Dacii, dar aceștia erau oricum asemănători cu Tracii în general, iar urme din Traci găsim azi la Bulgarii cu care nu seamănă și la Sârbii, cu care tot nu seamănă. La acestea se adaugă și întrebarea: de ce nu ne-am slavizat, ca toți ceilalți Traci? Români deci, spunem mai întâi, sunt singurii Traci care nu s'au slavizat, dar dacă limba romană este o limbă romană, înseamnă că rolul pe care l-a jucat slavitatea la ceilalți Traci, în cazul Românilor a fost romanitatea. Si dacă în limba Românilor găsim asemănări cu alte limbi, ca italiana, spaniola, provelsa, retoromana, vom constata, prin cele mai empirice mijloace, ducându-ne prin țările limbilor amintite, că dacă Români nu au nicio asemănare cu popoarele vecine, au multe asemănări, în primul rând cu Italienii, dar unele și cu Spaniolii sau Provelsaii, de care sunt așa de apropiați ca temperament Macedo-Români.

Există deci asemănări ale Românilor cu lumea și vorbirele din părțile cele mai romanizate ale Europei, în primul rând cu propria țară a Românilor, Italia. Iar ceea ce ne deosebește în unele detalii de toți aceștia, putem da pe seama necunoscuților Geto-Daci, ramurile trace din Dacia.

Dacia nu a putut fi desromanizată pentru a deveni slavizată, din motive foarte specifice. Într-una din ultimele lui cărți, și fără îndoială una dintre cele mai interesante, Iorga vorbește ca un democrat american de azi, când spune că Roma ar fi avut mai bine asigurată limita de Est a Imperiului în Sudul Europei, dacă își facea din Dacia un aliat, în loc s'o distrugă (N. Iorga, "La Place des Roumains dans l'Histoire Universelle", București, 1935). Dar "rațiunea" de acum două mii de ani a Romei, s'a dovedit un fel de "rațiune irațională de viitor", pentru că Roma a rămas pe locurile Daciei, nu ca Imperiu, dar

ITALICA

(Pe ton "eminescian")

+

S'a stins de mult suflarea cetății de-odinioară
Și inima bătrână în pieptu-i nu mai bate.
S'a dus sub ploia vremii a lumii primăvară.
Ca 'n țințirim, tăcere e 'n cetate.

Zac oștile traiane sub un morman de piatră.
Pe lapide sculptate zac... "Adevăr", "Dreptate",
Lozinci de căpetenie a veacurilor Vatră.
Ca'n țințirim, tăcere e 'n cetate.

Tu care-ai scris capitoli din marea lumii carte,
Si-ai luminat, - Făclie, - popoare, oameni, State,
Azi ne trezești în suflet simțiri, fiori de moarte.
Ca'n țințirim, tăcere e 'n cetate.

-II-

Printre cipreșii falnici ne poartă 'n cetate
Bătută de cohorte, de regi și șefi de state.
De sclavi, fecioare, preoți, poezi... și de Seneca.
Azi drum doar de morminte; tăcere e 'n cetate.

Pe povârnișul orei, la coborât de-apus,
Un singur gând, doar unul: Ne-ajute Cel de Sus
Să apărăm cu toții legați prin jurământ,
A țării libertate, credință și pământ.

Ne înălțăm privirea și glasul către Domn:
"O milă ție Doamne! Curmă vrăjmașul somn!
Din bezna-aprinde zorii spre ziua cea de mâine!"
- "Iar tu, trezește morții și fă-i ostași, Române!"

Radu ENESCU

ca nume și spirit într-un popor viu, după un mileniu și trei sferturi, când limba latină a Imperiului este limbă moartă. Vie însă în aceste locuri, prin Români. Romanii, cu rațiunea lor imediată de atunci, tot lorga ne spune, au cucerit Dacia nu din lăcomie, ci din interese strategice, cum se zice azi "geopolitice". În mentalitatea lor barbari erau oameni în care nu se putea avea încredere, așa că s'au hotărât să facă în această parte hotărâtoare pentru soarta imperiului, o a doua Italie, lucru pe care nu i-au mai tentat nicăieri. Si aceasta nu puteau s'o facă doar cu idei de administrație, ocupație militară, legi și ordine, ci mai ales cu oameni în masă, cu Italieni. Imperiul Roman se datorează în mare măsură unei expansiuni obligate din cauza spațiului italic prea restrâns în raport cu creșterea populației, dar fiind că agricultura nu producea atunci decât o parte din ceea ce produce azi într-un spațiu egal. Așa aveau să se explice mai târziu aventurile Vikingilor. Italienii emigrau în Sud-Estul european încă înainte de cucerirea Daciei: după ce i-au anihilat pe Ilirii pirai și început un curent de emigrare: "Îndată ce vulturii romani au fost implântați pe acest mal (în Dalmatia), o parte din populația țărănească, păstori și plugarii din Italia, a trecut, în pâlcuri (în urma armatei) aducând în singurul fel posibil romanizarea lumii trace interioare și ducând astfel la sfârșitul uneia dintre cele mai puternice rase ale antichității". Din această romanizare au rămas până târziu Istro-Români, Megleno-Români, Macedo-Români. În Dacia avem dreptul să gândim că s'a petrecut la fel, adică ocupația a fost urmată de o

puternică imigrare din Iliria și Tracia, dar și chiar din Italia. Dacia era cum știm că a fost și România: o țară fertilă, frumoasă, prietenoasă și favorabilă la maximum agriculturii și pășorului. Si cu toate că existase o agricultură de origini milenare în Dacia, terminologia italiană a biruit, probabil datorită și superiorității tehnice, Romanii fiind pe atunci, sub aspectul tehnologic, în analogie cu Americanii din secolul XX.

Italianizarea Daciei a dat din ceea ce-au adus Italienii și din ce aveau Dacii, un popor, Români, ale căruia caracteristici profunde le recunoștem în următoarea descriere: "Cât privește firea cea mai îndurătoare în situații dominante, firea cea mai rezistentă în privința suportării soartei și cea mai deplină judecată în ordinea agonisirii, nu a fost și nu va fi decât aceea a neamului acesta". Descrierea Românilor însă nu e în intenție a Românilor, și aparține lui Dante, care vorbește de Romani, și își încheie astfel gândul: "asa cum arată experiența în legătură cu acest popor sfânt în care era amestecat sângele superior din Troia". (Dante, "Convivium", IV,III,10). Chiar dacă vorbește de "sânge superior" să nu-l acuzăm pe Dante de rasism, pentru că și aici ca și în Scripturi, "sângele" este un simbol al transmisiunii de valori spirituale. Am spus că descrierea pe care o face Dante Romanilor, ar fi parcă a Românilor. Într-adevăr Români sunt un popor domnesc, și dacă Români cred acest lucru despre ei nimeni nu are dreptul să-l considere naționalist pentru că la urmă să-i și condamne ca... rasiști.

Continuare în pag.12

PANTEONUL DELA ITALICA *)

Iată-mă iar la hotarul stingher
unde se'nnoadă drum cu drum
în ev, în mister.
Am ajuns iar la uitatul altar
al strămoșilor.
Fiuioarele de umbră ale chiparșilor
leagă aici pământul și osemintele lor
-- de-a dreptul -- de cer.

Ce pot să mai adaog acum
întru mărirea legendei?
Uimit -- ce să mai cânt, ce să mai cer?

Mă'mpunge nedumerit un gând:
pe-acești viforoși strămoși,
ce fulgerări de destin i-or fi'mpins
să-și ducă urmele, turmele,
castrele, legile, sângele, urnele
tocmai în acel răstignit
hotar de lumi, dela răsărit ?

Tocmai acolo, de unde viu eu
-- buciumas' uitat,
învins --
aducând, înjunghiat, un zeu
și steaguri cu lupi, dac, sângerat
pe tăndări de scut?

Se lasă veșnicia'n coroane de pini,
peste milenarele rădăcini.
O știu acum, înfelege,
gândul lor -- cititor-- întreg...

Hai, suflăte, 'ngenunche, te'nchină
pe-aceste sfinte racle de lumină!

9 Martie 1983
ITALICA, Sevilla.

Alexandru GREGORIAN

* Anticul municipiu roman Italica, unde, la 13 Septembrie 53 d.C., s'a născut Traian, a fost scos la lumină de arheologi în câmpia betică, în imediata apropiere a Sevillei. De aci Traian a plecat la Roma, și de acolo, la 101, a pornit viforos spre destinul lui (și al nostru) dacic.

ÎMPĂRĂȚIA CUVÂNTULUI CARE LUMINEAZĂ

Capitolul III: KAIROS

Dumitru ICHIM

Un filosof din vechime cerea un punct pentru părgăhia lui ca să ridice pământul. Un altul, locuind în butoi, căuta în amiaza mare să afle un om. Bărbatul Xantipei găsește "punctul" și-l numește Dialogos. Dialogul lui Socrate nu este numai o formă literară, ci o modalitate de arheolog al spiritului de a "descoperi" și nu de a "acoperi" din straturile cosmice ale Sine-lui (seavton, seavtis) Omul din omul biologic și să-i "ridice pământul" până la cerurile cele mai înalte prin imperativul lui: "Gnothi seavton!"

În acest context cuvântul devenea o "lampă" străluminând cele mai intime abisuri ale "suflării" până la miezul lor, până la temelia de lumină ontologică numită Pnevma. Socrate dezbracă pe om de falsa cunoaștere, de zdrăncele cu care fusese acoperit și atât. Dialogos era dus până la jumătatea drumului. Pe de o parte, omul își cunoștea goliciunea, iar pe de altă parte Socrate cu "lampa" cuvântului nu putea, din punct de vedere soteriologic, să-i ofere veșmântul împărătesc pe care numai Cuvântul-Împărat putea să-i îl ofere.

Realitatea la care trebuia să ajungă omul ca să-și "ridice pământul" la "Hyperrouranos topos" nu putea fi alta decât o intrupare a ipostasului divin în Cuvânt. "Hypostasis" în greacă înseamnă acțiunea cuiva de a se plasa dedesubt, de a suporta, de a fi temelie sub "stasis", exact ce a făcut Creatorul prin intrupare, așezându-se ca temelie lui Adam (care înseamnă pământ) spre a-i "ridica pământul" prin "hypostasis" -ul Noului Adam - Logosul divin.

Pentru Horia Stamatu slujirea Cuvântului este un sacerdoțiu al lui Haris, poetul oficiind Tainei din Poisor. E vorba de misterul lui Anamnesis (aducere aminte, identificare cu ceea ce ai adus în minte), o temă ilustrată de un scriitor român într-un roman recent apărut, dar oprită ca și la Socrate la mijlocul drumului spre Dialogos.

Orfeu rămâne în ciclul timpului ca pre-inchuire a Chipului și pe pragul lui pro-oro, "vederea" lui înseamnă pierderea miresei, în vreme ce Noul Orfeu se pogoră în iad, îi jefuiește împărăția, îi rupe sceptrul de domnie asupra timpului și existenței instaurând împărăția lui Kairos. Euridice - existența umană - "viața", cum se tălcuiește numele Evei, devine Mireasă a Cuvântului. "Pre-Inchuirea" din "pro-oro" devine "veniți să VEDETI locul unde a fost pus".

Este imposibil să analizăm cele aproape 300 de pagini ale livezii lirice, care se numește "Kairos". Dar ce înseamnă Kairos? La Hesiod apare ca o "măsură dreaptă", o "măsură convenabilă", dar ridicat dela "cantitativ" la "calitativ" și asociat cu timpul este momentul oportun, timpul favorabil, ocazia. Așa îl găsim în Platon, Demostene, Tucidide, Herodot, Eschile, etc. Binevestitorii Cuvântului merg și mai departe în adâncirea sensului făcând din Kairos o "împlinire a timpului". Timpul nu mai este o potențialitate profetică, sau alegorică de găzduire a eternului, ci o realitate a eternului care "plinește timpul".

"Kai legon otite: peplerota al Kairos" (Si zicând: S'a împlinit vremea), Marcu, 2,15 și versetul continuă arătând că acest Kairos este semnul Împărăției. De aici începe adevăratul Dialogos. Până aici a mers Socrate cu "lampa" și de aici înainte Kairos continuă drumul care devine Calea, Adevărul și Viața. El cere două lucruri: "Metanoie kai pisteve en to Evangelio" (Marcu, 2,15) adică după "Gnothi seavton" prin care omul a fost "descoperit" de tot ce i se părea că e om, faza următoare fiind de "acoperire" cu stiharele Împărăției, "metanoia" înseamnă schimbare și primirea a minții, iar "pistevto" fiind "ridicarea pământului" în Dumnezeu, transfigurarea "Adamului" în Cuvântul ce dă viață și luminează.

"La tatăl tău/alt tată/ în largul vascului/ de niciodată", pg. 84, adică o metanoie a biologicului, un "celălalt" spre "Celălalt", sau cum ar spune Martin Buber un "I and Thou", un "Apocalipsis" (descoperire) de pământesc și o "ridicare a pământului" din timp în Kairos, din

potența "plinirii" în realitatea "împlinirii", din "statis" în "ek-stasis", care prin kenoză nu este altceva decât "hypo-stasis", "ieșirea din sine" fiind posibilă numai prin "intrarea sub sine". Cele trei "stări" ale timpului care "stăruiesc" ontologic uman ca deschidere spre Kairos din cercul, sau ciclul "eternelor întoarceri" sunt:

- 1) Starea întâia: "din totdeauna răstignit așteaptă TIMP IMPLINIT"
- 2) Starea a doua: "deșteaptă-se a ciripit din văi de oase TIMP SOCOTIT"
- 3) Starea a treia: "dar altă clipă a clipit se infiripă TIMP FERICIT"

Kairos la Stamatu e diferit de cel al lui Hesiod, Platon, Demostene, Tucidide, Herodot, etc. "Măsura convenabilă" e scoasă din "cantitativ" și raportată la "calitativ". Astfel Kairos e o perpetuă răstignire și înviere a Cuvântului, o perpetuă moarte a seminei care dacă nu va muri nu va putea să dea viață. Viața nu este o parte a morții, ci moartea este o parte a vieții, este tăcerea existențială pe care o răsuflăm ca afirmare a lui "hypostasios". Este "timpul împlinit".

De asemenea, acest "timp împlinit" nu rămâne ca în viziunea lui Iezechiel a timpului din "vâi de oase", ci e "timpul socotit", adică timp soteriologic, un timp al Pantocratorului. Kairos văzut ca clipă străfulgerând Eternitatea în cuvânt e "TIMPUL FERICIT" din starea a treia a lui Dialogos. Lumea oprită la poalele muntelui de "lampă" e invitată să urce Muntele Fericirilor pentru că din "altă clipă", din eternul spre "celălalt" s'a infiripat - TIMPUL FERICIT. Muntele Legii a devenit Muntele Fericirilor, pe care îl găsim pe Kairos ca: "timp spălat/ de moartea toată" (pg. 84).

Spre deosebire de timpul spațial, sau biologic, Kairos este o transcendere interioară, nefiind:

"nici noapte nici zi
din rana știrii
e timp să fii
în firea firii."

Iar acest "timp să fii", sinonim cu "fiat lux" este tocmai timpul viu, creativ, logic și revelațional, pregustare a Eternului din: "Eu sunt cel ce sunt".

Pentru a defini și mai clar pe Kairos ne vom referi la o pictură a lui Michelangelo Buonarroti (1475-1564) din Capela Sixtină și intitulată "Crearea omului". E vorba de cele două mâini care se caută întinse una spre alta într-un dramatism greu de descris în cuvinte. Degetul arătător al lui Dumnezeu și cel al lui Adam sunt aproape gata să se atingă în timp Kairos. Taina Creației nu este "one way street", ci Dialogos, chemare și răspuns, urcare din partea omului, Kenosis din partea Cuvântului.

Creația omului este interiorizarea în Hypostasis, căutarea temeliei de lumină, ajungerea la taboricul lui Kairos când cele două mâini întinse dramatic una spre alta se întâlnesc în Cuvânt.

În "Scolie I" Horia Stamatu ni s'ar părea că pornește dela fresca lui Michelangelo, sau poate o sură comună pentru amândoi, spre ajungerea la Kairos:

"O mână albă foc de stire
străbate negura compactă
să mă trezească din nefire
și la lumină să mă scoată..."

E o vedere creativă. Ea nu e "nici noapte nici zi", ci o vedere "în firea firii". În momentul de extaz pentru o creație excepțională îi spui artistului "sărut mâna", dar aceeași expresie o folosești ca salut pentru cel care ridică Potirul - floarea rotundă a Eternului din care ne hrănim. Mâna aceasta ce o sărutăm e "albă". În fizică, fiecare își aduce aminte din școala elementară de discul tuturor culorilor, albul apare ca o sumă a tuturor potențelor, iar ca simbol îl găsim, în cartea Revelației, destinat sacralui.

"Focul de stire" nu este gnoza, cunoștința

terea. Cunoașterea "cuprinde", dar nu arde. Ea "descrie", dar nu poate "străbate negura compactă". Stamatu merge la sensul de sămbure al cunoașterii care înseamnă nuntă și Naștere: "Si a cunoscut Avraam pe Sara și Sara a născut pe Isaac". "Firea" e nunta Logosului cu Creația, sau veșnicul căutării celor două mâini din fresca lui Michelangelo. Nefirea este îndepărtarea omului din zbuciumul creativ al lui Kairos, reducerea lui la "măștiina" de care vorbește Horia Stamatu în "Dialogos", biologic - subbiologic fără nici o perspectivă calitativă și soteriologică.

Dinamismul tragic al existenței umane de a atinge prin creație mâna Creatorului

e exprimat prin clocotul vulcanic al lui Ek-stasis: "Parcă de-odată ai vedeal/ Ce vâd aș spune dar nu pot".

Si apoi finalul poeziei:

"Si dacă vreau să mângâi mâna
cu lungile nervuri de foc
mai albă mă îngroapă luna
de peste văi de nenoroc."

Pare pesimist. Dar nu e. Dimpotrivă. "Mai albă mă îngroapă luna/ de peste văi de nenoroc". Aici nu e vorba de resemnare, sau fatalism, ci drama din fresca lui Michelangelo a celor două mâini, care se caută în Creație atât de dramatic și tragic în dorul lui Hypo-stasis și Ek-stasis, antropogonia care sfârșește în Kairos ca început existențial și soare pantocratic. □

LA O NOUĂ "ÎNTEMEERE" ROMÂNEASCĂ

Urmare din pag. 11

Dante vorbește despre suveranitatea romană ca despre o calitate superioară pusă în serviciul binelui universal. Cele trei calități enumerate mai sus, sunt și calitățile românești fundamentale, pe care le-au lăudat întotdeauna Românii cei mai de seamă. Poporul român a fost îndurător în istoria lui și nu a terorizat niciun neam, după cum nici în societatea românească nu au existat antagonisme violente din alte societăți, așa că Românii nu au ajuns la un "clasicism" violent nici la "anticlericalism", aduse artificial de-o ocupație scitică la peste două mii cincisute de ani dela ultima, când s'a petrecut prin secolul VII marea dramă de care vorbește Iorga, care își încheie și el gândul așa: "una dintre cele mai mari drame ale istoriei, și ale cărei rezultate durează până acum și nu vor putea să dispară niciodată" (N. Iorga, op. cit.).

Scitii au reapărut în secolul XX, și drama este aceeași: sfârșitoarea luptă între spiritul nomad al stepelor și spiritul stabil, al agro-păstorilor din origini, înrudiți, din spațiul Danubio-Balkan până în Caucaz și Anatolia. Românii au avut în istoria Principatelor o puzderie de Principi, dar dintre toți unul singur a lăsat o amintire de paranoic sadic, Vlad Tepeș, ajuns în legende "Dracula", pentru că nu a fost specifică poporului român cruzimea cunoscută la vecinii lui, și adeșori greu simțită de Români, în cazul Transilvaniei cam opt sute de ani. În general regimul social românesc a fost blând, echilibrat, până la intrarea în pasivitatea istorică de după Mihai Viteazul. Poporul român a știut să suporte soarta, nu în sens fatalist și, ca Iov, nu s'a supărat niciodată pe Dumnezeu dacă avea necazuri, nu a intrat în nihilism nici când a fost lovit de soartă, cum se vede în "Miorița" și nu a degenerat în "hybris" când i-a fost bine. Iar cât privește echilibrul Românului în "agonisirea bunurilor" îl știm. Românul nu este lacom, nici nu visează "munți de pilaf și râuri de lapte". Ca și Italienii, Românii sunt un popor harnic și ătiu să

scoată ceva din oricât de puțin. Nu trebuiesc judecați după împrejurările de azi când nimeni nu mai are din ce să scoată ceva.

La axa orizontală, Roma-Troia, invocată de Dante, noi aducem deasupra un al treilea punct și acesta e Sarmisegetuza, unde o moarte tragică, a Regelui, a deschis calea unui nou popor. Troia-Roma-Sarmisegetuza este triumful sacru din miezul viitoare Europe. Cât de mândri erau Romanii de origina lor troiană știm dela Tit Liviu și Virgiliu, și creștinul Dante arată aceeași pietate față de Troia. Astăzi se confirmă că origina lui Eneas a fost în Tracia, de unde s'a dus la Troia (R. M. Ogilvie, "A commentary on Livy Books 1-5", Oxford, 1970). Românii sunt un popor cu neamuri mari, și cu o justă fixare a orizontului istoric al neamului nostru ieșim din micul naționalism "teritorial", și doar atâta prin care acest nobil neam a fost mult înjosit și continuă să fie, în linia de continuitate a așa zisei "Români moderne", cu toate păcatele ei "istorice" a căror quintesență au scos-o brutal la suprafață noii Scitii, nomazii secolului XX cu "internationale" lor. Originele Troii sunt europene, și cele două peninsule Balcanul și Anatolia au fost chei ale istoriei europene și mondiale, impregnate de genul tragic, la care, prin "neam" participă și poporul român. Troia a fost primul oraș ecumenic al luminii, orașul lui Apollo, ale cărui origini se caută azi în Dacia (Heinz Siebert, "Auf den Spuren der Thacker, Wo einst Apollo lebte"). Aceste origini ale cultului luminii au fost puse în valoare de Virgiliu și Dante, iar la noi, chiar în acest secol, prin genială intuiție ne-a dus la ele, la Troia ajunsă "Isarlik", sat turcesc trăziu peste cele două Troia antice, Ion Barbu, care-a găsit acolo locul nostru geometric spiritual din vechime.

Triumful Troia-Roma-Sarmisegetuza, ca un ochi al lui Dumnezeu deschis spre noi, cum spune poetul amintit "Ochiu în virgin triumful tăiat spre lume", însumează ipostazele majore ale istoriei, în

suprema contemplație, cu Troia Luminii, în culmea gloriei prin creația de cultură și civilizație, și în tragedia revelatoare a instabilității fortunei, și a jertfei, datorită căreia nu dormim pe acest pământ. Numai prin prisma acestor culmi putem întrezări depășirea naționalismului provincial, cum s'a stabilit în proiectul din 1949, reluat în 1982 al primei instituții culturale românești în lumea liberă, "Centrul Românesc de Cercetări" din Paris, pentru o unitate federală europeană și spirituală ecumenică, noi Românii fiind parte constituitivă din originea a Europei, dela Troia la Roma, la Sarmisegetuza și apoi la Imperiul Ecumenic. Astfel proiectul "Centrului Românesc de Cercetări" este amplificat în lumea liberă, cu o nouă vigoare de gândire și revendicare creștină, printr-o nouă instituție de cultură în Spania, "Ad servanda principia creatiois culturae rumanae intacta", cum spune actul de întemeiere, "ex nostra voluntate natus". Această voință este a patronilor semnatori,

Părintele Alexandru Mircea, Vintilă Horia, Al. Greghorian, Aureliu Răuță și Radu Enescu.

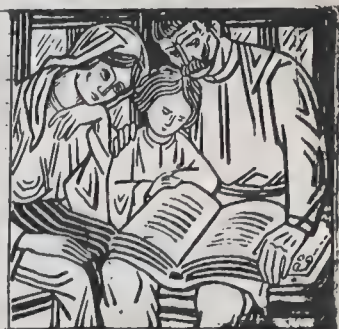
Intr-o orientare opusă pasivității istorice ale cărei ultime consecințe le suportă azi poporul român, noua Fundație va cultiva în primul rând limba română, ieșită din acel "sermo rusticus" adus de țărani din Italia antică, și care în timpul lor nu a fost scris niciodată, pentru că Roma scria numai cu "sermo nobilis", dar pe care mai târziu Românii l-au ridicat la culmea "mioriței", ale lui Eminescu și ale unor întregi pleiade de poeți și gânditori, în a căror actualitate de Logos se va regăsi poporul român, într-o Europă ce se va scutura de visul rău prin care trece, dusă azi din ce în ce mai violent împotriva firii și astfel împotriva lui Dumnezeu. Marea operă a Europei renăscute se va sprijini pe triumful sacru originar. Troia, Roma, Sarmisegetuza, pe contemplație, creație și jertfă, în iubirea, credința și nădejdea intrării christice. □

Horia STAMATU



CRONICI

Literare-Artistice-Culturale din exil și din țară



NICOLAE DIMA

BESSARABIA AND BUKOVINA

THE SOVIET-ROMANIAN TERRITORIAL DISPUTE

Datoria de onoare a cărturarilor români din exil este de a face cunoscut lumii libere adevărul despre România. Si poate cel mai necesar de spus dintre aceste adevăruri este situația tragică a "Românilor uitați"; cei aproape 4 milioane de Basarabeni și Bucovineni care trăiesc sub jugul sovietic, supuși unei permanente presiuni de deznaționalizare. Ei nu au dreptul nici măcar să-și spună Români, ci numai "Moldoveni";

limba oficială este rusa iar alfabetul latin a fost înlocuit cu cel chirilic pentru a se împiedica contactul cu cultura românească. Consecvenți cinicului lor principiu, după care istoria trebuie revăzută prin prisma marxist-leninistă, Sovieticii au falsificat fără rușine Istoria Românilor creînd o nouă "națiune" și o nouă "limbă", inexistente înainte de 1944: națiunea și limba "moldovenească".

Cotropirea samavolnică a Basarabiei românești este cea mai izbitoră dezmințire a lozincilor propagandistice sovietice despre "dreptul tuturor popoarelor, mari sau mici, la independență națională" și a "prieteniei indestructibile" între țările din blocul sovietic. Basarabia este un MEMENTO care amintește în fiecare clipă lumii întregi realitatea crudă a imperialismului sovietic.

Basarabia este un subiect "tabu" la București iar în istoriografia occidentală este aproape total ignorat. Trebuie menționată totuși contribuția meritorie adusă de cărturarii români din exil, printre alții Grigore Nandriș și Nicolae Lupan, ultimul folosind surse dela prima mână.

Ultima carte despre Basarabia și Bucovina apărută în limba engleză, este monografia lui Nicolae Dima "BESSARABIA and BUKOVINA" cu subtitlul "The Soviet-Romanian Territorial Dispute". Scrisă într-un stil sobru și concis, cu obiectivitate științifică și folosind un abundent material documentar, în special provenit din surse directe sovietice care nu pot fi contestate, cartea tratează tema din punct de vedere istoric, etnic, demografic, lingvistic, economic, social, cultural și geo-politic, cu multă competență și grija pentru adevăr, constituind una dintre cele mai complete și la zi lucrări apărute până acum asupra acestui subiect.

Meritul principal al cărții este că tratează pe larg într-o limbă de circulație internațională, perioada cea

mai puțin cunoscută din istoria Basarabiei și Bucovinei de Nord, cea de după 1944, când Sovieticii au făcut schimbări radicale în toate domeniile încercând să încadreze teritoriul românesc anexat în conglomatul slavo-asiatic al URSS.

Basarabienii au reacționat la năpasta căzută pe capul lor după firea lor blajină și înțeleaptă: prin rezistență pasivă. Potrivit statisticilor sovietice după 30 de ani de ocupație numai 33,9% din populația românească cunoaște limba rusă și 97,7% au ca limbă principală limba română. Pentru tinerii intelectuali basarabeni, a vorbi și a scrie o limbă românească cât mai curată este un alt răspuns pasiv la absurda teorie a existenței unei limbi "moldovenești".

Câteodată însă mânia răzbate la suprafață, ca în cazul disidenților Alexandru Corbu, Ion Bucur și Gheorghe Ghimpu care le-a strigat veneticiilor în față: "Acesta este țara noastră. Tara voastră este ce de unde ați venit". Sau la fabrica de zahăr din Alexandreni unde într-o zi de 28 Iunie -- când autori-

țile organizaseră o adunare pentru a comemora "eliberarea" Basarabiei -- un inginer român s'a urcat pe coșul fabricii și a arborat un mare steag tricolor. Sau inscripțiile apărute pe clădirile publice din Chișinău: "Rușilor, duceți-vă acasă".

Încercările Sovieticilor de a asimila pe Români basarabeni sunt sortite eșecului deoarece ele nu țin seama de o lege a dezvoltării istorice și anume că o anumită cultură nu poate asimila o cultură superioară ei. Rușii n'au reușit să rusifice Basarabia nici în perioada 1812-1918, după cum nici Ungurii n'au reușit să maghiarizeze pe Ardeleni în 1000 de ani. Sovieticii au căutat să distrugă vechea clasă de intelectuali basarabeni fără să-și dea seama că această cultură are rădăcini adânci în popor, provenite dintr-o cultura milenară, latină.

Datele prezentate în cartea lui N. Dima confirmă acest lucru și ne ajută să privim viitorul cu mai multă încredere. Este o carte binevenită care umple un gol și care nu trebuie să lipsească din biblioteca nici unui Român.

CRONICAR

DORU NOVACOVICI

"ÎN ROMÂNIA DUPĂ GRATII"

"...ești tânăr, caută să rezisti spre a putea ieși din INFERN, apoi încearcă să cutreieri lumea, spre a relatea tuturor crimele ce s'au făcut aici în frumoasa noastră țară, ROMANIA..." Aceasta a fost rugămintea de pe urmă a colonelului Andreescu, unul dintre zecile de mii de deținuți politici de sub dictatura comunistă. Era într-o celulă a morții, la GHERLA în Februarie 1962.

După douăzeci de ani, Doru Novacovici, cel cărui i-a fost adresată rugămintea, a îndeplinit-o. Dănsul alături de BACU, CARJE, GOMA, IONIȚOIU, RADINA și cei ce vor URMA, aduc dintre zidurile închisorilor comuniste, din celele morții și teroarei, din spatele gratiilor, cutremurătoare mărturii. Acestea sunt DOVEZI ale tragediei noastre naționale. Ele vor fi luate în considerare când se va scrie adevărata istorie a ROMÂNIEI DE AZI!

Doru Novacovici își începe odiseea în INFERNUL INCHISORILOR COMUNISTE LA URANUS în Octombrie 1959. Primele strigăte de durere pe care le aude aici sunt de neuitat, căci sunt ale unor elevi de cinsprezece -- șasesprezece ani, elevi ai Liceului Matei Basarab. Apoi Doru Novacovici nu va mai auzi, căci este devastat în așa hal încât își va pierde auzul. Nu va mai simți nici loviturile căci este pe marginea morții. Revenirea se face greu, îl ajută camarazi de celulă, îl ajută cu atât suflă, cu atât profunzime încât de fapt îi fac un TRANSFER DE VIAȚĂ.

Citind cartea lui Doru Novacovici, mergi alături de el, intri în cadența marșului de suferință a deținuților politici. Nu poți să-l părăsești pentru că încet, încet simți că trebuie să fi alături de el, căci simți ca el, că dorești ca el, că aperi

ca el.

În marșul morții în care sunt împinși în permanență îi vezi cum se sprijină unii de alții în momentele în care șansa biologică de supraviețuire este nulă. Există doar dorința de supraviețuire. Călătorești alături de ei în dube fără aer, în vagoane blindate și totuși în lanțuri. Ești mereu împins dintr-o parte în alta, spre epuizare. De fapt deținutul politic are un singur drept, să moară, și pentru asta se face orice. Muncește peste puteri și peste timp, sub soarele Bărganului care-i arde pielea, retina, creierul. Dacă s'ar putea, mai ales creierul.

Citești și începi să simți că te doare. Devii deținut. Mânanci orice, lătrii, cât mai multe lătrii, ești deja o umbră care execută automat totul căci nu a mai rămas din tine decât dorința de supraviețuire și credința idelilor tale. Mirosi, duhnești, pielea îți este numai jeț și furuncule, și-o scarpini până la sânge, nu ai dreptul să faci baie, doar de băte, sau să îți opărești, iar când după ani te descoperi într-o oglindă, nu te mai recunoști, căci ți-a rămas numai fruntea cu averse din spatele ei, un nas turtit de pumii și-o gură fără dinți, pe care i-ai pierdut în nesfârșitele bătăi, i-ai pierdut de foame. Ești tot mai slab și bolile îți dau târcoale, ca și vulturii savanei. Dorești să dormi, să te odihnești și nu mai are importanță că dormi, doi, trei într-un pat sau sub pat, că miros hârdăiele sau e înăbușeală în închisoare.

În această Odisee a torturii psihice-fizice, Doru Novacovici printr-o modestie ce-i face cinste se estompează pe sine însuși în umbra celor pe care-i zugrăvește. El zugrăvește demnitatea și dimensiunile umane ale deținuților politici. Îi admiră și-i respectă. În permanență, suferința camara-

zilor săi este mai mare, mai dureroasă decât propria suferință. În reliefații-înfrescă, închinată deținutului politic pe care o ridică ca o dovadă a nedreptății, ca pe un pomelnic creștin al celor care și-au iubit țara și n'au vrut să și-o vândă. Doru Novacovici ne îndeamnă la meditație, atunci când zugrăvește această galerie de martiri, în care le dă egală prețuire, copiilor ca și bătrânilor, Românilor ca și celorlalți, muncitorilor sau intelectualiilor, țărănilor sau militarilor, partide sau mișcări dispar, rămâne o esență de unitate, de luptă, de încredință.

Doru Novacovici are și personaje hidoase, malformații comuniste, adevărate brute de teroare, mașini de băut și umilit, retardați mintali și degenerați moraliște sau pur și simplu ireponsabili care au vândut totul pentru a avea buțiile pline de mâncăruri grase, murături de butoi și alcooluri ieftine și tari.

Doru Navacovici a învins. A învins pentru că a fost tânăr, a învins pentru că a fost curajos. A învins pentru că a avut buni camarazi și au format, atât cât se poate în închisoare, o armonie de supraviețuire psihică și fizică. A învins pentru că a vrut să îndeplinească rugămintea de pe urmă a unui camarad de celulă. Dar mai ales a învins pentru că a avut o puternică credință în Dumnezeu la care s'a rugat în permanență pentru camarazii zăi de închisoare, pentru părinții săi, pentru fratele său închis în același timp. S'a rugat pentru țară și pentru el.

Azi Doru Novacovici este în afara "gratiilor României", este harnic și modest, cu aceeași flăcără în suflet, dorind să rămână un soldat pentru o ROMÂNIE FĂRĂ GRATII. □

Cititor

Iubite cititor,

S'a înființat un așezământ pentru a face cunoscută drama Neamului Românesc, în lumea liberă.

Tipografia CORESI își propune să contribuie la redeschetarea conștiinței naționale, la publicarea lucrărilor interzise în România și la unirea Românilor în vederea salvării Țării de sub dictatura comunistă.

Printre primele cărți apărute se numără:

1. „Persecuția Bisericii Creștine din România”, de Cicerone Ionițoiu. O carte de 150 de pagini ce conține pe lângă text, fotografii foarte valoroase precum și numele a 400 slujitori ai Cuvântului Domnului care au cunoscut lagărele de exterminare comuniste. Preț 20 D.M., sau echivalentul lor.

2. „Morminte fără Cruce” vol. 2 (perioada 1949-1945) de Cicerone Ionițoiu. O carte cu peste 500 de pagini și 120 de fotografii ale deținuților politici din România. Un adevărat album al luptei de rezistență împotriva ocupantului sovietic. În cuprins sunt trecute mii de nume și toate lagărele de exterminare. Fiecare își va întâlni rudele sau prietenii, pentru că n'a existat familie românească să nu fi cunoscut urgia comunistă. Preț 40 D.M.

Suntem convingiți că aceste cărți și multe altele care vor apare la tipografia CORESI, de sub conducerea d-lui Nicolae Constantinescu, nu vor lipsi de lângă Biblie pe masa de închinăciune a fiecărui Român.

Cărțile se pot comanda și plăti prin mandat poștal sau CEC, la următoarele adrese:

1. Freiburg: la tipografie.
2. Paris: Gabriela Ionițoiu, 48 rue Wattignies, 75012, Paris-Franța.
3. New York: Ion-Ovidiu Borcea, 25-02 Steinway st. Ap. 4B. Astoria, NY 11103 New York, U.S.A.

Vă rugăm să faceți cunoscută apariția tipografiei CORESI în cercul D-voastră de prieteni. Ne vom strădui să aducem la cunoștință toate lucrările ce vor apare. Așteptăm sugestiile D-voastră. Tipografia CORESI vă mulțumește pentru atenția cuvenită.

CARTEA ROMÂNEASCĂ ÎN EXIL

- trei decenii, zeci de edituri, sute de titluri -

A.D.XENOPOL: ISTORIA ROMÂNILOR DIN DACIA TRAIANĂ - Etnogeneza și continuitatea Românilor în gândirea istoricului-

Vol I-IV (1953-1957) ed. CARPAȚII-MADRID

Andrei PANDREA

Retipărirea măcar parțială a lui Xenopol este un act de cultură și o restituire pentru Românii de pretutindeni.

"Cea dintâi sinteză metodică a Istoriei Românilor", cum o aprecia cu formulă definitivă în 1920 istoricul Dimitrie Onciul, președinte al Academiei Române, produce și astăzi, la aproape o sută de ani de la editarea ei, admirație și mândrie și poate deveni un prilej de meditație, de fecundare și îmbogățire a gândului.

În urma lecturii, cititorul contemporan interesat de istorie, cu acces și la alte surse și interpretări adăugate în decursul timpului, se simte îndemnat la rememorări, comparații și aprecieri proprii.

Rememorări... Xenopol... Să ne apropiem puțin, răscolind prin cărți, tratate, însemnări și fișe, de aceste personaje proteice, peren în Panteonul culturii românești ca vârstă viguroasă al celui veac strălucit, început la 1848 și retezat brutal în 1944. A.D.Xenopol vede lumina zilei în "dulcele țarg al leilor", la 23 Martie 1847, primul din cei șase copii ai soților Dimitrie și Maria.

După cele două doctorate pe care le ia în 1871 - unul în drept, tot la Berlin, altul în filosofie, la Giessen - îl aflăm magistrat (procuror, prim procuror, apoi avocat) la Iași. Numit profesor la Institutul Academic ocupă prin concurs, la înființarea Universității din Iași, catedra de istoria românilor, definitivându-se în 1886. Dovedind prin realizări că "nasc și la Moldova oameni", este ales membru al Academiei Române în 1889. Cariera lui Xenopol s'a împlinit în domenii diverse.

A fost istoric, teoretician și filosof al istoriei și culturii, sociolog, economist, ziarist, critic literar, scriitor și traducător.

Ca literat este prezent și activ la "Junimea", în compania celui mărui rar de personalități: T.Maiorescu, Eminescu, Creangă, Cogbuc, Vlahuță, V.Conta, Duiliu Zamfirescu, G.Pam, Al. Lambrior. La "Convorbiri literare" colaborează între 1888 și 1892.

Membru fondator al Societății științifice și literare din Iași, devine în 1889 președintele acesteia și directorul revistei "Arhiva", până în 1920. Aici își publică versuri și pastele. În 1901, semnează "Amintiri de călătorie" (din Carpații Răsăriteni, Elveția, Italia, Austria și Germania) și interesante memorii în "Istoria ideilor mele". Traduce din Goethe "Hermann și Dorothea", din Schiller poezia "Enigmă".

Ilustrarea cea mai pregnantă a creației proprii se face însă pe tărâmul istoriei.

În August 1871, la sărbătorirea celor 400 de ani de la zidirea Mănăstirii Putna, lăcașul de vechi al Marelui Ștefan - laolaltă cu Eminescu, Slavici, Kogălniceanu, Ciprian Porumbescu și Gr.Tocilescu - se închină moastelor sfinte ale domnitorului slăvit, simțind florul solemn al istoriei pogorât din cronici și studentul Alexandru Xenopol. Florul de aburi i-a însemnat pentru vece mintea și sufletul.

A.D.Xenopol face parte cronologic și de drept, împreună cu Gr.Tocilescu și V.A.Urechia, din prima generație de istorici moderni ai României, dominată de Hașdeu.

Ca profesor și autor fecund, servește de model generației următoare, de apogeu: unor Onciul, L.Bogdan, C.Ghurescu, Pârvan și Iorga.

Scrierile istorice ale lui Xenopol sunt obiective, dense, întinse pe mii de pagini. Cităm aici doar câteva opere: "Teoria lui Roesler. Studiul asupra stăruinței Românilor în Dacia Traiană", Iași, 1884.

"Istoria Românilor din Dacia Traiană", 6 volume, Iași, 1888-1893 (la care a lucrat 26 ani); ediția a II-a, 8 volume, Iași, 1893-1910; ediția a III-a, postumă, vol.I-IV, București, 1925-1930 (ediție postumă). "Histoire des Roumains de la Dacie Trajane", 2 volume, Paris 1896.

"Les Principes fondamentaux de l'histoire", 1899, Paris, (cu traducere românească în 1900).

"La Théorie de l'histoire, deuxième édition des Principes fondamentaux de l'histoire", Paris, 1908, (prin care, împreună cu W.Windelbrand și H.Rickert se înscrie între fondatorii filosofiei istoriei).

Meritele lui Xenopol au fost recunoscute de contemporani.

Savant de renume european, Xenopol a fost ales în 1900 membru corespondent al Academiei de Științe morale și politice din Paris, profesor onorific la Sorbona, iar în 1914 membru titular al Institutului internațional de Sociologie din Londra. Prin structura personalității și prin opera pe care a creat-o, posteritatea l-a așezat în clasa unică a unor Hașdeu, Pârvan și Iorga.

La 27 Februarie 1920, în pragul celor 73 de ani, moare la București, cinstit ca o personalitate marcantă, dar estompat de faima și umbrele dense ale colegilor săi, Iorga și Pârvan, care au reușit să înalțe mai sus făclia genului românesc și al speciei umane.

Opera lui Xenopol forfotește de fapte și de idei. Inventarul lor nu s'a făcut încă.

Dar din compararea viziunii sale istorice cu aceea a succesorilor săi, -beneficiari ai unor informații suplimentare, mai ales arheologice, ca și ai unor interpretări mai veridice-, rezultă că, în general, gândirea istorică a lui Xenopol rămâne în convergență cu cea ulterioară, fiind prelătat în substanța ei până astăzi.

Din scrierile lui vom izola, aici și acum, numai capitole ori lucrări referitoare la epoca încheierii celor două fenomene îngemănate și fundamentale inexistența și înțelegerea identității oricărei entități etnice: nasterea poporului (etnogeneza) și nașterea limbii (cu termen ce-l inventăm; glotogeneza). Aceste fenomene se împlinesc în condițiile unei continuități sine qua non, inclusiv post-etnogenetice.

În cazul românesc, aceasta nu a fost nici complet, nici corect analizată, fiind seama de complexitatea ei: continuitate antropobiologică, de populație în sens genetic, etnică, de timp și teritoriu, culturală, economică și politică. S'a relevat mereu, de către adversari, cu scop politic evident, doar discontinuitatea de informație din documente (argumentul a silentio), care nu poate fi mereu probantă: absența consemnării evenimentului nu-i poate nega existența.

Xenopol s'a ocupat de aceste probleme în tratatele lui. El a fost, de asemenea, primul Român care a intervenit public, pe plan științific, în disputa roesleriană, alături de Tomaschek (care ulterior s'a renegat), Jung și Onciul, în articolul din "Convorbiri literare" și în "Teoria lui Roesler", din 1884, cu răspunsuri argumentate logic și documentat.

În fond, prin aserțiunile cuprinse în "Romaenische Studien", Leipzig, 1871, Robert Roesler bazat numai pe argumente negative nu făcea operă științifică ci politică.

El l-a plagiat pe Fr. J. Sulzer ("Geschichte der transalpinischen Daciens...", 2 Vol., Wien 1781-82) nu pentru că acesta se interesa de originea Românilor, născuți, după cum credea, în sudul Dunării, ci pentru că îi "îmiga" la nordul fluviului după ocuparea Transilvaniei de către Maghiari, abia în sec.XII-XIII.

La întrebarea subiectivă și din capul locului anti românească: "Cum s'a fie Valahii mai vechi decât popoarele conlocuitoare care aveau un nivel de viață și de cultură superior la mijlocul sec. XIX și mai înainte ? (op. cit. pg. 65-66) Roesler răspundea cu lucrarea suszisa.

Si acestui Roesler, ca și altor istorici de aceeași teapă, slujind trei corone străine, sub cizma cărora gemeau atâți Români - în Bazarabia de sud Rusii, în Bucovina, la Austrieci, în Banat și Tran-

silvania, în Călești de Unguri-, trebuiau să răspundă istoricii din Principatele Unite libere. Adversarii politici în haină de istoric sprijinit în baionetă, nu știau cum s'o întoarcă, spre a trage mai bine spuza pe turta lor. Ungurii susțineau că Românii s'au format la sud de Dunăre; Rusii și Bulgarii (panslavi dintotdeauna), stingherii de ipoteza ungurească în teritoriu, ne împingeau în spre Albania, ba alții ne vedeau venind din Asia.

De ce nu din Africa sau Australia?

Meritul lui Xenopol este de a fi recunoscut, în imensul material sintetizat și difuzat de el, mai multe adevăruri care au rămas: Român, nume moștenit, continuă pe lat. romanus. Populația autohtonă a fost și este sedentară. Ea este izolată etnic între Slavi și Ugro-finici. Identitatea lor e formulată astfel: Românii sunt Latini orientali, creștini de sursă latină și rit ortodox, evoluând în sfera culturii slave. Nucleul permanent și principal al autohtonilor s'a aflat în Transilvania și regiunea de sub munte, de o parte și de alta a Carpaților. (Nu observa și Annæus Florus, prin sec. II e.n., în "Epitome", că Dacii stau aninați de munți) ? "Daci montibus inhaerent"). Romanizarea s'a făcut, între altele, în preajma taberelor militare, bătrân continuând, cu alt sens, pe "veteranus".

Nici un popor supus altui popor nu și-a părăsit țara. Au plecat numai cei bogați. Nici un învingător nu-i extermina pe învinșii supuși lui. Dacia post-romană s'a ruralizat. Cine ar fi putut transmite toponimia antică dacă nu o populație stabilă, locuind și fără întrerupere pământurile ?

Doar câteva din argumente se dovedesc subrede. "Munții i-au despărțit pe Români", afirmă el. De fapt, munții nu i-au despărțit niciodată pe Români, chiar dacă au reprezentat o graniță politică artificială. Fugarii, băjenarii și păstori transilvăneni i-au traversat în permanență, formând importante curente centrifuge de emigranți. Așa au îngrozit transilvănenii populația Otteniei, a Munteniei și a Moldovei, citorind și numeroase sate dincoace de Carpați.

Hărți din secolele XVII și XVIII, arată munții împânziți de poteci, iar pe străvechile căi ale transhumanței mil de ciobani însoțind sute de mii de oi le traversau pasurile și trecătorile spre vârat sau iernat, în ambele sensuri.

Într-o statistică a Vistieriei Țării Românești din 1831, se arată că "846.318 oi, 14.213 cai, 25.213 capre și 2080 cornute mari" au traversat munții prin "17 plașuri", unde erau "numărători de oi". Însoțite "de 4217 ciobani". Si în calculul vistieriei nu intrau nici turmele trecute clandestin, nici cele destinate vânzării sau tăierii, nici cele rămase dela iernat și pe timpul verii în Câmpia Dunării și Dobrogea. Legenda nomadismului Românilor nord-chenăreni, la care Xenopol adera parțial, s'a născut datorită deplasărilor sezoniere și, rareori, multianuale, ale unor grupuri socio-profesionale mici de ciobani. În căutarea pășunilor, turme și ciobani hălăduiau departe. Îl aflăm la poalele Balcanilor și ale Pindului (la trecerea Dunării plăteau Turcului "o sfâșpălică pântru o oae"), în Slovacia, Ucraina, ba chiar până în Siberia occidentală. Însă transhumanța, cu loc de plecare și de sosire în satul natal, unde trăiesc familiile ciobanilor, în gospodării cu arături și acareturi, nu înseamnă nicicum nomadism.

În fine, ipoteza lui Xenopol privitoare la "retragerea în munți a Românilor" din calea năvălitorilor în migrație, apăschimbarii lor de pe o zi la alta din sedentari în nomanzi și din agricultori în păstori, nu rezistă criticii. Majoritatea Românilor populau numeroasele depresiuni perli și intra-carpatic, acele nuclee de etnogeneză, numite unanim "Țări". Aici practicaau atât agricultura de munte (semăneau mei și alte cereale până dincolo de 1500 m altitu-

dine), cât și păstoritul, pendular sau transhuman. Munții în proprietate devălmășă, și-i cunoșteau bine. La nevoie, acești Români se refugiau din calea restrânsă în munții lor, dar numai temporar: luni de zile, un an-doi, cel mult. Apoi reveneau la vetre.

Se mai refugiau și rarii târgoveți, ori cei aflați mai la șes, în contact direct cu năvălitorul. Din ei unii, o minoritate, nu mai reveneau la vetre.

S'a mai schimbat, între timp, și opinia despre "barbari". Cunoașterea vechii, a obiceiurilor și a tacticilor pe care le utilizau, s'a îmbogățit. Specialistii de azi afirmă că nici Turancii n'au fost atât de îngrozitori și nici Slavi atât de blânzi, pe cât erau apreciați în timpul lui Xenopol. Dar toți cuceritorii migratori aveau nevoie de băștinăși, de bunurile lor (în special alimente), de munca lor, de bărbați pentru oaste, de femei. Jaful se făcea, dar cu metodă: birul, în cote-părți, era extrem de apăsător; li se lăsa totuși celor spoliați suficient pentru a supraviețui și produce. Si după convingerea câtorva generații, raporturile dintre stăpâni și supuși se schimbau și veneticii se topeau în masa băștinășilor, care îi absorbeau. Exemplele Slav și Pecenegi-cuman sunt prea concludente spre a mai insista.

Deși abordată de mulți, începând încă din sec.XI de bizantinul Katakalon Kekaumenos, tripla problemă indisolubilă a etnogenezei, glotogenezei și continuității nu și-a aflat încă soluția cuvenită.

S'a insistat numai asupra argumentelor istorice, arheologice și lingvistice (inclusiv toponimia și atroponimia).

Condițiile bilingvismului, ca etapă obligatorie în schimbarea identității etnice, n'au fost examinate decât teoretic: nu s'au propus nici scenarii, nici modele sociologice și matematice.

Nici măcar depistarea antropologică a caracterelor cu transmisie genetică dominantă nu s'a realizat pe eșantioane semnificative, precum analiza grupelor sanguine, analiza tipologic-endocrină și, mai cu seamă, a unor caractere de rasă. Să ne explicăm: indivizii xantodermi (de rasă galbenă) au anumite caractere tipice, proprii numai lor. Si ne referim doar la pata mongolă și la tipul de cerumen uscat. Acestea nu apar la leucodermi (albii), deci nici la indoeuropeni (traco-daci, latini, germanici, slavi), dacă nu sunt metisaji sau asiatici. Ele vor apărea însă, în proporții inferioare mongoloizilor, când există metisaj, fiindcă se transmit în fondul genetic (gene pool) al populației metisate. Am întâlnit în cercetările noastre de teren din Tara Lovistei prezența acestor caractere în proporții apreciabile. Ele trebuie să apară pretutindeni în masa românească, acolo unde autohtonii i-au asimilat pe turanici. Ori etniile turanice migratoare - huni, avari, bulgari, unguri, pecenegi, uzi, cumani, tătari - au străbătut spațiul carpatodunărean timp de secole lungi; o parte din ei au rămas, s'au sedentarizat, au fost asimilați și au dispărut, cu unele excepții atât de pe scena istoriei românești, cât și a celei europene.

Unde sunt aceste cercetări?

S'au încercat studii estimative complexe ale populațiilor din perioadele pre-etnogenetice, etnogenetice și post-etnogenetice?

Pentru a da un răspuns valabil și la nivelul științei contemporane (deși cuvântul etnogeneza lipsește, de obicei, din dicționare, cel puțin în Franța), numeroase goluri anacronice se cer desființate.

Să întrerupem aici aceste considerații prilejuate de răsfăcarea operei marelui precursor, care a fost A.D.Xenopol, și să gândim: Oare nu este păcat, cu un act de naștere ca al nostru dăruit înalba Columnă a lui Traian în Cetatea Eternă, să n'aputem arăta oricui și o carte grea cât o comoară, peccetlăută cu toate hrisoavele nobeliei noastre, în care să scriem cine suntem, de unde suntem și care ne sunt străbunii din veac ?

HYPERION

Centrul de promovare a cărții românești

CAIETELE INOROGULUI

(de vorbă cu L.M.Arcade)

D. BACU: De foarte multă vreme au loc periodice - de cinci, șase ori pe an - în casa d-tale de la Neuilly întâlniri literare botezate uzual "cenaclu", la care numeroși scriitori români și-au citit înainte de publicare texte remarcabile. Este, dacă nu mă înșel, cazul operelor atât de marcante ale lui Mircea Eliade Pe strada Mântuleasă și în curte la Dionis. Când au început sădintele?

L. M. ARCADE: În Mai 1963. D. BACU: Frecventez cenaclul dela Neuilly - pe care știu că preferi să-l numești al Caietelor Inorogului, după numele editurii - dela începutul anului 1964. L. M. ARCADE: Așa dar puține luni după înființare. Soșit recent la Paris îmi admintesc bucuria pe care am resimțit-o descoperind ceva mai de preț în ochii mei decât calitatea lecturilor și a discuțiilor: coeziunea scriitorilor români dela Paris și chiar din alte părți.

L. M. ARCADE: E adevărat. Distanța nu ne despărțea. Mihai NICULESCU venea când putea dela Londra și câțiva ani mai târziu Horia STAMATU dela Freiburg. Simțeam alături de noi pe cei de foarte departe citindu-le în Franța textele pe care ni le trimiteau: Mira SIMIAN și Stefan BACIU din Hawaii, Grigore CUGLER dela Lima, Alexandru CIORANESCU din Canare...

D. BACU: Cum îți explici această spontană și desul de unanimă manifestare de solidaritate?

L. M. ARCADE: Nu prea erau dezbinări printre scriitorii și intelectuali exilați în epoca 1960-1970. Domina mai degrabă o tendință de apropiere. Iată de ce, cred eu, cenaclul s-a constituit, oarecum "dela sine", în tot cazul fără mare efort de organizare.

D. BACU: Vremurile s-au schimbat, totuși cenaclul continuă. Și continuă de mai bine de 20 de ani, deosebindu-se cel puțin prin longevitate de alte inițiative culturale românești. Cum ți-o explici?

L. M. ARCADE: Spunând "vremurile s-au schimbat", pui problema mai largă a ceea ce se numește prea adesea exilul divizat sau chiar inexistent al zilelor noastre. Vremurile s-au schimbat intradecă, dar să vedem în ce măsură. În cele vreo trei decenii care au urmat războiului, ne numărăm cu zecile - hai să spun o sută - cei militanți ai condeiului de dincolo de hotarele țării. Aparțineau aproximativ aceleași generații. În ciuda împrăștierei geografice ne cunoșteam unii pe alții aproape ca elevii aceleiași clase de liceu, știindu-ne nu numai cărțile editate ci chiar ultimul articol și ultimul poem. Participam toți, simultan, la reviste diferite cum au fost Luceafărul, Caietele de Dor, Ființa Românească, Revista Scriitorilor Români, Prodromos și la manifestări culturale dela Paris sau Roma, acelea ale Centrului de Cercetări sau ale Societății Academice. Vremurile de o tendință de apropiere. Calificativul e insuficient. Primul exil a beneficiat pe plan cultural de un climat de adevărată și frumoasă colegialitate. Firește astăzi e altfel. Dar cum n'ar fi altfel? De zece, cincisprezece ani, se întâlnesc în diasporă sute de scriitori și multe mii de intelectuali de vârste și formații diferite. Rezultă, printre altele, fatale divergențe în acest context pe care-l scotese un nou exil în plin proces de constituire.

D. BACU: Gândești, dacă te înțeleg, că oamenii de cultură vor izbuti să reactualizeze, când se vor cunoaște mai bine, o solidaritate comparabilă cu cea de altădată?

L. M. ARCADE: Alta desigur, mai puțin "familială" - ca să spun așa - fiindcă numeric vorbind la o altă scară. Totuși, pe întinderea țărilor și a continentelor, o coeziune care va permite o eficiență globală mai ridicată.

D. BACU: Nu păcătuiești printr'un exces de optimism?

L. M. ARCADE: Nu cred. Profunda mea convingere este că sub presiunea actualei istorii, Românul nu poate rămâne Român nici în țară nici în Australia decât în starea de exilat, spre deosebire de pildă de omul sovietic care oricât și-ar critica regimul nu se simte de cele mai multe ori întru nimica "străin în țara lui", așa cum a arătat-o cu multă pătrundere Zinoviev. Denationalizare masivă în decurs de o generație sau două? Ar fi împotriva firii. Chiar cei ce au decis să devină grabnic Francezi, Germani sau Englezi, rămân de voie de nevoie Români, timp îndelungat, adică cu precădere cetățenii aogeograficului exil.

D. BACU: Exilați latenți...

L. M. ARCADE: Da, exilați potențiali cum ar spune St. LUPASCU. Inșă cei mai mulți își declină fără cău-

tări și ezitări adevărata lor identitate: aceea de exilați români pur și simplu. Mi se pare foarte evident. Când e multă gălăgie în biserică - așa cum sunt de o vreme multe disensiuni în diasporă - se poate spune că nu e bine. Dar un lucru nu se poate spune: că biserica stă goală.

D. BACU: Crezi așadar cu putere în vitalitatea exilului?

L. M. ARCADE: Da, în constantele care i-au asigurat continuitatea și-i vor permite regenerarea. Aceleași care explică bilanțul celor 20 de ani de activitate a Cenaclului Caietele Inorogului. Răspund abia acum întrebării inițiale pe care mi-ai pus-o. Iartă-mi parantezele poate prea lungi.

D. BACU: Nu ți-ai reproșa comentariile care m'au interesat, ci insuficiența răspunsului.

L. M. ARCADE: Dacă faci aluzie la ceea ce numeai "longevitate" o să remarc că sunt și alte pilde de constanță a efortului și chiar mai palpabile decât succesul de durată al Cenaclului. Pentru a mă limita numai la parizieni, Ioan CUSA și-ți asociez numele la câte a înfăptuit-a tipărit cărți românești de îndată ce i-au permis-o mijloacele până când ne-a părăsit. Dela "Caietele de Dor", de acum mai bine de 30 de ani, și până la Ethos și Limite, Virgil IERUNCA a animat, redactat și scris în largă măsură, alături de Monica LOVINESCU, cu o neostenită tenacitate, periodice care vor rămâne în istoria literaturii române. În ce privește manifestările comparabile, cenaclul Apozitia dela Munchen se întrunește aproape lunar de multă vreme și publică o revistă de calitate, deși nu beneficiază de avantajul geografic al Parisului unde locuiesc și pe unde trec foarte mulți scriitori români. Astea fiind spuse, nu vreau să fiu modest. Bine, pe lângă motivul numărului unu, pe lângă efortul de a rămâne locul de întâlnire al scriitorilor exilați români, exilați în sensul cel mai larg dar și cel mai curat al cuvântului, Cenaclul Caietelor Inorogului a izbutit să ajungă la vârsta de 20 de ani fiindcă s'a străduit să caute și să stimuleze, să favorizeze intru publicare și să publice texte de adevărată valoare literară. Să favorizeze: aproape jumătate dintre cele citite la cele 128 de ședințe au fost imprimate de editori exigenți de cărți și reviste. Să publice: cele cinci volume tipărite de editura cu același nume.

D. BACU: Fiindcă s'a străduit să rămână fidel cooperării, atitudinii de strânsă comunitate a primului exil, asta vrei să spui?

L. M. ARCADE: Exact. Modificându-și activitatea numai întrucât a crezut-o necesar în cadrul noului exil. Dar nicidecum alterându-și identitatea de exilat.

D. BACU: HYPERION, cărău știu cât i-ai consacrat, observă aceeași ținută?

L. M. ARCADE: I-au consacrat mult și alții: alături de Aurelio RAUTA, Horia STAMATU, Basarab NICULESCU, Cicerone POGHIC, Matei CAZACU și nu numai ei. HYPERION e altceva decât un cenaclu și o editură. Totuși ai dreptate, se poate face o apropiere destul de esențială: aceeași preferință pentru cooperare, aceeași grijă de a ține seama - hotărând acțiunea - de nevoile prioritare ale întregului exil. De ce un cenaclu, de ce nu o revistă?... întrebau, unii, în 1963.

Ar fi fost pe atunci a patra sau a cincea și astăzi a treia sau a patra pentru a nu ține seama decât de revistele literare de largă audiență. Ar fi fost poate util. Dar consider încă și mai util un cenaclu, o manifestare singură în felul ei la Paris, care implică, repet, un anume grad de colaborare cu toate revistele, o colaborare, e adevărat, indirectă și adesea neștiută.

De ce nu o revistă sau o nouă editură?... s'au întrebat alții în 1980, când a fost conceput HYPERION. Fiindcă în acest deceniu al riscului de dispersiune, e mai mare urgența unei acțiuni globale și unitare chiar dacă prezintă mai mult un aspect practic decât unul

spectacular, chiar dacă nu poate da decât roade limitate.

D. BACU: Profit de ocazie ca să te întreb cum judeci rezultatele obținute de HYPERION după o activitate de aproape doi ani?

L. M. ARCADE: Le-a expus Basarab NICULESCU, președintele asociației, în Cuvântul Românesc din Octombrie. În ce mă privește subliniez sporul de tipărit și retipărit. Printre alte noutăți, Buletinul 3 anunță POESIA ROMANEASCA NOUA, o ediție revăzută și considerabilă lărgită de Vintilă HORIA, tomul IV, atât de așteptat, al revistei ETHOS, două cărți inedite ale lui Pamfil SEICARU.

D. BACU: Și despre cartea dumată "REVOLUTIE CULTURALA" nu spui nimica?

L. M. ARCADE: Despre cartea asta vor vorbi, poate, alții.

D. BACU

UN DAR

Societatea Academică Română-secția Italia, ne-a oferit gratuit (omaggio) câteva serii de tomuri din:

- Prodigioasa colecție ACTA și din
- REVISTA SCRITORILOR ROMÂNI.

Înțelegem să distribuim gratuit 1 - 3 volume diferite ale acestor publicații de o deosebită valoare, celor care ne vor adresa comenzi de cărți românești și ni-le vor cere prin scris. Destinatarul nu va avea de suportat decât costul expedierii postale.

Ne lipsesc câteva dintre tomurile ACTA (un total de 25 apărute din 1958 până astăzi) și câteva numere din REVISTA SCRITORILOR ROMÂNI (19 numere apărute din 1962 până în 1982).

REVISTA SCRITORILOR ROMÂNI - aproximativ 200 de pg. fiecare număr-reunește texte literare semnate de -a lungul anilor, de cei mai importanți scriitori ai exilului.

ACTA, colecție științifică - tomuri de dimensiuni variabile de 200 până la 700 de pagini - interesează în deosebi pe cercetătorul poliglot, fiind scrisă de savanți români și străini în limbile română, franceză, italiană și germană.

Cititorul va găsi informații complementare în Buletinul 3 al asociației noastre.

BULETINUL 3

ASTĂZI SUB TIPAR,
VA FI EXPEDIAT GRATUIT:

- CELOR CARE NI-L CERE:
- CELOR CARE NE-AU ADRESAT COMENZI SAU NE-AU CERUT UNUL DIN BULETINELE PRECEDENTE.

HYPERION 4 R, DU GEN.H.BERTIER 92.200 NEUILLY S/ SEINE FRANCE	(1) Dăreș să primesc buletinul asociației D-voastră în vederea achiziției:	
	<input type="checkbox"/> ocazionale	periodice <input type="checkbox"/>
	a cărților românești care m'ar interesa.	
	(2) Prefer lucrările:	
	<input type="checkbox"/> literare	istorice <input type="checkbox"/> științifice <input type="checkbox"/>
	(3) Texte românești inedite putând interesa pe editori	
	<input type="checkbox"/> îmi sunt cunoscute	nu-mi sunt cunoscute <input type="checkbox"/>
NUMELE.....	SEMNATURA:.....	
ADRESA.....		

ACESTE DOUĂ PAGINI, OFERITE GENEROS DE "CUVÂNTUL ROMÂNESC", APAR SUB ÎNGRIJIREA ȘI RESPONSABILITATEA ASOCIAȚIEI "HYPERION"

EVANGHELIA EXILULUI (Noembrie 1983) IMOBILISM SAU DĂRUIRE TOTALĂ?

Sergiu GROSSU

Viața noastră se aseamăna cu o călătorie sau cu o pribegie. Ap. Pavel ne amintește de cei care au murit în credință, "mărturisind că sunt străini și călători pe pământ" (Evrei, 11. 13). La fel scrie și Ap. Petru, în prima sa epistolă, cerând creștinilor de odinioară să se poarte "cu frică în timpul pribegiei" lor.

În această "călătorie" sau "pribegie", noi nu avem un comportament identic în ce privește manifestarea spirituală. Cu alte cuvinte, nu drumim animați de aceleași idealuri și nu tânjim în special noi, Românii din exil, care am cunoscut, în țară, bezna materialismului ateu și văgăunile urii comuniste spre aceleași lăminioase și binecuvântate piscuri, preferând dinamismul, pe care ni-l recomandă Evanghelia, confuzia morală sau imobilismul comodității.

Pericolele evanghelice ale lumii ne revelează existența tipologică a două profiluri sufletești pozitive (femeia cu scurgere de sânge și samariteanul milos-tiv) și, în ultimile duminici, a altor două profiluri, de astă dată negative (bogatul căruia i-a rodit țarina și tânărul bogat). Să vedem, în lumina Cuvântului lui Dumnezeu, în ce măsură ne putem descoperi pe noi înșine, analizându-le complexitatea trăirii și coeficientul evoluției (sau involuției) lor duhovnicești.

Evanghelistul Luca ne descrie cazul unei femei care "de doisprezece ani avea o scurgere de sânge", cheltuindu-și toată averea cu diferiți doctori, "fără s'o fi putut vindeca vreunul" (Luca, 8. 43-48). Deși grav bolnavă (pentru că, în viziunea veche - testamentară, sângele înseamnă "viață"), ea nu s'a lăsat pradă disperării, ci l-a căutat pe Isus, s'a apropiat de El și s'a atins de poala hainei Lui, ca să i se oprească "scurgerea".

Înstrăinarea de Dumnezeu aduce pe om la o stare jalnică de boală. Departate de Isus, ni se scurge viața sufletească, nu mai avem nimic vlagă spirituală, pierim pe dinauntru. Numai atunci când simțim nevoia prezenței Mântuitorului și ne apropiem de El cu toate păcatele noastre, cu toate trădările și apostaziile ce colcăie în noi, cu toată "scurgerea de sânge" ce ne împuținează

și ne întăloșește, sufletul își recapătă aripele amputate și vigoarea unei trăiri împroșpate de Duhul Sfânt, în vederea unui itinerar de viață nouă, cu noi și impresionante dimensiuni umanitare.

Dela egoismul ce ne domină, până ieri, pretinsa noastră existență de oameni de cultură sau de vedete politice, trăind exclusiv sub impulsul unor interese meschine sau sub fascinația ambibiților degradante și-a autosatisfacțiilor momentului, iată-ne ajunși pe treapta umil creștinism autentic, exemplificat în persoana "Samariteanului milos-tiv", când nu mai trecem "înainte pe alături", întocmai preotului și levitului din Evanghelia, ci ne confundăm cu durerile mari ale umanității; când nu mai privim cu indiferență la suferințele aproapei noastre, ci ne identificăm cu mahnirea lui, cu desnaidejdea sau îndoiala lui, cu poverile sale materiale sau sufletești; când practicăm "îubirea de oameni", gata oricând să ne oprim lângă toți cei "căzuți între tâlhari", dezbrăcați, jefuiți și bănuți zdrăvăn de întocmirile nedrepte ale unei societăți pseudocreștine. Să ne oprim, din milă, și să-i ajutăm, din iubire, într-o generoasă revărsare afectivă. Așa cum citim că a procedat omul milei și al iubirii desăvârșite: "S'a apropiat de i-a legat rănilor, și-a turnat peste ele untdelemn și vin; apoi l-a pus pe dobitocul lui, l-a dus la un han și a îngrijit de el" (Luca, 10. 34).

Să trecem, în continuare, la exemplele negative, începând cu bogatul căruia i-a rodit țarina. El reprezintă categoria de "cetățeni onorabili, înstăriți" care, din păcate, au sufletul deformat și inima împărțită. Ap. Pavel ne îndeamnă: "Gândiți-vă la lucrurile de sus, nu la cele de pe pământ", iar "bogații în țărini" se gândesc în sinea lor și zic: "Ce voi face?... Imi voi strica gră-narele și voi zidi altele; acolo voi strânge toate ro-durile și toate bunățiile mele; și voi zice sufletului meu: Suflete, ai multe bună-tăți pentru mulți ani; odih-nește-te, mănâncă, bea și veselește-te!" (Luca, 12, 17-19).

Însă viața omului nu se reduce numai la hrană, îm-

brăcăminte și huzur mate-rial, așa cum înțeleg foarte mulți dintre Românii aceluși în Occident. Poate, oare, acest îndemn satanic "odih-nește-te, mănâncă, bea și veselește-te!" să ne facă fericiți?

Sufletul omenesc nu-și va găsi odihna decât în Isus Hristos, divinus alinător al tuturor împovăraților cu "țărini" lăuntrice: "Veniți la Mine, și Eu vă voi da odihnă!" "Măncarea și bă-utura, după care ar trebui să alergăm, este cea din Cântarea Cântărilor: "Mân-cați, prieteni, beți și îmbă-țați-vă de dragoste!" De aceea dragostea sfântă și curată care, după formula paulinică, "vine dintr-o inimă curată, dintr'un cuget bun și dintr-o credință neprefăcută" (1 Timotei, 1.5), și-al cărei resort invizibil ne împinge să ne învingem egoismul natural, să parti-cipăm la toate frământările social-politice din jurul nostru, să nu ignorăm pro-blemele acute ale pribegiei noastre vremelnice, și să ne doară rănilor patriei încă înrobite, luptând pentru iz-băvirea ei, și așteptând ce-riuri noi și un pământ nou românesc.

Pentru ca să fim destoi-nici de această treaptă, la care ne invită Evanghelia, este indispensabilă descoto-rosirea de omul nostru cel vechi, de vinderea bogățiilor negative pe care le cocolo-șește păcatul în noi. "Vinde tot ce ai..." se adresează Domnul fiecărui suflet de Român, împrăștiat de vântul vitregiei istorice în cele patru colțuri ale pământului, așa cum a făcut-o și cu tânărul bogat, despre care ne vorbește evanghelis-tul Luca: "Îți mai lipsește un lucru: vinde tot ce ai, împarte la săraci, și vei avea o comoară în ceruri. Apoi vino și urmează-Mă" (Luca, 18.22).

Să vindem tot ce e rău și putregăit în noi: toate ambițiile noastre meschine, toate zăcămintele de indi-ferență și de superficiali-tate care ne subminează li-bertatea dăruirii în afară, toate abaterile și fărâșele-dele care ne înrobesc, slu-șindu-ne interiorității. Ca să devenim fapțuri noi, cu o inimă nouă și o minte nouă, mereu disponibili și gata de jertfă. Ca să-L putem urma pe Isus, ca mar-tori luminoși ai răstignirii neamului și-ai învierii sale apropiate...



EMIL POPA



În ziua de 27 Iunie 1983 și-a încheiat viața pământească, în Buenos Aires, Argentina, fratele de exil și de idealuri Emil Popa. În ansele exilului va rămâne ca un Român de frunte pentru simplul fapt că încă din anii de studenție s'a identificat cu idealurile naționale ale generației din care a făcut parte, a unei Românii "ca soarele sfânt de pe cer", și acolo a rămas fixat în chip activ până la ultima lui suflare.

Când vedem de unde și din cine se trage, o atare ținută nu este nimic altceva decât continuarea unui fir. S'a născut la 11 Aprilie 1911 în comuna moțească Bologna, ca fiu al neînfric-tului luptător ardelean Preotul Septimiu Sever Popa și al Valeriei Pop, amândoi neam de neam de preoți dării, în lupta pentru libertate contra stăpânirii maghiare.

După terminarea liceu-lui, Emil Popa se înscrie la Facultatea de drept dela Universitatea din Cluj unde pe lângă studiu ajunge a se afirma în cadrul de con-ducere al Centrului Studentesc din acest oraș. Absolvind Facultatea de drept cu o teză de doctorat din dreptul internațional, se dedică luptei politice de

factură naționalistă și carierei de avocat.

Viața-i din Clujul iubit, stăpânită în principal de lupta pentru crezul idealu-rilor înșușite și deci mai puțin de liniște și de bine, a luat în chip neașteptat un sfârșit. Vine cedarea Ardea-lului de Nord din 1940 și Emil Popa părăsește plân-gând Clujul ca ultimul tren, după ce în chip volun-tar a ajutat din toate pute-riile la ce s'a mai putut eva-cua.

Ajuns în București, îi iese în cale un mare succes. Nu întâmplător. Din consi-derente față de personalita-tea lui armonioasă împregnată de demnitatea moșului și deci plină de res-pect, e numit Prefect de Ilfov, în guvernarea Național-legionară.

După căderea acestui guvern, destinul îl poartă pe unde nu s'a putut gândi. Intr'un lagăr de muncă dela Rostock din Germania iar de aici în faimosul și detes-tatul lagăr de concentrare Buchenwald, ceea ce a corespuns cu anii de război. După război a poposit pen-crea, a ajuns în sfârșit la o viață mai normală ajutat și de norocul unei bune șanse: a fost angajat de guvern ca jurist străin pentru legisla-ție comparată și nu după mult timp a fost numit ca asesor la Președinția Republicii unde rămâne până se pensionează, având în resort probleme de asig-u-rări sociale și de imigrări.

Născut și crescut într'o atmosferă de religiozitate și cultură, Emil Popa a inițiat și realizat înființarea unei parohii românești în Buenos Aires, servită de preotul greco-catolic Ion Dan. A mai înființat și un ziar, numit România, care a avut o viață scurtă.

Moartea lui Emil Popa, a fost precedată de o suferin-ță deustul de lungă. Deși anii din Argentina într'un fel i-au fost buni, a dorit totuși ca să fie înmormântat într'un loc mai aproape de țară. Locul ales a fost Madridul, unde a fost înmormântat în ziua de 11 Iulie 1983, lângă Vasile Iașinski, un om pe care l-a iubit și stimat nespus de mult, și lângă alți camarazi.

Dând expresie sentimen-țelor noastre de compasiune îndureratei sale soții Tiana, deplângem moartea lui Emil Popa și-l vom păstra prezent în sufletele noas-tre.

Pentru a vă ține
la curent cu ultimele știri din România,
echipa noastră redacțională, lucrează
fără încetare... Nu rămâneți în urma
timpului... Citiți lunar
"Cuvântul Românesc"
și participați la viața exilului românesc
pentru a forma un puternic front
de luptă anti-comunistă.

DECES

Dumitru (Titl) Teodorescu, doctor în economie și profesor universitar la Uni-versitatea din orașul de reședință Youngs-town, Ohio, U.S.A., a încetat din viață în ziua de 29 Septembrie a.c., subit din cauza unui infarct, la vârsta de 77 de ani. În-

mormântarea a avut loc în ziua de 30 Octom-brie, slujba înmormântării fiind săvâr-șită de Arhim. Roman Braga și de preoții Remus Grama și Richard Grăbowski. În urma răposatului au rămas îndurerate soția Silvia și două fiice.

Senatorul American Henry Jackson a încetat din viață

A încetat din viață la vârsta de 70 de ani senato-rul American Henry Jack-son, autor al amendamen-tului "Jackson-Vanik", care a făcut posibilă reîn-tregirea a numeroase fami-lii de refugiați între care foarte mulți Români. Era

un om blajin și înțelegător, care prin consilierea sa spe-cială Catherine Hill a ajutat numeroși Români, alinân-du-le durerea de familii despărțite. Deși democrat cu vederi uneiori liberale, fostul candidat prezidențial a primit mai multe dele-

gații de refugiați români pe care l-a ascultat cu interes și compasiune. Refugiații români pierd astfel un prieten și o mare speranță mai ales în spinoasa problemă a reîntregirii familiilor.

(ND)

FARA ARMĂNEASCA

STRĂPĂPÂNILLI ARMĂNILOR

Literatura populară armână

MULLEAREA CU TREI FICIORI ȘI EMBURLU

Nu-i lucru ti ciudisiri că dhascalli greț, învițat și alți niți unoară, că him greț. Lucrul easti lior tri aducheari, ma sâ stâm niheam și s'videm și ar dată grețilli fără agiutorlu armănamillei.

Revoluția dila 1821, fără armâni, nu si știa maca avea vârnă avdzată. Mușatle fustaneli cu cari se-aleavă grețilli și tută piri-fana lor ascheri, dila armâni li loară. Imnul a lor di livindeat lă fu scris di armânlu Riga di Veleștin, poeziile di bana picurârlor tut di un armân fură scrisi. Ma s'mutrim cama ahândă, tu chiruta istorie, marili Alexandru Macedon, nu avea chicută di sândzi grec tu vinili a lui, ma tinisișili di greț, torară lu-anvârli-gară cu numa lor.

Nu u avem trum mîti ca s'nă-ancăcem cu grețilli că nu di năcșeari și di zboară uruti da lunina. Totna va s'c s'câftăm s'audțem probi la ațeali și li zburăm și li scriu, că maș aș iase drip-tatea tu padi.

Invitațlu N.P. Vaidomir, scrisi un documentat studiu tră Originea tracă a Macedonilor preromani. Tu aist studiu, si spun că Macedonillii și grețilli nu aveau țiva deadun.

Ma s'câftăm religia, mitologia, literatura și ațeali la Macedonillii și Greț, di cari aistilli fac mărturiă ti "elinismu ali Machidonei", va s'videm că eali nu au țiva deadun, maș putâni lucrî ti l'mprumutâră un di la alant.

Ma ninti, Trațilli machedoni, lli-aputrisâră pi Greț, tu religie, muzică, poezie, lucrarea grilor, tu polim și la apărarea polițiilor, tri sibepea că atunțea când viniră grețilli pi locurili iu se-află ază, iereu cu mult armași ma nipoî dicătr Trațilli. Pi aistii grețilli lli-ancellimau "Trațilli civili-zaț" (Trațilli ti bănau du Machidonia dit Dare, tu

regiunea Pieria, aștirată namisa di Munțilli Pieri, Olimp și Marea Egee). Cama amânât pit sec. V-IV ninti di Hristolu, când Grețilli adrară ună cultură ma'naltă aistă s'vidzu nu maș tu Machiduniă, ma tu 'ntreaga Peninsula Balcanică până napârți tu Italia, Africa și Asia.

Di Macedonillii preromani, maș ațeli cu aveari ma multă cunușteau limba greacă, alant di'nghios își zburau limba lor.

După cum vîdem imrumutarea di la un la alant nu poati s'nă facă s'pistipsim că elli s'tră-dzeau dit idhia rădzătină.

Nu putem si-lli fâțem greț pi machedoni maș pi sibepea că și-aundzeau tu nândauă ațel cu grețilli tu religia, și cultură, cum nu putem si-lli fâțem traț pi greț, pi sibepea că elli loară di la traț multi lucrî di cultură și civilizație.

Tu Machiduniă se-află toponomiă veaciliă di rădzătină tracă, ti nu easti nînga căftă cu lipseasți. Aistă toponomiă dinisi ti mărturiă că aclo bânără trațilli și elli nu zburau limba greacă. Numi di munț, di api și di păzări au rădzătină traț. Până tora vârnă nu putu s'aspușă di iu vin numili di munț ca: Pind, Pieri, Rodope și Hemus, ma si știe că nu sunt numi grițes-ti. "Marea enciclopedie greacă" nu poate s'da vârnă răspuns ti numili Pind. Ti numili Hemus, dzăți că vini di la Aimos, rege a traților, și ti Rodope dzăți că vini di la Rodope, hillia regelui Aimos ali Trachii.

Numili a munțlor Pieri, și s'află namisa di Sărună și Cojani, aduți aminti di Pieri, ună fără di traț și bănau tu aistii munț.

Idhia lucru easti și cu numili a marilor ape: Anus, Aliacmon, Axios, Erigon, Strimon, Argetas și Ebrul. Niți ună di aesti numi nu easti di rădzătină greacă.

Multi ma ciudisiri nă si spar di t studiul al Vaidomir, numili a nândauă hori și păzări și s'păstrează și ază și cari vin 'ndreptu di la traț. Easti zborlu di Veria, Seres, Xanti, Pella, Pidna și tu și-alăcsiră numa până tora.

Veria, easti amintită prota oară tu sec. V ninti di Hr. ca păzare tu provincia tracă Ematia. După tuti căti si știu, numa vini 'dreptu di la traț, ti sibepea că "proțilli oamini și bânără Veria ierou Frigi, ună dămără a trațlor". Ază, Veria easti ună păzări lu bâneadză ma mult armânillii cu pistipsită armânească și tu se-află tu multi alti părți.

Seres, se-află tu istorie dit sec. V n.Hr. ca centru a farăllel trațe a Sirilor ică a Siropeonior. Numili ari rădzătină tracă Ser(sara) și s'trađuți "apă" și "curare di apă". Ază bâneadză Se-rea nînga mult armâni.

Xanti, tu antichitati irea ună păzare a tribului tracă a Xantilor. Lli-arămasi di la traț bitisita (sufixul) tracă-ti.

Pella, capitala Macedoniei sub regele Arhelau (413-399). Sub romani se-adără colonie romană, așa că lumea ti băna aca nu putea s'hîbă greacă.

Filippi, easti veacillea păzare tracă Criniide. Numa illi lu alăcsiti după ti fu amintit di Filip al II-lea la 358 n.Hr. La anlu 46, după ti tricură 106 ani di când fu amintit di români, Filippi easti anălat la rangul di colonie romană, și nă da 'ndreptlu s'pistipsim că și tu aistă păzare, bănau ma mult traț. Idhia lucru cu rădzătină tracă easti și cu veacillea păzare Pidna.

După sufixele-donia și -don, putem s'aflăm și numa tracă a multor toponomii: Machedonia, Migdonia, Edonia, Calcedonia, Sarpidonia ca și numa și par-numa di oamini (onomastice): Macedo, Edon, Laomedon, Sarpidon, etc. Tipu antropologic a armânilor nu-și aundzeasți iuva cu tipul antropologic a grețlor (Vedz studiul al V. Tega dit Cuvântul Românesc) a și-aundzeasți cu tipul a Românilor di ițido.

Macă va s'admitem că veacilli machedoni irea greț și Armânillii di ază urmayilli a lor, armânillii lipseau fără di altă s'pă-treadză tipul antropologic greț, că aștie cum dzăc ațelli și tăn aistă teorie, pistipsitilli greț veacilli dit Machiduniă, macă s'adrară armâni, vrea si-ă cheară maș limba nu și sândzili. Ori macă nu-și chirură sândzili elli nu puteau si-și cheară niți aundzita cari lipsea s'armână greț.

Giudicata 'nvițatlu Vaidomir, easti că trațilli și nu grețilli bânără tu Machiduniă și armânillii di ază sunt dipunătorilli di sândzi și di limbă dit amistiarea trațlor machedoni cu romanillii. □

Era nă oară, țe nu s'era, cari s'nu era - nu se-aspușea.

Era nă oară nă mărâtă mulleare orafină, țe-avea trei ficiori. Ahât oarfina era, că nu-avea cu țe s'lli hrânească ficiorilli.

Nă dzuu, un embru tricu pre-acolo și strigă: - Cari are ficior tră calfă? Mullearea fucăroane își la poartă și-lli gri:

- A, vre om, tine caft ficiori?

- Io!

- Si-ț dau ficiorlu a meu, il lliat?

- Că-țe s'nu-l lleau!

Si-l deade ficiorlu ațel marle, și-și lo groșilli mullearea.

Embrulu, ma-l lor, vru s'lu-alină și muntilli cu dhimandzi.

Pri aestu munte, vârnă nu putea să se-alină. Cum s'facă și cu s'adără embrul, s'lu-alină ficiorlu?

Acaț di-l coase tu nă cheale, și-ll-arucă tu cuprii. Aoa s'adunără corghilli și ornili, și-tradze un, tradze-alantu, și mutară pri muntilli cu dhimandzi. Ficiorlu, după țe arupisâră corghilli cheale, își dit ea și s'bagă s'adună dhimandzi. Atunțea illi gri embrulu:

- Ficior-ficior, arucă-ni dhimandzi!

Si ficiorlu umplu un sac mare-mare, și-lli lu arucuti.

- Tora, cānilli s'tragă di tine, more ficior marit illi feate embrulu. Stăi ația până s'mori di foame!

Isi lo saclu embrulu - și-ș mutri lucrulu.

A doaua-dză, embrulu iară lădăa prit hoară și striga:

- Cari are ficior tră calfă? Cari are ficior tră calfă?

Tot mullearea ațea oarfina iase nipoî și-lli dzăc că nășă are.

Embrulu illi lo ficiorlu al doilea și-lli feate c'a protuli. Si diznou s'bagă pre-alăgare, și căt agumse tu hoara ali mulleare oarfână, aștă și-și nînga nă oară și-lli deade și-niclu ficior țe avea, cu inima ca frământ-că s'dis-

partă di năș, ma țe dzățea ea: di-iu s'moară la mine di foame, ma ghine să s'mină ma'nco, s'discllidă. Aci și-l deade.

Embrulu feate tut aci și s'cu aestu niclu, cum feate cu ma mārilli, maș că nicăzlu-cum agumse pri muntile cu dhimandzi, el, tu loc di dhimandzi lli-arucă chețtră a ițtui. S'lli-arucă, lli-arucă -p până țe-l vătămă!

Apoia, alăgă ficiorlu tut muntile și-tu ună mardzine își află și-ll-frățilli morți-imbrăți. Cara illi plămse, illi plămse și s'dipiră pri năși, cându își aduțea aminte aralile țe trapsiră elli deadun, și-astearse ocili și-nchisi, iu s'lu scoată calea. Agumse taman tu nă mușeată livade. Tu livadea ațea se-află ună fantăna se-ascălda trei dzăne, și-amin-treile - s'la lleai caplu și s'fudă și-altă nu!

Ficiorlu, ună videare țe lă feate și vrea și-cheară mintea di mușateța lor. S'u bāgă - cum s'facă și cum s'adără, dit mână s'nu-lli ascapă. Pre-agalea-galea, năș s'trapse t'abușeala până la eale și lă ciupli cămeșli. Dzanile nu-lli bāgară oara, ma cându vru-ră s'o-adună de-aclo - caftă cămeși aoa, caftă cămeși aclo, nividzute s'featiră!

Până mănse s'le caftat, lă greasțe năș, și-ll va le-află! Cămeșli le-am io: an-viaț ni frățilli ma ninte, și s'videm di vā li dau.

Dzanile, - gioacă prețul di bileae; nu lucrul aestu s'la caftă și-vrea-l facă, ma și'n foc s'la dzățea, și'n foc vrea s'aruca. Aci, până s'ță freț collii, lli-anvîră frățilli a niclui. Cu tută aistă, aflași ficior s'badz di cale s'la da cămeșli a māră-tilor de dzăne!

Va viniț cu noi! Lă dzăsi năș, și vru-ră - nu vr-ră, dzănele s'dusiră cu eu, cum s'duc mārari...Parădz loară cătu s'dzât, dhimandzi di nouădzăț și-nouă di soie. Muma a lor, cându deade de-lli vidzu încercat di groși harau-lli i

casă!

Tute ca tute, ma nurārli a llei - hillile-a steaulle! Cara s'u veadă la bisearică nășă cu ahtāri nurori, iu s'ă-cāmărușească și-llă tută lumea si-și cheară mintea pri nășe! Casa nu u încăpea di harauz și tut își fāțea crucea și dzățea:

- Dum-lliartă oară iu s'află cristinlu ațel di-lli lo ficiorli di nîngă mine, di s'minără și-ll-discllisiră cum nu me-aștiptam!

Mamo, mamo, alasă urārli, illi feate niclu, că maș crieștin nu era ațel, și-llă tră bun nu nă vreal - ma'nveaț că noi le-avem nincrunate featile, și bagă di'ndreadze tră numt.

Cându bāgară s'facă nuntă - di gioi până gioi- cari nu-ancellimară și di țe nu avură Tuț cama mārilli cu vāsillelu în cohe, hārios că-l țānu Dumnidzau-si-lli veadă ocili ahtare numtă cu ahtāri feate, Tute mușutețli a locui nu lipsiră: Di bunile tute deade Dumnidzau cu doale māni!

Giucară și s'ă scuturară - cari nu vru! După țe tuț trapsiră corlu, "S'gioacă și nveastile, s'gioacă și nveastile!" - gri vāsillelu. Ghine ma nveastile nu vrea s'gioacă, taha nu s'au tricuat cămeșle.

- Te mare lucru, gri vāsillelu, - "bagaț-vā-le tora!"

Niclu, cum lupavea adra-tă caplu, li lo s'la deade cămeșle, ca un chirut! Cāt li bāgară dzānele, și-llă trāșă s'gioacă și s'frāngă, trāș cându lumea s'cuidusea ma multu și s'frāndzea cari s'mească ghițilli cu flurie cama mare, - abuziră nă oară cāt putură și fudziră, fidzoră - di nînga fug!

Aci ficiorilli s'aramasiră ca Sulta cu ucăulu, di par-tea nveastilor. Avură că pārdz, di putură s'ă-n-soară diznou cu feate de amirad.

La nunta lor fui și'io, daule ori du giuacai, giuacai, nă m frāmsu di gioi! Tora - las s'dzāc și-llă până s'mi discurmă io. □

Din folclorul armânesec

NOI ARMĂNILLI

Tut ma stau și'mi minduesc, rău di lăcrāni sālăghesc; minduesc l'anoastră stare, c'agiumsim pi hală mare; tut dipaua, di -aclo ma s'mină, noi, Armāni, pāngāni n'avinā.

- Cari ești fapt di dada-Armānă, lli-ț tufechea ta'ntru mână - ca s'ță aperi dulțea limbă, și vor ehtārlii s'țu-u-asingă, vruta-ți limbă și'buna-ți numă, și dușmanilli vor s'țu-zgrumă!

In churuși, lāi fārșeroate? Ieși pi dzeană s'dai nă boate... Fārșeroți, voi gioni nă etă - și u vret namuzea, șcretă? lu chirult ficiorlli-a mei, Domni pi munți cu piștirea? la loat armilli ntru māni, s'li-aghunim dușmanilli cāni!

Din folclorul armânesec

UN VIZIR CU MINTE

Sahlu ali Persie di un chiro, vru s'ătibă cāt glari are tu amirārile a lui și-lli caftă a vizirului s'li facă ună listă cu tuț. Vizirulu u feate și bāgă în caplu alistāllel numa Sahlu! Când u nvidzu Sahlu, s'nāiri foc!

Amirālu-a meu, illi dză si vizirulu, dzāillele tricute deadij paradā mult la niști oamini, ca si-s ducă s'ancupără calli di tu Evropa și escu sigur ca oaminilli ațelli nu va s'toarnă nāpoî; - la țe ti bāgai în caplu a listillei.

Cara si s'toarnă? - dzāsi Sahlu.

- Ca si s'toarnă, va se-astergu numa a ta și va scriu numile a lor, - lli dză si vizirulu. □

FRATILLI GIUVARA

Oi-lele și oi-bobo, ascultat, moi, voi aco, doi giunaț, doi frăț Giuvără, dolli nāși capu-și mutarā, Armāniulu-l truduiri și'duvletea u ciurtuiri.

Giuvărăț, peșli aroș, mea si bat sus la "Cucos"! Giuvărăț, pală de-asime, Mea țe știu si s'bată ghine! Cu tufechea di flurie s'bat cu nāntreagă Turchie; cu pālăștile-afumate s'bat ti nă cristinătate! Giuvărăț, ficiori armāni, bagă moartea prit pāngāni.

ÎNĂUNTRUL ARMATEI SOVIETICE

Eugen POPESCU

Victor Suvorov, un ofițer care a dezertat din armata sovietică și se găsește în prezent pe undeva prin Anglia, a scris o carte intitulată "Inside the Soviet Army". "Los Angeles Daily News", din 11 Septembrie 1983, a publicat câteva extrase din această carte, pe care le voi comenta mai jos și voi extrage din ele, pentru cititorii Cuvântului Românesc, părțile pe care le consider interesante.

Partea I-a "Recruții ruși." Între vârstele de 17 ani și 70 de ani toată populația sovietică, inclusiv femeile, figurează în registrele serviciului militar și zeci de milioane din aceștia pot fi chemați sub arme atunci când statul are nevoie. În fiecare an două contingente de tineret de câte un milion fiecare, se găsesc în forțele armate, în termen. Coloanele de recruți, scrie Suvorov, au un aspect ciudat, tinerii sunt nebarbieriți, nepietănați, murdari și beți, dovedind la prima privire, că ei nu au venit voluntar în armata sovietică.

Când fiii "tovarășilor de o valoare verificată" implinesc 17 ani, ei nu sunt chemați la înregistrarea pentru serviciul militar, ci sunt trimiși, cum ironic scrie Suvorov, "în cea mai expusă parte a liniei frontului în bătălia împotriva capitalismului, în orașe ca: Paris, Viena, Geneva, Stockholm sau Washington, în interesul patriei". Tatăl recrutilui poate să-și ajute feciorul să scape de armată, strecurând câteva mii de ruble în buzunarul Comisarului, care îl găsește "inapt" pentru serviciul militar și îi șterge numele din registre.

Recruții au un program riguros în fiecare zi, iar Sâmbătă seara, la ora de educație, li se proiectează filme, dar nu cu James Bond, ci cu Lenin și acum cu Andropov.

Partea a II-a "cât de bine e să fi general". Un comandant care respectă regula își trimite soldații la plimbare prin oraș în grupuri, însoțiți de ochii ageri al ofițerului politic, trecând acestuia răspunderea pentru cazurile de indisciplină. Fiecare companie are un ajutor de comandant care conduce secția politică. El este omul partidului, nu este un ofițer în toată regula, ci numai îmbracă o uniformă, cu stele pe umeri.

K.G.B.-ul este prezent la nivel de regiment, cu un departament condus de un senior locotenent, pe care colonelul îl salută cu reverență. La nivel de companie sunt circa 6 informatori care trebuie să raporteze prima dată despre activitatea comandantului de companie și despre ofițerul politic.

Un general sovietic se bucură de mari privilegii. El poate avea haremul lui personal. Ideologia sovietică nu-i stă în cale. Fiecare district militar își are trupa proprie de cântăreți și dansatori, care au contract cu armata. Generalul are locuințe, automobile, și tot

felul de icre negre și coniacuri la dispoziție, dar viața și rangul lor nu sunt singure. În timpul "marii epurări" ordonate de Stalin, au fost executați într'un an 33.000 de ofițeri cu grade de comandanți de brigadă, sau mai mari. Cu Mareșalul Uniunii Sovietice Lavrenti Beria s'a făcut o excepție. El a fost împușcat în timpul unei ședințe a Biroului Politic, de un alt mareșal al Uniunii Sovietice, Ivan Konev. În Februrie 1960, Nikita Hrușciov a concediat circa 500 de generali.

Niciun general, ofițer sau soldat sovietic, nu are garanția că-și poate menține multă vreme privilegiile, gradul sau chiar viața.

Partea III-a. "Farsa Pactului dela Varșovia." În 1968 Nicolae Ceaușescu a denunțat isprava intrării armatei sovietice în Cehoslovacia, ca o agresiune. A făcut cunoscut că manevrele armatelor din Pactul dela Varșovia nu vor putea avea loc pe teritoriul României și în același timp a anunțat că România se declară țară neutră.

Militarii sovietici se mirau cum cele mai neînsemnate fapte de nesupunere sau de apariția unei gândiri libere, au fost zdrobite de tancurile sovietice în Germania de Est, Cehoslovacia, Ungaria sau în interiorul URSS, dar nu în România. Dece URSS era gata să intre într'un holocaust atomic pentru a salva Cuba, însă nu încerca nimic ca să țină România sub control? La această întrebare a sa, dl Suvorov își răspunde singur: "România este un vecin încăpățânat și nedisciplinat care însă nu amenință temelile comunismului sovietic. Așa își explică Suvorov de ce nu s'au luat măsuri împotriva ei.

La nivelul informațiilor sale, explicația dlui Suvorov nu este satisfăcătoare. Îl întrebăm și noi cum își explică faptul că șeful statului român, stat oponent al URSS, după părerea sa, a primit marea decorație sovietică "Ordinul Lenin", chiar dela fostul șef al statului sovietic, Brejnev. Așa se pedepesc oponenții URSS? Explicația trebuie să fie alta, a "manevrelor" de oponență și independență din partea României față de URSS, rămase nepedepsite de armata sovietică, așa cum a procedat în alte cazuri.

Apărarea Cubei de către URSS este o altă problemă, afirmă Suvorov. Cuba reprezintă avanpostul revoluției mondiale în emisfera de vest, și a abandonarea Cuba ar însemna abandonarea revoluției mondiale și asta ar fi egal cu o sinucidere a comunismului. Asta o știu, din păcate, și mulți Americani influenți, dar ei nu vor să priceapă acest lucru, nu văd, nu aud, deși Suvorov o spune fără ocolișuri.

Organizația militară Nord - Atlantică a fost înființată în 1949, iar Organizația Pactului dela Varșovia abia în 1955. Această întârziere o explică Suvorov prin faptul că nu

era nevoie, deoarece toate deciziile sunt luate de Kremlin, iar miniștrii de apărare din Est sunt considerați în rang egal cu comandanții sovietici de districte militare și cu toții sunt sub comanda directă a ministrului apărării sovietice. Oricum, cu sau fără Pactul dela Varșovia, armata sovietică și vecinii aliați din Est pornesc imediat la acțiune.

Partea a IV-a. "Ministerul dezinformării." Conducătorii sovietici se folosesc de înșelăciune pe o scară largă și ca mari maștri în politica internațională. În timpul crizei din Cuba în 1962, Nikita Hrușciov a amenințat că va transforma capitalismul în scrum printr-o simplă apăsare de buton, referindu-se la rachetele de care dispuneau atunci, dar acestea nu erau controlate printr'un sistem de ghidaj demn de încredere. S'au găsit destui care să-l creadă. După Hrușciov, activitatea de înșelare a inamicului a fost centralizată sub comanda generalului N. V. Ogarkov. URSS

a pus în alarmă omenirea cu rachetele sale pentru o vreme, înainte ca USA să fi dezvoltat sistemul de apărare anti-misile.

La conferința de vârf pentru semnarea tratatului pentru limitarea armelor strategice între USA și URSS (Salt I) a participat și generalul Ogarkov, admis de Americani în delegația sovietică, deși avea misiunea pe care o avea în URSS. Scurt timp după semnarea tratatului, URSS a construit o excelentă rachetă, sub nr.8 K 84, și indicativul militar UR 100 (universal rocket), însă n'a protestat nimeni din partea americană, pentru că organizația lui Ogarkov a știut să ascundă această operație și nicodată n'a fost prezentată racheta la parăzile militare. Organizația generalului Ogarkov, denumită "Chief Directorate of Strategic Deception" dispune de un imens computer american, care a fost instalat la Centrul de comandă al directoratului pentru înșelăciuni strategice. Cu ajutorul acestuia se menține un contact

permanent cu toți sateliții de informații și stațiile de pe orbită.

Partea a V-a. "Secretele Kremlinului." Kremlinul este una dintre cele mai puternice fortărețe din Europa, încă de pe timpul țarilor pravoslavici, cu 18 turnuri de apărare și ziduri de 20 m înălțime și 7 m lățime. Lenin adusese carabinieri mercenari din Letonia pentru paza Kremlinului, neavând încredere în Ruși. Stalin a modernizat apărarea Kremlinului, făcând diferite construcții subterane printre care un coridor secret care conduce la metro, un altul cu ieșire spre Piața Roșie, și un centru subteran de comandă și comunicații. Mercenarii letoni au fost îndepărtați de Stalin dela paza Kremlinului și mulți dintre ei au fost executați imediat, iar ceilalți mai târziu, dar înainte de ocuparea Letoniei de către URSS. În continuare, Suvorov descrie amănunțit posibilitățile de ieșire ale Biroului politic din Kremlin, în timp de urgență, deplasându-se cu

metro-ul, automobile sau elicoptere spre localitățile Khodinka și Podlipki din jurul Moscovei, de unde avioane speciale îi ia la bord și-i duce la SCP (Suprem Comand Post), construit de Stalin și modernizat de succesorii săi. Acest SCP, pentru caz de război, se află în localitatea Zhiguli, unde se află un monolit de granit cu dimensiunile de 500/200 mile. Zhiguli este o gigantică fortăreață naturală cu ziduri de granit de sute de metri, înalte, înconjurată de apele râului Volga. În această regiune se găsesc vilele lui Stalin, Molotov, Beria, Hrușciov, Brejnev, Andropov și alții. Sistemul de comandă dela Zhiguli înlocuiește construcțiile dela Kuibyshev care au fost folosite de conducătorii sovietici în timpul celui de-al II-lea război mondial. Într'adevăr, conducătorii sovietici știu să-și aperi bine pielea, iar dl Suvorov a reușit să-și țină cititorii cu suflul la gură, despre ceea ce se întâmplă în Impărăția Roșie, dincolo de privilegiile oamenilor de rând. □

BINELE COMERȚULUI ESTE BINELE CANADEI

De-a lungul Canadei tot mai multe companii lucrează pentru a dezvolta noi posibilități de muncă.

Dacă sunteți un patron cu o idee care v'ar putea fi de folos și de care ar beneficia și alții, adresați-vă la EMPLOYMENT AND IMMIGRATION CANADA, care vă poate ajuta prin programul nou de creare de servicii.

Douăsprezece programe au fost consolidate în patru, pentru a ușura participarea fiecăruia. Scopul lui CANADA WORKS, LEAD, JOB CORPS AND CAREER ACCESS este îmbunătățirea șomajului de durată scurtă pentru a produce oportunități de servicii pe durată lungă.

Aceste programe sunt concepute pentru a mări capacitatea de producție a Canadei și de a fi un beneficiu pentru diferite comunități producând poziții de ucenici pentru tineret și mai ales pentru handicapați și dezavantajați.

Pentru informații mai detaliate și alte programe care să fie de folos patronilor contactați centrele locale a le CANADA EMPLOYMENT-ului.



Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre

Canada

DIN VIAȚA NOĂSTRĂ:

AUZITE, VĂZUTE,
ȘI PĂȚITE

George DONEV

PENTRU "OSCAR"-ul
KREMLINULUI

Intre serviciile de spionaj din țările satelite se dă un meci pentru cupa KGB-ului.

Cine este cel mai fidel agent al imperialismului rusesc.

Tov. Ceaușescu depune tot efortul să câștige campionatul și pupăturile pe obraz dela tov. Yuri.

Pentru întrecerea finală RSR-ul și-a îmbrăcat agenții în haine diplomatice, culturale, ori i-a trimis cu servieta subțioară ca afaceriști de detență.

Dăm mai jos lista unor "sportivi" cotonogiți de serviciul de contra-spionaj al lumii libere:

Din Belgia au fost expulzați însărcinați de afaceri externe, d. Ion Munteanu plus trei funcționari cu pașaport diplomatic: Nicu Străescu, Mihai Capătă și Ion Virgil.

"Diplomații-cuprinși de dorul de cultură"-doreau să afle unde vor fi instalate rachetele americane.

De asemenea, la Haga, a călcat pe toșă consilierul economic Leontin Micu, acuzat de spionaj industrial.

Cu toate eșecurile, echipa tov. Ceaușescu nu se dă bătută.

P.S. Despre agenții, "schimbători de cultură" cu altă ocazie.

ADEVĂRUL
PRINTRE RÂNDURI

Când un cal trage bine, îl lași în pace; dar, când se lenește, îl îndemni c'o vorbă blândă, scuturi hățurile și dacă nu pricepe șeaua rezolvi problema cu biciul.

În România, dacă sistemul ar merge pe roate, n'am cîti atâtea chemări, îndemnuri și apeluri tricolore pentru plămădirea cozonacului socialist.

Se pare că nimeni nu mai trage la căruța guvernului.

Am în față ziarul "Informația Bucureștiului" (4/7/83). E destul să citești titlurile ca să-ți dai seama că pe tov. Ceaușescu îl doare maseaua.

"În consens cu orientările și îndrumările tov. Ceaușescu-precizează un titlu înalt de o șchioapă--Activitate neabătută pentru creșterea răspunderii și angajării tuturor oamenilor muncii în dezvoltarea proprietății socialiste, a unei noi calități a muncii și vieții."

Se confirmă un secret știut de toți: în RSR nu-și îndoaie nimeni spinarea pentru "... dezvoltarea proprietății socialiste."

"Deplină angajare pentru îndeplinirea exemplară a planului, pentru sporirea avuției naționale-baza trairică a prosperității patriei..." etc.

Tradus: Oamenii vor

păine azi și nu aleargă după curcubeie.

"Ne vom dărui întreaga energie pentru a da viață grandioaselor obiective ale programului de înflorire a agriculturii".

Pe scurt: Agricultură șchioapătă.

Încă trei titluri consacrate aceluiași succes: "În centrul atenției, mărirea suprafeței cultivate", "Fiecare palmă de pământ trebuie să rodească" și "Prin creșterea fertilității solului, sporim producția legumelor."

S.O.S-uri: Pământul e părgănit ... Prea multe palme goale.

"În centrul muncii politice, ... problemele producției". S'au sesizat autoritățile care au decis să tipărească noi decrete.

Un alt titlu semnificativ: "Instrumente puternice de stimulare a inițiativei creatoare..." ...Românul și-a pierdut speranțele, s'a blazat!

Bineînțeles promisiunile, îndemnul și amenințările ca omul să tragă șania pe uscat au loc în "cadru larg de afirmare a democrației".

În RSR, fără democrație, nu poți să-ți suflă nasul.

Cetățeanul, care se uită peste titluri, a descifrat de mult codul stilului "contemporan".

Promisiunile că raiul socialist își deschide porțile mâine, la "five o'clock", sunt bocete la catafalcul regimului.

CUNOSCUT
PE MERIDIANE

Revista franceză de humor "Râtoaiul înlăntuit" (Le Canard Enchaîné) publică următoarea glumă:

După două ore de coadă la măcelărie, o bătrânică, ajunsă în fața, suspină usurată: Off, în fine, am ajuns! Mulțumesc lui Dumnezeu!

--Nu așa mătușo, îi atrage atenția un militan, spune: "Mulțumesc lui Ceaușescu!"

CÂMPUL ROMĂNESC

Rânduri întârziate și necomplete dela Mecca Românilor din Hamilton.

D-na și d-l Duțu, ambii geologi (din Montreal) și-au inaugurat vacanța la Câmp: "Ne-am simțit aci, după primele ore, ca între vechi prieteni."

D-na Elena Balog a oferit de câteva ori micul dejun. S'a devorat sute de clătite. Soțul, George, cu d. Stefan Jianu s'au simțit acasă: au vopsit, reparat, aranjat un teren de volleyball, etc.

Un alt vizitator: "Aci petreci nu ca un American de origină română, ci ca un Român în America." apoi, după o pauză, își completează gândul:

"La Câmp" se întălesc Români românești! Păcat că avem puține "Câmpuri Românești în lumea liberă."

MICA PUBLICITATE

Anunțurile dela rubrica "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

Camera Română de Comerț
A Prof. Radu Buzescu

39-01 Main street, Room 505
Flushing, New York 11354, U.S.A.

Tel: (212) 539-4449
ORELE: 10:30 A.M. - 5:30 P.M.

SECȚIA MATERIALĂ

1. Curs practic engleză: 2 volume plus 6 casete a 90 de minute fiecare: \$ 75 (ambalaj și expediție: America: \$ 7.00; Alte continente: \$ 15.00).

P.O.Box 1829, Flushing, New York 11352 USA

(plus sales tax pentru vânzări locale)

20% reducere pentru noii venți și pentru

cei cu posibilități materiale reduse

2. Traduceri de acte, diplome, etc.

3. Examen scris carnet conducere:
Individual: \$ 65.00; Grup de doi: \$ 60.00; Grup de trei: \$ 55.00; Grup de patru plus: \$ 50.00. Indicații pentru testul practic de conducere: GRATUIT.

4. Deschideri de companii: taxe, evidență contabilă; investiții proprietăți.

5. Editură-cărți (obținerea dreptului de autor)

6. Unele probleme legate de emigrare.

SECȚIA IDEALĂ

1. Instrucțaj organizatoric pentru toți Românii: gratuit.

DORESC
SĂ EMIGREZ

* BALTARETU-ILIESCU MARIANA, născută în București la 16 Februarie 1952, absolventă a academiei de studii economice, secția comerț exterior, cunoscând engleza, franceza, italiana, spaniola, germana și rusa și BALTARETU-ILIESCU NICULAE, născut în București, artist-fotograf, împreună cu copilul de 3 ani, vor să emigreze în USA sau în Canada. Roagă pe această cale un om de bine, o organizație sau companie să le gireze emigrarea. Garanția se poate trimite pe adresa: Băltărețu-Iliescu-Mariana, Str. Carol Davila nr.111, etaj I, apt.2, București 76252, România.

* Familia Dindri Dumitru din București, compusă din Dindri Dumitru născut la 17 Sept. 1943, Dindri Maria născută la 21 August 1946 și Dindri Alberto născut la 18 August 1973, având viză de ieșire din România, roagă pe această cale pe o persoană sau o organizație din Statele Unite să le garanteze intrarea în U.S.A. Garanția să fie trimisă la Consulatul S.U.A. din București. Adresa dlui Dindri Dumitru este: Strada Emil Bodnăraș, nr. 55, blocul G, scara 14, etajul 6, apt. 37, București, Sectorul 6, cod 77363.

* SIMBOAN VASILE, 28 de ani, născut în municipiul Cluj-Napoca, de profesie mecanic auto și conducător auto de mare tonaj cu toate gradele de conducere, dorește să emigreze în Statele Unite. Pe această cale, roagă o organizație sau o persoană particulară să depună garanția necesară emigrării. Adresa: Simboan Vasile, Viale Maggio XXIV-Nr.3, Latina, Italia.

CAUT
RUDELE
ȘI PRIETENII

* Neli Marinescu, fostă Munteanu, caută pe DAN VOICAN din București, aflat undeva în R.F. Germania. Rog răspuns pe adresa: Otto Glockelstrasse 24, 2514, Traiskirchen, Austria.

* Cornelia Tarnoski, fostă Dănăricu, absolventă a facultății Mașini și Utilaje pentru Construcții, promoția 1970, rog pe foștii colegi: SALI și GELU ANGELESCU, NIKY TEODOSIU, NIKY BORCEA, MIHAI BARBULESCU, SERBAN NICOLAU, să-mi scrie, comunicându-mi adresele lor, pe adresa: Acibadem - Tekim Sokaci nr.18, Kadikoy, Istanbul, Turkey.

* Caut pe dl. BURTOIORTENZIE din satul Cegani, Com. Bordsani, plecat din România în 1968-69, ultima adresă fiind la Londra, Anglia. Este rugat să scrie la adresa: Mircea Păcuraru, 16 Est Chestnut Hill Av. Philadelphia, Pa 19118, USA.

* Dumitru Ionescu, 1881 Larkmoor Blvd, Berkley, Michigan 48072, USA, caută pe COSMA VIRGIL (USA), cu care a încercat trecerea frontierei româno-ugoslave în ziua de 23 Iunie 1978 și pe care îl roagă să-i scrie la adresa de mai sus.

ÎN HOLLYWOOD CALIFORNIA
PENTRU O MASĂ BOGATĂ ÎNTR'UN LOCAL FRUMOS
MERGEȚI LA:

ORZA'S Romanian Restaurant
(REDESCHIS)

708 N. VALENTINO PLACE (NEAR PARAMOUNT STUDIOS
AT MELROSE) - HOLLYWOOD, CALIF. 90038

PENTRU PRÂNZ:LUNI-VINERI 11 am.-3 pm.

SEARA: MIERCURI-SÂMBĂȚĂ 5-9 pm.

- Proprietari Jean și Maria Orza

Centrul Medical Românesc
Al Doctorului
Cornelius A. Opreșiu, M. D.

1660 Putnam Avenue, Apt. 1L 66 Tennis Place Forest Hills
Ridgewood, New York 11385 Hills Gardens New YORK 11375

Tel (212) 821-2613 sau Tel (212) 268-2784

24 ore pot fi contactat la serviciul permanent
al centrului Tel:(212)268-2784

Practic Chirurgie de inimă, plămâni, artere-proteze, plastii, chirurgie de vene, chirurgie generală (stomac, ficat, vesica biliară, intestin subțire și gros, cancere pentru toate organele, hemoroizi, hernii, patologii de sân.

Acord consultații de medicină generală, evaluez pacienții chiar dacă nu au boli chirurgicale,

Sunt român creștin.

Sunt afiliat cu Spitalele din Manhattan și Queens.

Apelați cu încredere

SERVICI

CAUT DACTILOGRAFĂ,

limbile română-engleză.

Permanent part-time.

Zona Massachusetts, Rhode Island.

Tel. (401) 421-1075

CĂSĂTORII

* Doamnă singură, serioasă, 60 ani, româncă, bună gospodină, simpatică, dorește cunoștință cu un domn român, vârstă corespunzătoare, fără vicii, stabil în America, Canada, în vederea căsătoriei. Răspunsuri numai serioase pe adresa: Niculescu Eugenia, Otto Glockel str.24-2514 Traiskirchen, Austria.

* D. Serban, rezident în Olanda, Den-Haag, serios, fără obligații, cu situație materială bună, doresc cunoștință cu o doamnă de origine română, accept cu un copil, vârstă 35-40 ani, serioasă și bună gospodină. Adresa mea: D.Serban, V.D.Duynstr. 33, 2515 N.6, Den-Haag, Olanda.

* Domn român, refugiat politic din 1980 în Austria, așteptând în curând să devină cetățean al acestei țări, 32 ani, 1,65 m și 70 kg, vorbind bine germana, engleza, italiana și puțin franceza, dorește să cunoască pentru o eventuală căsătorie, o d-soară sau doamnă până la 35 ani, din USA, Canada sau Europa centrală. Adresa: Ioan Tănase, 1210 Wien, Leopoldauerstr.2 / 101, Austria.

* Profesor universitar american de origine română, 39 ani, 1.70 m, dorește să cunoască o doamnă (domnișoară) serioasă, intelectuală în vârstă de aproximativ 27-39 ani. Trimiteți vă rog cu prima scrisoare și 1 sau 2 fotografii în culori. Răspundeți la: Peace on Earth Press (at. Dr. Werner) P.O.Box 7557, Nashua, New Hampshire 03060, U.S.A.

* Domn serios, 37 de ani, 1.72 m și 65 Kg, născut în București, studii medii, de profesie mecanic-auto, nefumător, de familie bună, cu o educație sănătoasă, locuind de 5 ani în U.S.A. doresc cunoștință în vederea căsătoriei cu doamnă între 30-35 ani, din Statele Unite, Canada, Europa, inclusiv lagărele de emigranți. Doresc răspunsuri serioase, mănate de aceleași sentimente, în formarea unei familii trainice. Răspuns pe adresa redacției cu mențiunea: "pt.mecanic auto".

* Român, originar din Transilvania, doresc să cunosc o fată între 25-30 de ani, cu care să încep o corespondență pentru realizarea unor planuri de viitor. Răspunsuri serioase la adresa: A.T. 8350 Park Lane Apt. 180, Dallas, Texas, 75231. U.S.A.

Sport

* După 8 etape în fruntea clasamentului Diviziei "A" de fotbal, continuă să se afle Sportul Studențesc. Studenții bucureșteni au suferit prima înfrângere din actualul campionat, la Iași, în fața Politehnicii. Cu o formație omogenă, întărită cu Coras și Hagl, studenții bucureșteni se anunță o candidată serioasă la câștigarea campionatului. Pe locul doi și trei, la egalitate de puncte se află Steaua și F.C.Bihor. Formația militară, întărită și anul acesta cu jucători noi, se pare că a găsit o formulă de echipă care dă rezultate. F.C.Bihor (antrenori Dărăban, Kun și Muta) este revelația actualului campionat. Echipa bihoreană, practicantă a unui joc ofensiv, este singura echipă care nu a pierdut nici un joc în deplasare. La subsoțul clasamentului, în mod surprinzător, se află echipa Corvinul până mai ieri pretendentă un loc pe podium. Hunedoreni au suferit pierderi a doi jucători de bază, Rednic și Andone, componenți ai echipei naționale, care au fost cedate echipei Dinamo Buc. pentru a o întări pe aceasta în vederea jocurilor din Cupa Campionilor Europeni. O caracteristică negativă a acestui început de campionat este jocul dur, periculos, practicat de unii jucători, soldat cu numeroase accidentări care pot periclita până și randamentul echipei naționale în jocurile din C.E., deoarece victime al acestor durități au fost mulți componenți ai naționalei (Balaci, Cămtaru, etc.). O bună parte din vină pentru aceste comportări o au arbitri care ezită să aplice litera regulamentului, printre ei numărându-se și arbitri internaționali, care se pare că aplică alte "standarde" atunci când arbitrează meciurile interne.

CLASAMENTUL

1. SPORTUL STUD.	8	6	1	16	4	13
2. Steaua	8	5	1	19	7	11
3. F.C. Bihor	8	4	3	13	0	11
4. Dinamo	7	4	2	12	3	10
5-6. F. C. Olt	8	3	4	1	0	10
Politehnica Iași	8	3	4	1	0	10
7. A.S.A. Tg. Mureș	8	3	3	2	9	10
8. Jiul	8	4	1	3	8	9
9. S. C. Bacău	8	4	1	3	7	9
10. Universitatea Craiova	7	3	1	3	10	7
11. Rapid	8	2	3	3	8	7
12. Chimia Rm. Vilcea	8	2	3	3	6	7
13. F. C. Argeș	8	2	3	4	10	6
14. F.C. Baia Mare	8	2	2	4	7	6
15. C.S. Tirgoviste	8	1	3	4	5	5
16. Dunărea C.S.U.	8	1	3	4	2	5
17. Corvinul	8	1	2	5	8	4
18. Petrolul	8	1	1	6	8	3

REZULTATE TEHNICE

Petrolul Ploiești	- F.C. Olt	1-1 (0-0)
Politehnica Iași	- Sportul studențesc	1-0 (0-0)
S.C. Bacău	- F.C. Baia Mare	2-0 (1-0)
A.S.A. Tg. Mureș	- Chimia Rm. Vilcea	1-1 (0-0)
Dunărea C.S.U.	- F.C. Bihor	0-2 (0-0)
Rapid	- C.S. Tirgoviste	3-0 (1-0)
Corvinul Hunedoara	- Steaua	1-2 (1-0)
F. C. Argeș	- Jiul Petroșani	2-0 (1-0)

Meciul Dinamo - Universitatea Craiova a fost amnat.

GOLGETERII

5 GOLURI: Coras, Lăcătuș, Cîmpeanu II, Pițurcă, Grosu - 1 din 11 m. 4 GOLURI: Munteanu - 2 din 11 m. Irimescu - 4 din 11 m.

CUPA CAMPIONILOR EUROPENI

KUUSYSI LAHTI - DINAMO BUC. 0-1 (0-0)
DINAMO BUC. - KUUSYSI LAHTI 3-0 (0-0)

În primul tur al C.C.E. disputat la sfârșitul lunii Septembrie a.c., bucureștenii au avut o sarcină relativ ușoară, câștigând ambele partide cu jucătorii finlandezi, calificându-se în turul II al competiției. Golurile bucureștenilor au fost marcate de Dragnea (la Lahti) și de Moviță, Augustin și Muțescu, la București.



Augustin înscrie cel de al doilea gol al echipei Dinamo.

La închiderea ediției:

DINAMO-HAMBURGER S.V. 3-0

În turul al II-lea al C.C.E., Dinamo a învins la București pe deținătoarea titlului de campioană europeană cu scorul categoric de 3-0, prin golurile înscrise de Augustin, Muțescu și Orac.

* În cele 3 serii ale Diviziei "B" de fotbal s'au disputat 9 etape. În seria I-a conduce, cu un avans de 3 puncte și golaveraj excelent, Gloria Buzău, fosta divizionară "A" F.C. Constanța, dela care au plecat unii jucători, se zbate pe la mijlocul clasamentului. În seria II-a F.C.M. Brașov conduce la un punct diferență. Progresul Vulcan, retrogradată în urmă cu doi ani, se află pe locul 7 dar s'ar putea să apară în lupta pentru primul loc. În "groapa cu lei" adică seria III-a, clasamentul oferă unele surprize. Pe primul loc se află C.S.M. Reșița, urmată la câte un punct diferență de "Pol" Timișoara și "U" Cluj. U.T.A., protagonistă ediției trecute, care a ratat promovarea în Divizia "A" pe linia de sosire, se află printre codasele clasamentului. După ratarea promovării conducerea clubului a hotărât să înceapă construirea unei echipe noi, tinere, dând dezagare unor jucători consacrați care au plecat la echipe din Divizia "A" (Coras) la Sportul Studențesc, Cura-la Jihul, etc.) Acest lucru a slăbit considerabil potențialul textilștilor arădeni, care au de trecut o perioadă dificilă.

CLASAMENTUL SERIA I-A

1. GLORIA Buzău	9	8	1	0	15	3	17
2. Gloria Bistrița	9	6	2	1	14	5	14
3. Oțelul Galați	9	5	3	1	14	7	13
4. Partizanul Bacău	9	5	2	2	10	7	12
5. Unirea D. Focșani	9	4	2	3	14	11	10
6. Metalul Ploiești	9	4	2	3	11	9	10
7. F.C.M. Progr. Br.	9	4	2	3	10	11	10
8. Prohova Ploiești	9	4	2	3	8	10	10
9. Ceahlăul	9	4	1	4	10	8	9
10. C.S. Botoșani	9	4	0	5	15	14	8
11. C.S.M. Bărzaghi	9	4	0	5	8	10	8
12. F.C. Constanța	9	3	1	4	19	10	7
13. Unirea Slobozia	9	3	1	5	11	10	7
14. C.S.M. Suceava	9	2	3	4	9	12	7
15. Delta Tulcea	9	1	4	5	6	19	6
16. Dunărea Călărași	9	1	1	6	7	14	5
17. Olimpia Rm. Sărat	9	1	2	6	4	11	4
18. Chimia Fălticeni	9	1	1	7	7	21	3

CLASAMENTUL SERIA II-A

1. F.C.M. BRAȘOV	9	6	1	2	19	8	13
2. Solmi I.P.A.	9	5	2	2	12	12	12
3. Corpoșul Mîrja	9	5	1	3	22	16	11
4. Gaz metan	9	5	1	3	11	10	11
5. Autobuzul	9	4	2	3	5	10	10
6. Unirea Alex.	9	4	1	4	13	12	9
7. Progresul Vulcan	9	3	3	3	15	14	9
8. Nitrarmhia	9	4	1	4	12	9	9
9. Avintul	9	4	3	2	9	11	9
10. Automatia	9	4	0	5	9	8	8
11. Metalul Buc.	9	3	2	4	12	11	8
12. Dinamo Victoria	9	2	2	5	8	7	8
13-14. IMASA Sf. Gh.	9	3	2	4	6	6	8
I.P. Alumina	9	3	2	4	9	9	8
15. ROVA Roșiori	9	4	0	5	12	6	8
16. Chimica Tîrn.	9	3	1	5	14	7	8
17. Chimia Tr. Măg.	9	2	1	6	10	7	7
18. Constr. T.C.I.	9	2	1	6	9	24	5

CLASAMENTUL SERIA III-A

1. C.S.M. RESTA	9	7	0	2	18	7	14
2. "Pol" Timișoara	9	6	1	2	25	9	13
3. "U" Cluj-Napoca	9	6	0	3	17	6	12
4. Metalurg. Cugir	9	4	2	3	14	9	10
5. Aurul Brad	9	4	2	3	12	14	10
6. C.F.R. Vict. C.	9	4	0	4	9	15	10
7. Minerul Măru	9	4	1	4	14	13	9
8. Armătura Zalău	9	4	1	4	9	17	9
9. C.F.R. Timișoara	9	4	0	5	16	8	9
10. Minerul Cavnic	9	4	0	5	10	11	9
11-12. Ind. stimei	9	4	0	5	8	12	8
Olimpia S.M.	9	4	0	5	15	8	8
13. Someșul S.M.	9	4	0	5	14	20	8
14. Gloria Reșița	9	3	1	5	8	10	7
15. U.T. Arad	9	3	1	5	12	15	7
16. Minerul Lupeni	9	3	1	5	7	11	7
17. Rapid Arad	9	2	2	5	6	21	4
18. Steaua CFR Cluj	9	4	0	5	15	12	4

* Echipă penalizată cu trei puncte.

CUPA U.E.F.A.

U. CRAIOVA - HAJDUK SPLIT 1-0 (0-0)
HAJDUK SPLIT - U. CRAIOVA 1-0 (0-0)

(3-1 la penaltyuri)

Jucătorii Craioveni, după victoria la limită obținută la Craiova, aveau o sarcină foarte dificilă în meciul retur cu echipa iugoslavă, disputat pe stadionul din Split în fața 50.000 de spectatori. Craiovenii au jucat destul de bine, dar au ratat nepermis de mult. După trecerea timpului regulamentar de joc, scorul fiind de 1-0 pentru Split, se joacă prelungirile, dar nici o echipă nu înscrie, deși studenții craioveni ratează ocazii bune prin Beldeanu și Cămtaru. Pentru departajarea echipelor se trece la executarea loviturilor dela 11 m. Iugoslavii înscriu 3 iar craiovenii una, fiind astfel eliminați din competiție.

SPORTUL STUDENȚESC - STURM GRAZ 1-2 (1-0)
STURM GRAZ - SPORTUL STUDENȚESC 0-0

Studenții bucureșteni au fost eliminați, practic, încă din primul meci disputat la București, când se pare că au tratat cu ușurință partida cu formația austriacă, pierzând cu 2-1, după ce conduceau la pauză cu 1-0. În meciul retur, bucureștenii au jucat mai bine dominând majoritatea timpului, ratând multe ocazii de gol, și totodată calificarea în turul II al competiției.

* În preliminariile J.O. de fotbal echipa olimpică a României a obținut un rezultat mai, la Utrecht, în compania echipei Olandei. Punctul câștigat în deplasare este prețios, dând posibilitate Românilor, cel puțin teoretic, să aspire la calificare. Românii au ratat o ocazie mare în min. 46, când Ungureanu a șutat în bară. De asemenea, Coras mai ratează în min. 81 din interiorul careului. Portarul Lung a apărut excepțional. Formațiile echipelor:

OLANDA: Van Ede - Moesman, Koevermans, HAAR, SILJOY - Kruijs, Bosman, KEUKENS - BROCKEN, Houtman, De Wit (min. 74 Holvelder).

ROMANIA: LUNG - UNOUREANU, STANCOU, IOVAN, Bogdan - Sărbulescu, MUȚESCU, Irimescu, Ilgici (min. 74 Bălinț) - Ciurcu (min. 53 Șolman), Coras

CLASAMENTUL „LA 21”

1. Iugoslavia	2	1	0	4-3	3
2. România	2	1	1	4-4	2
3. Italia	1	0	1	3-4	1
4. Olanda	2	0	1	0-3	1

Dăm mai jos loturile complete ale divizionarelor "A" de fotbal:

SPORTUL STUDENȚESC

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: Speriatu (anul nașterii: 1957 - meciuri jucate în Divizia „A”: 155 - goluri marcate: 0), Gîrjoabă (1963-23-0).

FUNDAȘI: M. Mihai (1958-128-5), Cazan (1951-336-8), Iorgulescu (1956-213-43), Munteanu II (1955-133-10), Burchel (1964-1-0), Beșchea (1962 - debutant).

MIJLOCAȘI: Chihaia (1952-288-37), Munteanu I (1955-149-8), Șerbănică (1956-142-2), Pană (1960-81-0), Hagi (1965-18-7), Mezeș (1963 - debutant).

ÎNAINȚAȘI: Fl. Grigore (1956-169-32), M. Sandu (1952-290-123), Bucurescu (1953-219-40), Terheș (1960-158-39), Lala (1958-10-1), Coras (1959-86-27), Văsil (1964 - debutant).

STEAUA

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: V. Iordache (anul nașterii: 1950 - meciuri jucate în Divizia „A”: 232 - goluri marcate: 0), Duceadam (1959-60-0).

FUNDAȘI: Angelini (1954-331-3), Fl. Marin (1953-225-2), Șt. Iovan (1960-83-2), Feder (1957-69-3), E. duard (1962-43-1), Belodedici (1964-17-0), Tătaran (1961-12-1).

MIJLOCAȘI: T. Stoica (1954-191-23), Bolint (1963-63-15), Majaru (1960-110-17), Pușcas (1960-33-3), Șt. Petcu (1957-119-21), Diaconescu (1957 - debutant).

ÎNAINȚAȘI: V. Tarcu (1950-99-14), S. Cîmpeanu (1957-167-72), Ad. Ionescu (1958-108-18), Pițurcă (1956-126-29), Lăcătuș (1964-45-5), Laurențiu (1957 - debutant).

F. C. BIHOR

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: Albu (anul nașterii: 1951 - meciuri jucate în Divizia „A”: 93 - goluri marcate: 0), Balas (1954-48-0), Liliac (1959 - debutant).

FUNDAȘI: I. Nîru (1952-215-2), Dianu (1955-30-1), Zare (1959-68-2), Bîzok (1958-37-1), Szics (1961-10-1), A. Kiss (1959-67-5), Căbel (1961-2-0), Gh. Dumărescu (1956-46-0).

MIJLOCAȘI: N. Mureșan (1956-48-2), Grosu (1955-128-38), L. Gheorghie (1958-57-5), C. Georgescu (1955-94-15), Tomaș (1961 - debutant), Simuș (1965 - debutant).

ÎNAINȚAȘI: D. Nicolae (1952-134-23), Filip (1958-9-3), He (1959-6-0), Kun II (1949-262-88), Roșciș (1959-9-2), Rozsa (1957-9-1).

DINAMO

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: Moraru (anul nașterii: 1956 - meciuri jucate în Divizia „A”: 238 - goluri marcate: 0), Eftimescu (1952-78-0), A. Toma (1957-17-0).

FUNDAȘI: I. Marin (1955-205-4), Rednic (1962-90-6), Andone (1960-84-13), Al. Nicolae (1955-150-9), Stănescu (1957-85-1), Mărginean (1960-27-1).

MIJLOCAȘI: Augustin (1955-221-60), Dragnea (1956-176-36), Muțescu (1951-337-94), Custov (1954-291-27), Moviță (1961-35-7).

ÎNAINȚAȘI: Tălaru (1957-174-23), Nemțeanu (1957-105-27), Iamandi (1957-106-35), Orac (1959-152-24), V. Radu (1962-34-5).

F. C. OLT

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: Ariciu (anul nașterii: 1950 - meciuri jucate în Divizia „A”: 174 - goluri marcate: 0), Ciurea (1959-debutant).

FUNDAȘI: Prepețică (1956-111-21), Bumbescu (1960-93-0), Căfel (1951-154-2), Ianașcu (1960-46-0), Matei (1961-74-1), Balaur (1961-23-0), Despa (1960-6-0).

MIJLOCAȘI: Bărbulescu (1957-238-18), Rotaru (1958-50-8), Eftimie (1961-42-2), Chivescu (1950-123-1), Mișnea (1961-44-2), Kalló (1953-193-19).

ÎNAINȚAȘI: Stăte (1953-106-21), P. Iordache (1954-81-15), Barbu (1958-32-2), M. Popescu (1961-20-5), Boriceanu (1959-61-9), Firănescu (1960-3-0).

POLITEHNICA

LOTUL DE JUCĂTORI

PORTARI: Bucu (anul nașterii: 1956 - meciuri jucate în Divizia „A”: 109 - goluri marcate: 0), Dobot (1963 3-0), I. Cîmpeanu (1963-7-0).

FUNDAȘI: Gh. Munteanu (1955-73-2), Anton (1952-242-0), Ursu (1953-136-4), Ciocirion (1952-216-9), Gheorghiu (1963-20-0), D. Preda (1962 - debutant), P. Popa (1963 - debutant).

MIJLOCAȘI: Paveliuc (1963-24-3), Burdujan (1963-16-2), Simion (1950-355-43), Căntănuș (1958-18-1), Florean (1958-146-13), Bandac (1957 - debutant).

ÎNAINȚAȘI: Sigmirean (1959-46-2), Ciocac (1955-92-10), M. Radu (1963-17-0), Sertov (1963-21-2), Mazilu (1965 - debutant).

ȘTIRI DIN ȚARĂ

CRONICA RADIO

DACĂ'N SUS ȘI DACĂ'N JOS!

Cuvântul "dacă" are două înțelesuri: "Dacă", soția unui dac, și "dacă", conjuncția care introduce propoziții subordonate.

Lăsăm pe dacă, femeia dacului, să doarmă somnul veșnic lângă bărbatul ei dac, și ne ocupăm de celălalt "dacă", conjuncția.

Mass-media, împreună cu marele conducător, au descoperit că toate relele în RSR se datoresc lui "Dacă":

"... dacă s'ar fi realizat în întregime producția fizică la toate sortimentele am fi putut obține rezultate mult mai mari" ori "realizările obținute puteau fi și mai bune dacă..." Din discursul tov. Ceaușescu transmis la Radio Buc. 27/5/83.

Ca să nu se repete, tov. Nicolae, care este și mare autor, o ia cu dacă pe alături cu drumul. "...n'am activat cu energie..." (În loc de "dacă activam cu energie...") "...din păcate nu s'a... trebuie ca pe viitor să... din motive că..." și alte ipoteze.

Cuvântul dacă a devenit popular și în rândul proletariatului.

Dacă n'ar fi trebuit să mă duc la lucru-spune mama îngrijorată-mai puteam aștepta să cumpăr lapte ori, dacă găseam lemne nu ne culcam îmbrăcați.

Numărul mare de "dacă" ce împiedică fericirea neamului se reduce doar la unul singur:

Ce bine are fi, DACA n'ar fi, comunismul!

CÂNTAREA ROMÂNIEI JOACĂ CĂZĂCEASCA

Sub titlul "Relațiile sovieto-române din domeniul artei muzicale," radio Moscova (6/1/83) găvârește:

"... suntem martori ai legăturilor multiple ascendente în sfera contactelor culturale inclusiv în arta muzicală"

"Am aflat cu multă plăcere încăodată că în România se dă o înaltă apreciere sistemului sovietic de învățământ muzical elaborat de Kabslevski".

Contactele culturale, inspirate de d. Căndea, au avut ca temă: "Rolul artei muzicale în educația omului societății socialiste."

RSR TRIMITE FORȚE MILITARE ÎN LIBIA

Agentele de presă din apus precizează că țările comuniste din Estul Europei au în Libia o armată ce se numără la circa 89.000. Dintre aceștia 19.000 sunt Români (inclusiv 1800 de ofițeri). Ungaria are cu totul 1692 de soldați și ofițeri.

GALON "FĂRĂ COADĂ"

Este în mare căutare cuponul de benzină cumpărat, de vizitatori. Cu el se evită cozile din fața stațiilor. Un galon "fără coadă" 140 de lei.

SĂPTĂMÂNĂ DE DOUĂ ZILE

Românul începe lucrul de Sămbătă după masă și până Luni dimineața. În acest timp el repară ici, cârpește dincolo, și-i îngrijește castraveții și pătlăgelele din curte, de pe cărare sau din vasele ce altădată făcea flori.

TU, PLĂTEȘTE, EU NU PLĂTESC!

RSR a cerut și obținut egalizarea datoriilor externe. În ce privește datoriile interne CPE a cerut cooperativelor "recuperarea la termen a împrumuturilor acordate".

DEPINDE CUI TE ROGI

"Respectarea și garantarea libertăților religioase nu trebuie înțeleasă ca acceptarea de către comuniști a concepțiilor religioase idealiste despre lume."

Credincioșii trebuie să-și ajusteze religia "în cadrul legilor statului, în cadrul legalității socialiste", precizează Radio București.

Dacă predici socialismul te încadrezi în legile statului, dacă vorbești de iubirea lui Dumnezeu și se deschide ușa închisorii.

BANI ORI SĂNĂTATE

Criza financiară și falimentul asistenței medicale gratuite a silit CPE să răspundă "solicitațiilor populației și să permită asistență medicală cu plată la cerere."

S'a legalizat ceea ce se făcea până acum pe sub mână. Voi să fi primit sau îngrijit mai bine, trebuia să plătești extra.

Asistența medicală ambulatorie cu plată se face în afara programului de muncă precum și de medicii pensionari.

Pentru bolnavii convalescenți și cei în recuperare medicală s'a prevăzut organizarea unor unități sanitare distincte profilate pe anumite specialități medicale.

Cheltuielile de întreținere cad în sarcina pacienților.

Dispensarele policlinici cu plată vor funcționa pe baza autoconducerii muncitorilor, autogestiunii economico-financiare și autofințării.

INSPECȚIA BOLNAVILOR

În cadrul colectivelor de muncă s'au luat măsuri ca oamenii care lipsesc de la lucru pe motiv de boală, să fie vizitați acasă. Medicii sunt sfătuiți să fie mai zgârciți cu eliberarea certificatelor deoarece se acordă "concedii medicale fără o temeinică justificare".

CÂTEVA PREȚURI

O găină 200 lei, un ou 4 lei, Kgr. carne 50 de lei. Un costum de la 500 la 1000 lei. Tigările Kent 800 lei cartonul. Piept de pasăre și copane 41 lei Kgr. Mușchi de porc 80 lei. Invelite frumos, în celofan, gâturi, ghiare, pipote, aripi, și carcase de găină, 22 lei kgr.

CULTURA LA BURSA NEAGRĂ

Guvernul tipărește cărți nu pentru a satisface cerințele publicului ci pentru a spune că în RSR omul poate citi tot ce-i dorește inima. Biblia a fost tipărită (afirma Patriarhul) dar nu se găsește și nici nu se poate importa. Epuizate și în mare căutare la talciocuri sunt cărțile: "Istoria Literaturii Române" de George Calinescu, (costă 3000 lei). Același preț și pentru "Cel mai iubit dintre Pământeni" de Marin Preda. (Se spune că a fost omorât chiar din ordinul Celui Mai Iubit Fiu). "Istoria Religiei", autor Mircea Eliade se vinde cu 1000 lei.

CULTURĂ CU PAZĂ

Pentru educarea Omului Nou au fost postate sentințele la straturile creației artistice:

Literatură: Cornelia V. Tudor, Emil Manu, Hristu Candroveanu și Pavel Perea.

Popescu-Gopo, autorul unor filme animate, ateu și mare comunist, va supraveghea producția de filme. G.Ioniță (istorie), Margareta Bărbuță (teatru), Dumitru Ghișe (filosofie), Vasile Tomescu (muzică), Horia Flămând (artele), etc.

Datoria lor e să vegheze ca nici o tulpină să nu dea boboci care ies din perimetrul partidului.

CIRCUITE PARTICULARE

Datorită cotoarelor defecte și dibăciei abonaților, o parte din curentul electric ajunge în casă pe linia "fără plată". O anchetă a arătat că unii cetățeni ai urbiei București au consumat electricitate de 16.000 de lei care reprezintă o leafă medie pe cca 6 luni.

3000 LEI IERI ȘI AZI

Câteva cifre culese din statisticile oficiale (Enciclopedia Română 1939). În 1930, leafa unui funcționar de 3000 lunar se împărțea astfel:

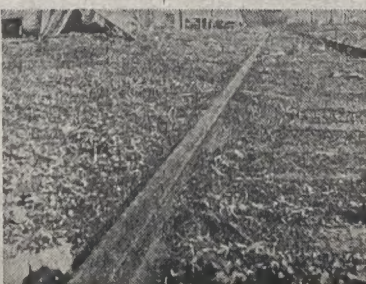
1080 lei pentru hrană (O familie de 5 persoane care locuia în București, N.R.); 420 lei pentru îmbrăcăminte, 780 lei pentru chirie. Restul de 780 erau destinați transportului (10,5%), apă, lumină, distracții, etc.

Comparați viața de ieri cu cea de azi? Atât!

CRONICA PRESEI



Cind intri în această bază de recepție din județul Giurgiu poți citi indemoni care se vede (fotografia din stînga). În incintă, rispa e la ea acasă.



"Ilicitul" e tot în floare și foarte activ: unei bătrâne de 86 de ani (rudă cu cel care povestește) i s'a luat o bucată de brânză și niște unt! (Ce-o fi făcut, oare, femeia, de a fost "Ilicit"?)

În timpul muncii "voluntare" a câmpului s'a sugerat ca restaurantele și celelalte unități comerciale, să fie închise. "Toți din sat, indiferent de vârstă, trebuie să ajute pe țăranii cooperatori." (N.C. 9 Sept.a.c.)

Măcelăriile, în mare parte sunt închise complet în țară!

"Tineretul (care oferă muncă fără plată) va trebui să execute cel puțin 500.000 de hectare de irigație plus alte lucrări de desecări și ameliorări de soluri" (Din discursul lui Nic.Ceaușescu, 23 Aug.)

Când s'au instalat firele electrice în birourile fabricii "Unio" în Satu Mare, din motive de economie, s'a instalat doar un singur întrerupător care stinge și aprinde lumina în toate birourile. Dacă funcționarii dintr'un birou trebuie să lucreze mai târziu, atunci toate birourile sunt luminate.

Crucea Roșie din RSR s'a politicizat. La Congresul din luna Sept. s'a hotărât înscrierea în "Frontul Democrației și Unității Socialiste" și s'a înșusit mesajul tov. Ceaușescu ca să lupte pentru pace, dezarmare (inclusiv oprirea amplasării de rachete nucleare de către americane în Europa.)

Datorită îndrumărilor tov. Tamara Dobrin, care-i foarfecele Comitetului pentru cultură și educație socialistă, stagiunea teatrală 1983-84 este pauperată. Pentru circulație proprie și "onoare de familist", autorul T. Mănescu afirmă că "... centrul politic al dramaturgiei mondiale s'a mutat în România"...

Radio și TV din București au "eliminat" peste 100 de persoane. D. Octavian Păler dela "România Liberă" a fost pus pe liber. Motivul: economie de buget, săracie de inspirație progresistă și lipsă de adjective după numele Ceaușescu.

Fostul subdirector al Institutului de Psihologie din București și-a căpătat de lucru ca mănăitor de cărucior la magazinul "Nufărul". Prof. Gheorghiu a fost dat afară din serviciu cu ocazia purificării intelectualilor acuzați de "meditație transcendentă".

Discret, autoritățile duc o campanie de a elimina din posturile de răspundere pe cei cu origină nesănătoasă: rude și prieteni în străinătate, fii de preoți, celibatarii, divorțații, răspânditorii de zvonuri, etc.

Minerii au scos mai mulți cărbuni și țăranii au dat mai mulți cartofi și fasole la hectar. Dar cărbunele e amestecat cu pământ și termocentralele îl refuză. Ziarele nu scriu de cărbunii care stau prin gări și curtea uzinelor; de asemenea nu se scrie că gospodinele cumpără pământ și cartofi ori pământ și fasole.

Scriitorul Ion Negoșescu, unul din semnatarii apelului lui Paul Goma din 1977, a ales libertatea stabilindu-se în Vest.

S'a deschis podul dela Agigea, peste albia canalului, care facilitează traficul rutier dintre Constanța și Mangalia.

Santierele din Galați au lansat a treia platformă de foraj marin, care poate foră până la 6000 de metri. Platforma a luat drumul către vecina dela răsarit.

Dacă un muncitor e bolnav mai mult de o lună, i se scade concediul medical din concediul de vacanță. Iar dacă aceste două concedii trec limita prevăzută, se scade timpul nelucrat din anii pensiei. Tot din anii pensiei se scad și concediile fără plată.

Numărul convorbirilor telefonice incluse în plata abonamentului a fost redus dela 200 la 100 pe lună.

A doua convorbire cu străinătatea, în timp de 3 luni, te costă 500 de lei extra, plus costul convorbirii.

În Transilvania motoristul primește 50 de litri de benzină pe lună (circa 13 galoane). În vechiul regat și la orase, motoristii sunt mai norocoși. (Când găsesc benzină își pot umple rezervoarele).

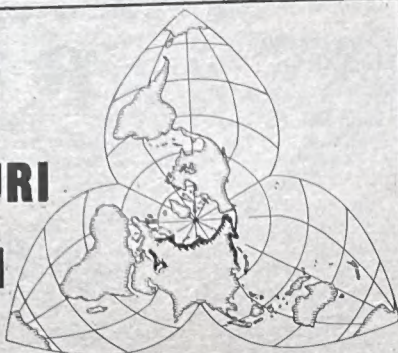
Dacă ești prins că ai găzduit peste noapte o rudă îndepărtată (văr, unchi, etc.) din străinătate, capeți o amendă de 5000-7000 de lei. Vizitatorul nu e amendat.

Liceul de matematică-fizică din Tulcea a împlinit 100 de ani.

RSR a investit 50 de milioane de dolari ca să caute uranium în Zambia. Dolarii s'au cheltuit dar uranium nu s'a găsit.

La Moscova a avut loc simpozionul Sovietic-Român consacrat problemelor conducerii și perfecționării societății socialiste dezvoltate. S'a analizat o cuvântare rostită de Y. Andropov ce va servi ca ghid relațiilor dintre țările socialiste.

DIN CELE TREI COLȚURI ALE LUMII



Rubrică întocmită de ARGUS

LIBAN



RUINILE CARTIERULUI TRUPELOR AMERICANE

Atacul terorist din dimineața zilei de Duminică 23 Octombrie (exact la ora 6.30 a.m.), a distrus cartierul general al trupelor de marină americană aflate în Beirut. Un camion încărcat cu aproximativ 1000 de Kg. de explosiv, a reușit să treacă toate barierele și să se izbească în clădirea cu

patru etaje a cartierului, dărâmand-o și omorând 225 de soldați americani.

Nu mai la câteva secunde, un alt atac similar a distrus o clădire a cartierului trupelor franceze, omorând 56 de parașutiști francezi.

Mișcarea Revoluționară a Islamilor Liberi și-a asumat toată responsabilitatea

atacurilor. Din surse americane reiese că în spatele acestui grup revoluționar din Liban, s'ar afla regimul fundamentalist din Iran condus de fanaticul Khomeini.

Președintele Statelor Unite, Reagan, a declarat că acest act criminal nu va rămâne nepedepsit.

AUSTRIA

Vicepreședintele Statelor Unite, George Bush, a făcut niște declarații foarte semnificative în Austria, care ar trebui să preocupe în mod deosebit pe cei care pretind că se ocupă de politica românească în exil. Aceste declarații au fost făcute imediat după vizita pe care Vicepreședintele Statelor Unite o efectuase în România și Ungaria.

Vorbind în fața membrilor Asociației Austriece de Politică Externă, Domnul Bush, a condamnat aspru hegemonia sovietică aplicată țărilor europene satelite. El a criticat de asemenea existența Cortinei de fier, care "taie inima Europei" și care violează istoria și tradițiile europene, dar în același timp el și-a exprimat

speranța pentru o soluție pașnică a rezolvării împărțirii Europei în blocuri. Limbaj diplomatic cu multe posibilități de interpretare. Referindu-se la acordurile Conferinței de la Yalta, declarațiile D-lui Bush, sunt surprinzătoare. Reproducem textual: "Lăsați-mă să declar cât pot de clar: nu a existat în acest timp nicio înțelegere de a împărți Europa în sfere de influență. Din contră, Puterile (semnate n.n.) au căzut de acord asupra principiilor responsabilității comune a celor trei aliați, pentru toate teritoriile eliberate. Violența de către Soviete a acestor obligații, este adevărata cauză a tensiunii de astăzi dintre Est și Vest."

UNGARIA

Biserica Catolică a deschis o casă de studiu și meditație în localitatea Leanyfalu de lângă Budapesta. Aceasta este prima casă de studii creștine deschisă în Ungaria de la preluarea puterii de către comuniști după cel de-al doilea război mondial. Inaugurarea s'a făcut de către Cardinalul Hoeffner, Arhiepiscop de Colonia din R.F.G. Casa de studii va fi condusă de ieziții unguri și se așteaptă ca să fie frecventată de peste 1500 de bărbați și femei, anual.

UNIUNEA SOVIETICĂ

În ultimii 10 ani Rusia a vândut în total 74.000 de tancuri, avioane, etc. în Orientul Mijlociu, America de Sud, Africa și Asia.

GRENADA



Lovitura de stat începută pe data de 13 Octombrie, de prim ministrul adjunct Bernhard Coard, cu ajutorul majorității parlamentare, a dus la înlăturarea prim ministrului Maurice Bishop. Prima lovitură de stat a fost urmată de o contra lovitură a armatei condusă de generalul Hudson Austin, care a executat imediat pe fostul prim ministru Bishop, împreună cu o parte din aso-

ciații lui devotați, pe data de 19 Octombrie, numai la șase zile de la înlăturarea acestuia. Un consiliu militar revoluționar a luat conducerea Grenadei, care sub comanda generalului Austin a promis că Grenada va urma "drumul revoluției marxiste".

Statele vecine cu Grenada: Antigua, St. Lucia, Dominica, St. Vincent, Jamaica și Barbados, au reacțio-

nat imediat, anunțând că vor lua măsuri împotriva regimului militar comunist din Grenada. În urma cererii Organizației Statelor Caraliene din Est, Statele Unite au decis să invadeze Grenada. Marți 25 Octombrie, trupe din marina americană în număr de 1900, susținute de o flotilă de 11 vase de război, au debarcat, ocupând imediat cele două aeroporturi.

STATELE UNITE

La 23 Septembrie 1983, a fost arestat la New York, spionul bulgar Penciu Baiev Constandinov, prins în flagrant delict de procurare de documente secrete privind fabricarea armelor nucleare americane. Agent al securității bulgare, Constandinov, funcționa la New York, pe un post fantomă de consilier comercial-adjunct, al Întreprinderii de Comerț exterior bulgare, fiind lipsit de imunitate diplomatică. Alarmat de viitoarele consecințe ce ar urma în urma acestei arestări, guvernul bulgar a cerut prin ambasadorul Stojar Julev, eliberarea pe cauciune a lui Constandinov, dând asigurarea ambasadei și a guvernului bulgar, că spionul nu va părăsi Statele Unite, până nu se va judeca procesul, dar judecătorul de instrucție american a refuzat oferta. Încet dar sigur, factorii de răspundere din lumea liberă se conving pe viu de valoarea asigurărilor date de comuniști.

GERMANIA DE VEST

Cel puțin patru tunele au fost descoperite în Nordul Germaniei și în Bavaria, în jurul localităților Ratzeburg și Lubeck, venind din Germania de Est. Prin aceste tunele se strecurau spionii comuniști și patrulele de frontieră comuniste, în Germania Apuseană și tot prin ele se strecurau înapoi. Un putător de cuvânt al Ministerului de Interne Vest-German, a declarat că în cursul anului 1982, au fost identificați 20 de grăniceri din Germania de Est strecurați în Apus.

În Germania comunistă, liderul Erich Honecker, a comunicat că peste 60.000 de capcane cu tragere automată au fost scoase de pe frontiera dintre cele două Germanii. Este pentru prima dată când un șef comunist est-german, recunoște că pe frontiera dintre cele două Germanii, au fost instalate capcane cu tragere automată, împotriva celor care căutau libertatea. Însuși Honecker, până nu de mult, declara că prețurile capcane, nu sunt decât "speculații".

POLONIA

Lech Walesa, conducătorul sindicatelor libere poloneze "Solidaritatea" - scoase în afara legii de guvernul comunist - a primit Premiul Nobel pentru Pace pe anul 1983. Este într-adevăr o adevărată premie față de parodia când acest premiu a fost acordat lui Kissinger pentru "pacea din Vietnam". Cei doi de pace a urmat, s'a văzut după un an de la premie. Walesa a donat întreaga

ga sumă de peste 190.000 de dolari. Bisericii Catolice și a refuzat să părăsească Polonia, pentru a participa la festivitatea de premiere, de teamă că guvernul polonez să nu-i refuze viza de intrare în țară. Un certificat rău pentru comuniștii polonezi, dacă recurg la asemenea trucuri pentru a scăpa de opoziții. Cel mai otrăvit însă de premie era lui Walesa, este N. Ceaușescu. Stie el de ce!

AFRICA DE SUD

Din Johannesburg se anunță că Republica Sud-Africană, a acordat azil politic temporar, unei familii de români care a ales libertatea, fugind din... Mozambic. Ziarul Star care anunță știrea, a comunicat că familia de Români compusă din soț, soție și doi băieți, au parcurs o distanță de nouă mii de kilometri, până au întâlnit un grup de pescari sud-africani, care i-au luat la bord. Soțul era medic veterinar și lucra în Mozambic trimis cu contract de guvernul din România.

GERMANIA

DE VEST

Publicistul croat, exilat în Germania Occidentală, Stepan Dureković, a fost găsit împușcat la locuința sa de lângă Walfratshausen. El avertizase mai de mult autoritățile, că îi este teamă de poliția secretă iugoslavă, care îl urmărește în exil.



LECH WALESSA ÎNCONJURAT DE PRIETENI CELEBRÂND PRIMIREA PREMULUI NOBEL

Actualitatea internațională

GEORGE BUSH ȘI LECH WALESA

Gh. BĂLTEANU

Europa de Est este din nou în actualitate, puternic și semnificativ. Actualitatea sa nu trebuie lăsată să amorțească, ci, din contră, să-și dovedească prezența zi de zi și tot mai puternic. De Europa de Est depinde soarta omenirii. Ea a fost readusă în actualitate de doi oameni: George Bush și Lech Walesa.

George Bush, vice-președintele USA a efectuat recent o vizită de 11 zile în trei țări nord-africane și patru țări europene. Acestea sunt: Marocul, Algeria și Tunisia, Iugoslavia, România, Ungaria și Austria.

Prima capitală europeană vizitată a fost Belgradul unde Bush s'a întâlnit cu Milka Planic, Milka Spiljak și Vidoje Zarkovic. Temele discutate au fost de politică internațională cât și ajutorarea economică a Iugoslaviei în vederea ieșirii acesteia din impasul în care se găsește. Bush a lăudat politica de nealiniere și independență a Iugoslaviei și a asigurat că USA vor continua să ajute refacerea economică a ei. În timpul sederii sale la Belgrad, el a depus o coroană de flori pe mormântul lui Tito.

Următoarea capitală a fost Bucureștiul, unde s'a întâlnit cu Ceaușescu, Andrei și Gh. Rădulescu. Convorbirile au fost concentrate asupra realităților economice și politice internaționale. Bush a declarat că USA sunt interesate în dezvoltarea relațiilor economice cu România, în care scop a fost arănată vizita la București a Secretarului pentru comerț, Malcolm Baldrige, pentru luna Noiembrie. În discuțiile internaționale locul cel mai important l-a ocupat Orientul Mijlociu, în care, conform declarațiilor, RSR-ul ar avea un anumit rol de intermediar. Ziariștilor, G. Bush le-a declarat că a avut cu Ceaușescu convorbiri "vivoase, deschise și utile". El a evitat să răspundă la unele întrebări privitoare la situația drepturilor omului în România, țară, pe care, diplomații occidentali, în sfârșit, cu această ocazie au declarat-o "cea mai represivă din Europa de Est".

În perioada premergătoare vizitei ca și în timpul ei, presa internațională s'a ocupat de situația din România, bazată pe date culese la "fața locului", inclusiv dela diplomații occidentali. Un diplomat a calificat reputația lui Ceaușescu, drept "fum în ochii noștri". Un alt diplomat a declarat că România "este un regat feudal, aceasta este pur și simplu", iar un diplomat african a precizat "Nimic nu funcționează aici, cu excepția sistemului securității". De asemenea un diplomat occidental a spus: "Rușii sunt fericiți cu Ceaușescu, în ciuda pri-



GEORGE BUSH ÎN AUSTRIA

virii sale spre Vest". Deși strict supravegheați, cetățenii capitaliei au reușit să strecoare scrisori și declarații ziariștilor străini. Un Român a declarat: "Mai întâi ei (comuniștii) ne-au vândut petrolul, apoi mâncarea noastră, iar acum vor să ne vândă și pe noi". A mai ieșit clar la iveală că în România numărul deținuților politici se ridică la cifre impresionante de ordinul zecilor de mii, dar că abili ei sunt deghizați în alte categorii. După Rusia Sovietică, cu un număr total de intermișiați de peste cinci milioane, România ocupă locul doi cu circa 400.000.

Dela București G. Bush a plecat la Budapesta. Precizăm că înaintea plecării sale din Washington, la Budapesta a fost numit un nou ambasador al USA, în persoana lui Nicolas Salgo, cetățean american, născut la Budapesta. De asemenea în timpul vizitei lui Bush la Budapesta, ministrul de externe al Ungariei a vizitat Washingtonul. Vice-președintele s'a întâlnit cu J. Kadar și G. Lazar. El a avut cuvinte clare de laudă la adresa nivelului drepturilor omului și la realizările economice ale Ungariei. Relațiile dintre Ungaria și USA sunt bune și active, cu promisiuni mari de dezvoltare în viitor. În declarațiile sale, vice-președintele american, printre altele, a spus: "Noi vrem mai mult comerț și nimic altceva special - speciale considerații sau speciale cereri din partea Ungariei. Noi vrem să vedem că piața impulsionează munca, noi vrem să vedem un comerț reciproc... Cu cât va fi un comerț mai liber și mai dezvoltat cu atât va fi mai mult beneficiu în interesul ambelor popoare... Suveranitatea națiunilor mici este scumpă și un privilegiu pentru ele, așa cum este pentru națiunile mari suveranitatea lor. Noi nu vrem să vedem micile națiuni prinse în tensiunea Est-Vest și desigur în tensiunea dintre Uniunea

Sovietică și USA...tensiunea actuală fiind mai înaltă decât oricând. Incidentul aerian... a tulburat poporul american și i-a produs mari îngrijorări".

Dela Budapesta, vice-președintele american a vizitat Viena. În fața Asociației Pentru Politică Externă, el a rostit un extrem de important discurs, din care spicim cele mai de seamă idei, care arată orientarea politică a USA față de Europa de Est. Mai întâi vice-președintele s'a arătat cunosător al realității drepturilor omului în țările comuniste, țări în jurul cărora se găsesc sârma ghimpată, ziduri, armată, câini și alte instalații. Din cuvintele rostite reiese că America cunoaște contribuția pe care popoarele est-europene și din Europa Centrală au avut-o la dezvoltarea culturii. Se cunoaște că aceste popoare privesc tot timpul spre Vest și nu spre Est. Bush a avut cuvinte de apreciere față de limba română "the beautiful romance language, so similar to french and italian, spoken by the people of Romania", ("frumoasa limbă română atât de asemănătoare cu franceza și italiana, vorbită de poporul din România").

Sunt relevate efectele fisurilor în zidul care înconjură lagărul comunist. Grupul Charta 77 în Cehoslovacia și Mișcarea Solidaritatea în Polonia care forțează guvernele să respecte propriile legi și obligațiile internaționale. Oamenii curajoși cer respectarea drepturilor omului și democratizarea vieții. Ei forțează îmbunătățirea relațiilor cu țările din Vest. Bush indică că față de popoarele europene din zona rusească "Statele Unite se conduc după constante precise: mai întâi, noi nu recunoaștem divizarea Europei. Există aici o mare neînțelegere despre substanța (conținutul) conferinței dela Yalta. Permiteți-mi a clarifica aceasta:

acolo nu a existat nici un acord privitor la divizarea Europei în "sfere de influență". Din contră, marile puteri au consimțit la principiile responsabilității comune ale celor trei aliați pentru toate teritoriile eliberate. Uniunea Sovietică s'a angajat însăși să respecte totală independența a Poloniei și a tuturor celorlalte state din Europa de Est și a fine alegeri libere acolo. Violența acestor obligații de către Sovietici este rădăcina tensiunii Est-Vest astăzi.

"O neînțelegere asemănătoare există și privitor la acordul dela Helsinki... Noi am declarat și continuăm să insistăm că inima Helsinki-ului este angajarea la deschidere și drepturile omului".

"Permiteți-mi a preciza aici că Statele Unite nu caută să destabilizeze ori să submineze nici un guvern, dar atitudinea noastră față de această regiune este formată pe sensul istoriei, a istoriei europene. Pentru această regiune noi susținem și încurajăm toate mișcările sociale, umanitare și democratice, idealuri care au caracterizat dezvoltarea istorică a Europei.

"Noi împărtășim cu popoarele Est și Central europene trei aspirații de bază: libertatea, prosperitatea și pacea. Noi recunoaștem diversitatea... În relațiile cu aceste țări noi nu luăm în considerare diferențele. Politica noastră este o politică de diferențiere, orientându-ne după gradul de autonomie în politica externă, independența față de Moscova și gradul de liberalizare internă politică, economică și respectul drepturilor omului".

Declarația lui Bush a fost considerată ca o "bombă politică" și o provocare la adresa Uniunii Sovietice. Moscova a reacționat vehement. Politica de diferențiere față de statele est-europene, explicația Valtei, neacceptarea divizării Europei și încurajarea mișcărilor pentru libertate declarate deschis la Viena, încurajează popoarele captive în lupta lor de rezistență contra comunismului.

Ca o lovitură de maestru, acordarea premiului Nobel pentru pace lui Lech Walesa, a dezvoltat practic declarația lui Bush. Lech Walesa este conducătorul sindicatului "Solidaritatea" din Polonia, creat în August 1980. Această mișcare sindicală liberă, trebuie dezvoltată în toate țările din Estul-Europei. Tiranii trebuie să fie înfrânți. Ultimele evenimente deschid drumuri mai favorabile acestui curs, inclusiv în România. Un prilej în plus de a pune Uniunea Sovietică în dificultate, în condiții de criză economică și nesiguranță politică.

Efemeride

Odată cu trecerea echinocliului de toamnă, zilele anului în curs sunt numărate. Deși în orice clipă se poate întâmpla un mare eveniment, înțelepciunea populară a ajuns la concluzia că: "toamna se numără boboci".

Urgisita seminție românească nu prea are ce număra nici anul acesta fie în țară, fie în diasporă. Dacă am lua în considerare ultimele măsuri privind ieșirile din România și unele măsuri aplicate la imigrare în Statele Unite, situația este mai rea decât în trecut.

În țară lucrurile merg din rău în mai rău. Dela nefastul act din 23 August 1944 până acum s'au scurs 39 de ani și țara a fost dată cu secole înapoi. Biologic, a apărut a doua generație crescută sub comuniști.

A doua generație se pregătește de laurea școlii. A se pregăti este un fel de a zice, pentru că în frânelor țării vor fi numiți după alte criterii, unde promovează mai mult cei nepregătiți. Ce viitor o așteaptă pe România?

Tineretul de astăzi intoxicat de obsedanta prezentare a cuplului Ceaușescu, a fost lezat în cunoașterea frumuseții și a morăului. Pendulând între osanaele ridicate stupidei perechi -dela creșe până la universitate- și usturătoare anecdote ce circula împotriva ceaușesților, tineretul n'a cunoscut atașamentul de marile valori spirituale care au propulsat atât omenirea cât și necunoscuta de ei, istorie a Românilor. Idoli lor, niște sportivi talentați, storși de partid ca la galere, se prăbușesc în anonimat înainte de vreme, epuizați și inadaptabili altor profesii.

Capacități tehnice, lăncează în ateliere obscure, pentru că proiectele lor putrezesc în sertarele muze-găite ale politrucilor birocrati. Medicii -o mândrie a școlii românești pe vremuri- au ajuns în postura de simpli vraci de trib, lipsiți de aparatură și condiții normale de dezvoltare.

Tărâni români ajunși curioase îmbinări între Păcală și Nastratin Hogea -deposedați de pământul pentru care strămoșii lor și-au dat viața- sunt îndrumați de "președintele țării" să cultive orice palmă de pământ, până și ghiavecele de flori. Ce "boboci" să mai numere bieții de ei, când așteaptă o la cuibul găinii, ca să-l dea pe cine știu ce cote inventate de înțelepciunea scorniceșteanului?

Toamna însă vine, chemată sau nechemată și odată cu ea începe mascarada din resere. Copii, studenți, funcționari, ostași, sunt scoși din case și birouri, din cazărmi și câmine, ca pe timpul năvălirii barbarilor sau a jecmăneli fanariote.

Duși ca turmele de vite pe câmpuri la "muncă voluntară", lăsând în urma lor desmăț și pagubă, pentru că nu se culege nimic, dar se distruge și bruma de recoltă dată de răbdătorul pământ românesc.

Ziarele necinstite publică cifre uluitoare și entuziasm delirant.

Prin hambare bate vântul și sacii țăranilor rămân gol, în continuare.

Există însă dincolo de Cortina de fier, Români Liberi! Speranța celor năpăstuiți în țară. O, cu ce aureolă sunt împodobii ei, luptătorii pentru eliberarea țării.

Dând la o parte cortina de fier, de catifea sau de stambă proastă- imaginea Românilor Liberi apare atât de deformată încât cel care o privește ar putea crede că este victima unor oglinzi poznașe.

Vechi români au clădit biserici și așezăminte culturale. Mulți din cei veniți după cel de al doilea război mondial și în continuare până la ultimii veniți, sunt ate, liber cugetători și "universali". Alții au rămas cu nostalgia vedetismului de Hollywood, pentru că au fost aplaudați pe scenele căminelor culturale dela fabricile unde lucrau. "Descurcările", bișnițari prin târgurile din România visează îmbogățirea peste noapte dintr-o lovitură. Alții se vor pensiona la vârsta când ar putea sfârșama munții. O parte nici nu se mai consideră Români. Au terminat cu "figănia" de acolo, fără a se gândi cel puțin să-și însușească valorile spirituale ale țărilor care i-au primit.

O altă categorie, bine calificată profesional în țară, își echivalează diplomele, ocupă funcții bune sau lucrează ca liber profesionist și: "Adio Românie!" Zevzecii, giolarii, barbuții și alți de același categorie, se țin de coțcări și chibucuri și cum fac un ban, iau primul avion Tarom până în România, să-l vadă cunoscuții ce grozavi au ajuns.

Oameni de bine își dau ultimul ban și țin casă deschisă pentru Români nevoiași, de același sânge cu ei. De multe ori drept mulțumire se aleg cu înjurături din partea celor care au mâncat la masa lor.

Orgoliosii nu știu cum să intre în nemurire, făcânduși loc cu coatele și împingând pe cine le stă în cale...

Ma există însă o mână de oameni, răspândiți pe toate continentele care n'au uitat că sunt OAMENI și ROMANI. Cum țin steagul sus, cum scriu, cum creiază, cum tipăresc, cum ajută? Simpu: "Dacă aveți credință că un grâu de muștar și veți zice muntelui -Mută-te, el se va muta". Au și ei poate mai puțin credință decât bobul de muștar, dar au! Si aceasta este de ajuns. Sunt singurii cărora toamna nu le sosește în zadar.

CRONICA VREMII

CAMPANIA ELECTORALĂ AMERICANĂ

Ion BOIERU

Intr'un fel sau altul, poporul american a intrat în "febra alegerilor" prezidențiale, care vor avea loc abia în Noembrie 1984. Cursa întrecerilor a început, cu o tot mai susținută campanie electorală, prin candidaturile reprezentanților partidului democrat. Cu cea mai simplă și dreaptă obiectivitate, se poate spune că numărul mare de candidați democrați denotă oarecum o lipsă de unitate în corpul politic al partidului democrat. Tocmai acum, era nevoie de o strângere a rândurilor democratice, și de o împreunare de forțe, care să poată crea condiții mai bune pentru acțiuni politice, care ar fi asigurat șanse de reușită în alegeri.

În fața succeselor politice, economice și parlamentare, ale președintelui Reagan, partidul democrat nu își poate permite luxul unor diviziuni interne, al unor diferențieri de vederi care ar putea fi fatale șanselor lor de succes la alegerile viitoare. Reagan nu poate fi bătut în alegeri de către oricine, de către indiferent care candidat al partidului democrat. Pe de altă parte, numărul mare al candidaților democrați, nu demonstrează de loc că partidul democrat dispune de forțe politice, de elemente eminente, care depășesc calitativ pe republicani, deci își pot permite jocul numeric al candidaților, fără riscuri.

Numărul mare de candidați crează o stare de adversitate a structurii de partid, deci reduce potențialul de luptă. Recent, senatorul John Glenn, care este personalitatea cea mai puțin atinsă de otrava "politicianismului", și are un prestigiu național, care depășește cadrele partidului democrat a jinit să lanseze un atac de artilerie grea politică, împotriva lui Mondale. Atacul a fost incisiv, nemilos și fără greș, ceea ce poate duce la victimizarea



WALTER MONDALE

fostului vice - președinte. După vederile lui Glenn, Walter Mondale nu ar mai fi îndreptățit să candideze, în numele partidului democrat, pentru că el a fost asociat la administrația lui Carter, deci este răspunzător și vinovat de starea economică decadentă și dereglată a Americii, după cum este răspunzător și vinovat de toate falimentele de politică internă și externă americană.

Asalturile lui Glenn, firește izvorăsc și din propria lui nemulțumire că sindacatele muncitorești americane au oferit, cu oarecare grabă și impaciutare, suportul lor, lui Mondale.

Dar, nu este mai puțin adevărat că senatorul din Ohio exprimă și o stare de opinie a unui segment din partidul democrat, care se simte incomodat de revenirea lui Mondale, după o guvernare care nu a strălucit cu nimic, în viața americană. Deci, candidatura lui Mondale nu poate fi motivată și întemeiată pe dorințe și interese reale ale partidului democrat.

Un ultim sosit, în grupul candidaților, este George McGovern, exponentul unui "liberalism american" de curioasă factură, care a fost respins în modul cel mai categoric, în competiția cu Richard Nixon. El nu mai dispune de nici un fel de bază politică la democrați,

și orientarea politică a poporului american, de azi, nu are tendințe de nici un fel cu liberalismul său. Prezența lui în ceașta candidaților democrați, nu poate duce decât la fracționări și separatisme, care nu sunt un plus pentru intențiile partidului.

Cam aceeași este povestea și cu Gary Hart, senator din Colorado, care a fost directorul campaniei electorale a lui McGovern, atunci când a eșuat complet, în confruntarea cu Nixon.

Astăzi, senatorul Hart este un "liberal" moderat, devenit moderat din cauza circumstanțelor, căci altfel, nu ar fi avut șanse prea mari de a ajunge în Senatul american.

Celalți candidați democrați, nu reprezintă nici forțe individuale, cu perspective de mari conducători, și nu se pot spune lucruri prea multe despre poziția, reușita sau nereușita lor. Se află în treabă pentru a satisface cerințele și principiile de democrație de tip american.

Despre participarea republicanilor, nu se poate face vreo teorie, la ora actuală, pentru că nu au apărut pe arenă, încă, decât indirect, prin vagi indicații date de Reagan în ultimile lui discursuri.

Ceea ce este însă interesant, în cadrul unor alegeri prezidențiale, este faptul că trebuie identificate problemele urgente, principale și de interes general, căci acestea sunt datoare de tot. Ele vor capta atenția poporului și vor fi urmărite în dezbaterile care vor avea loc, și în urma cărora se vor lua deciziile individuale ale votanților.

Inițial, situația economică, a constituit punctul de reper al campaniei electorale democratice, în căutarea unei victorii politice. Democrații îl socoteau pe

Reagan vulnerabil în domeniul economic, unde credeau că vor fi în stare să aducă alternative mai bune, pentru ameliorarea condițiilor de viață economică. La începutul administrației sale, Reagan a revizuit starea economiei americane și a stabilit direcții și metode noi, pentru ieșirea din criza generală a acesteia economii. Orice schimbare, de astfel de proporții, duce la forme și structuri noi, ale căror rezultate nu pot fi sesizate imediat.

Este necesară o scurgere de timp, pentru a observa roadele sau insuccesele unor reforme radicale. Starea de tranziție, spre noile forme, au îngăduit democraților să prevadă mari dezastruri în economia națională, așa cum a fost așteptată ea, după principiile și ideile lui Reagan. Căci începuturile nu au arătat semne de refacere economică, de reînviore a economiei.

Astăzi, însă, indicatorii economici aduc semne concrete și irefutabile că economia americană se îndreaptă ascensional spre zone de stabilitate și producție care îi vor îngădui să-și regăsească din nou locul cel mai potrivit, atât în viața internă a Americii, cât și pe planul vieții internaționale. Dacă economia își va urma cursul ei, de azi, ascensional, ea nu va mai putea constitui un punct vulnerabil al administrației lui Reagan. Dimpotrivă, se va putea vorbi de un plus, de un mare avantaj al republicanilor, indiferent dacă va candida sau nu Reagan, în viitoarele alegeri.

Partidul democrat va fi constrâns să găsească alte elemente și puncte de atac, în campania electorală, ca să poată oferi alternative mai bune sau să poată demonta carențele republicanilor, în guvernarea de acum. Până acum, nu au fost identificate aceste puncte de atac, și nu sunt semne că le vor găsi curând.

NOTE SI COMENTARII

DIN NOU, CU OIȘTE'N GARD

Pentru a dovedi cât de obtuză îi este gândirea, dl. Nicolae Ceaușescu a dat-o din nou cu oiștea'n gard, făcându-se de răs în fața opiniei publice mondiale.

Ziarul de mare circulație "BILD" din Germania de Vest, în Nr. din 31 August 1983, publică sub titlul cu litere de 2 cm.: "SEFUL STATULUI ROMÂNIEI ÎN INTERZICEREA CASATORIEI", odată cu fotografia "sefului" și a campioanei de sărituri de lungă distanță Anisoara Cusmir, următorul articol semnat de Horst Cronauer, pe care-l reproducem în întregime în traducere, mai jos:

"Săritorea de lungă distanță care deține recordul mondial Anisoara Cusmir urmează să se căsătorească cu un student-sportiv din Constanța la 28 Septembrie. Dar, când e vorba de cineva care sare 7-45 metri, asta incumbă probleme. La o întâlnire, Președintele Ceaușescu a luat-o de o parte pe renumita campioană, spunându-i: 'De ce ai ieșit numai a doua la campionatul mondial? Noi așteptăm dela tine anul viitor în Los Angeles, medalia de aur. Olimpiada stă mai presus de cât căsătoria ta'. Cuvinte explicite, cărora le urmează alte adevăruri: în România nu există pilule contraceptive iar avorturile sunt interzise. O sarcină ar ruina viitorul sportiv al Anisoarei.

"Cu toate acestea, ea ține neapărat să respecte termenul căsătoriei. Pentru prietenul ei, ea și-a schimbat întreaga înghășare: rochia scurtă, în loc de pantaloni și în schimbul părului lung și brun, păr scurt și vopsit blond.

"Dar oare, va risca ea, pentru iubitul ei o ceartă cu Ceaușescu?", se întreabă la încheiere ziaristul german.

Sfârșitul acestei povești de dragoste nu este necunoscut. Dar asta n'are nicio importanță. Ceea ce are însă o adevărată semnificație este faptul că "seful" Nicolae Ceaușescu, punând mai presus o medalie de aur în locul unei căsătorii, a dovedit încă odată cât de subrede sunt drepturile personale ale omului într-o țară cu un regim dictatorial.

Desigur că atunci când este în joc prestigiul țării, este necesar a se recurge și la unele sacrificii personale. Punând însă restricțiile respective Anisoarei Cusmir, restricții ce au avut ecou nefavorabil în presa din lumea liberă, după cum s'a putut constata din articolul pe care l-am reprodus mai sus, Nicolae Ceaușescu a călcat în picior, de două ori și jumătate, prestigiul țării.

O PRECIZARE

În numărul din Sept. al ziarului nostru, în articolul "Femeia Română", - articol prețios pentru documentarea istoriei închinătorilor de exterminare de subdictatura comunistă - semnat de dl. Cicerone Ionoiu, citim în pag. 4, coloana a 3-a, următoarele: "MARE, învățătoare din com. Soncuța, sora căpitanului parasutist Sabin Mare, condamnat la moarte și executat".

Pentru restabilirea adevărului și a respectivelor drame, din sursă demă de toată încrederea, înem sa facem următoarea PRECIZARE:

Sabin Mare a fost într'adevăr parasutist în August 1953 în țară, dar nu a fost căpitan parasutist ci căpitan de infanterie, promoția 1941, instructor la un centru de instrucție din Făgăraș, trimis pe frontul din Rusia în 1943 cu divizia 24 Infanterie. El n'a apărut în fața nici unui tribunal și nici n'a fost executat, pentru că n'a fost prins viu. Când trupele de securitate au înconjurat casa unde sta ascuns și l-au somat să se predea el a deschis focul cu pistolul-mitrălieră și a tras până ce a căzut secerat de gloanțele securiștilor.

Drama căpitanului Sabin Mare și a celorlalți parasutați odată cu el, este cu atât mai înfricoșătoare cu cât ei au fost trădați de chiar unul din echipa lor care divulgase securității lungimea de undă și codul aparatelor de radio cu care erau echipați și făceau transmisiuni.

Cu toate că fusese sfătuit de prietenii la Salzburg, în ajunul plecării, să renunțe la respectiva expediție, dat fiind faptul că la ultima escală din Grecia, urma să fie introduse în echipă alte persoane necunoscute și neverificate, el a refuzat.

Este bine să se știe deci că, Sabin Mare, căpitan de infanterie, a căzut luptând pentru țara lui pe care a iubit-o până la sacrificiul suprem, scriind cu propriul său sânge o pagină de eroism în istoria rezistenței românești împotriva comunismului.

Nicolae NOVAC

CUVANTUL ROMĂNESC

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 0705-8365

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217
STATION D.
HAMILTON, ONTARIO
L8V 4L6
CANADA
TELEPHONE:
(416) 387-1832

CUPON DE ABONAMENT

(COMPLETAȚI CU LITERE DE TIPAR)

☐ NOU ☐ REÎNNIRE

NUMELE DE FAMILIE.....

PRENUMELE.....

STRADA/Nr.....

ORAȘUL..... STATUL/PROVINCIA.....

COD POȘTAL..... ȚARA.....

\$30 ÎN SUS - ABONAMENT DE SPRUIN -

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE: \$25 PENTRU INSTITUȚII

\$20 PENTRU PARTICULARI

Pentru orice schimbare de adresă, anunțați redacția ziarului cu cel puțin 4 săptămâni de zile înainte.